



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, jueves, 8 de julio de 1971.

AÑO XXXVI-NUM. 11.119

Director: Eduardo Molina Fajardo

4'00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficios, 8. - Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. - Avenida del Generalísimo, 142. Madrid



**ALFONSO GARRIGOSA GARRIDO**

OPTICO DIPLOMADO

RECOGIDAS, 10. Teléfono 229927. GRANADA.

GAFAS GRADUADAS. PERSONAL ESPECIALIZADO

ASEGURADOS COMPAÑIAS MEDICAS

(UNION, ASISTENCIA, ALIANZA, ETC...); BENEFICIARIOS

FAMILIA NUMEROSA 25 % DESCUENTO SOBRE TARIFA

## Don Juan Carlos clausuró el ciclo académico del CESEDEN

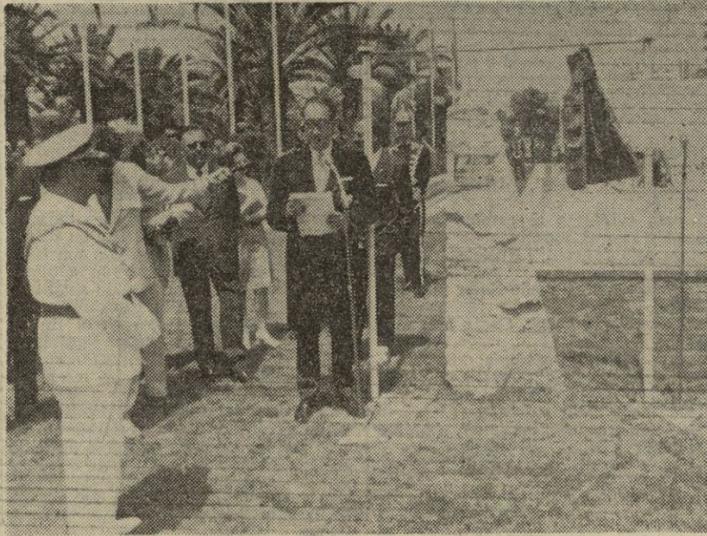
## MELILLA Y GRANADA, CIUDADES HERMANAS

ASISTIERON CARRERO BLANCO, RODRIGUEZ DE VALCARCEL Y VARIOS MINISTROS

### A LOS HOMBRES DEL MAR

### LA SEMANA NAVAL UNE A LAS DOS CIUDADES

"Es muy difícil que la guerra subversiva pueda producirse en nuestro país", dijo el general Cuadra



Con motivo de la Semana Naval que se está celebrando en Almería se ha inaugurado el monumento que la ciudad dedica a los hombres del mar, en el Parque de José Antonio. El alcalde pronunció unas palabras en el acto ante el ministro de Marina, almirante Baturon Colombo. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Un nuevo motivo de unión entre Melilla y Granada, una nueva oportunidad de probar la amistad y sinceros lazos de afecto que relacionan a las dos ciudades tuvo como escenario el despacho de nuestro alcalde. Don José Luis Pérez-Serrabona y Sanz recibió la visita de su colega de Melilla, don Francisco Mir Berlanga, quien traía como obsequio para nuestro alcalde un hermoso cuadro alegórico en el que aparecen unos bellos motivos en cobre cincelado.

Se trata de una auténtica obra de arte, de gran tamaño, que el señor Mir Berlanga hizo entrega al señor Pérez-Serrabona con una placa de plata que afirma: «Melilla, a Granada, la ciudad hermana, Julio 1971». El motivo de la visita con tan grato obsequio es la celebración de la Semana Naval de Almería de la que Melilla ha sido protagonista.

MADRID, 7. (PYRESA). — El príncipe de España don Juan Carlos de Borbón y Borbón ha presidido la clausura del VII Ciclo Académico del CESEDEN (Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional), celebrado en la mañana de hoy. Acompañaban al príncipe el vicepresidente del Gobierno almirante don Luis Carrero Blanco; presidente de las Cortes españolas y Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y los ministros de Justicia, Ejército, Aire, Gobernación, Obras Públicas, Comercio e Información y Turismo, así como el jefe del Alto Estado Mayor.

Pronunció la disertación final del curso el director del Centro teniente general don Mariano Cuadra Medina, en la que recordó al capitán general Alonso Vega y agradeció la asistencia del príncipe. El teniente general Cuadra Medina expuso las actividades desarrolladas por el Centro basadas principalmente en la redacción de un proyecto de doctrina de acción unificada de los ejércitos, y analizó la situación político-militar de Europa, resaltando la importancia del ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común. Para él la incorporación de otras naciones a la Comunidad Europea ha de promover que los Estados de dicha área se transformen en una superpotencia económica que habrá de procurarse el ade-

cuado sistema de disuación con el que podrá hacer respetar su voz entre los que dirigen el mundo.

Respecto al ciclo sobre "guerra subversiva" que se tiene previsto para el curso 1971-72 el conferenciante afirmó que este tipo de conflictos es muy difícil que se pueda producir en nuestro país, dada la floreciente situación económica que hemos alcanzado y que en los pró-

(Pasa a la pág. segunda)

## WALTER SCHEEL, A TEL AVIV

ES LA PRIMERA VEZ QUE UN CANCELLER ALEMAN VISITA ISRAEL

### NO LE ESPERA UN TRABAJO FACIL AL JEFE DE LA DIPLOMACIA DE BONN

BONN, 7. (Del corresponsal de PYRESA, César SANTOS). — El ministro federal de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, ha salido para Tel Aviv. Scheel declaró que su viaje oficial de cuatro días a Israel no tiene por objeto tratar solamente cuestiones de carácter bilateral, sino también conocer la actitud de Israel frente a la situación internacional y, especialmente, frente al conflicto del Oriente Medio. Concretamente desea saber Bonn, cómo entiende Tel Aviv una solución del conflicto árabe-israelita.

Scheel es el primer ministro alemán de Asuntos Exteriores que visita Israel. Al ministro germano le espera en Israel una buena dosis de reserva y escepticismo. Ciertamente, por parte oficial, tanto en Israel como en la República Federal se trata de restar importancia a los temores despertados en Tel Aviv por el acercamiento de Bonn a la Unión Soviética. La Prensa israelita, sin embargo, es bastante elocuente y no oculta que, precisamente Scheel, es uno de los paladines de la política aperturista alemana hacia Moscú y que Moscú parece decidido aliado de Egipto. Se quiera o no, el entendimiento Bonn-Moscú ha ensombrecido, fundada o infundadamente, las relaciones entre la República Fe-

(Pasa a la pág. segunda)

### HOY, GRANADA EN "BUENAS TARDES"

Hoy, en el programa "Buenas tardes" de Televisión Española, se ofrecerá a los telespectadores un interesante reportaje sobre los teleclubs "Albaicín", de Granada, y "Nuestra Señora de Gracia" de Guadix. Con este reportaje que hoy ofrece el interesante programa de sobre mesa, Granada estará una vez más presente en la pequeña pantalla.

### JULIE NIXON, EN ESPAÑA

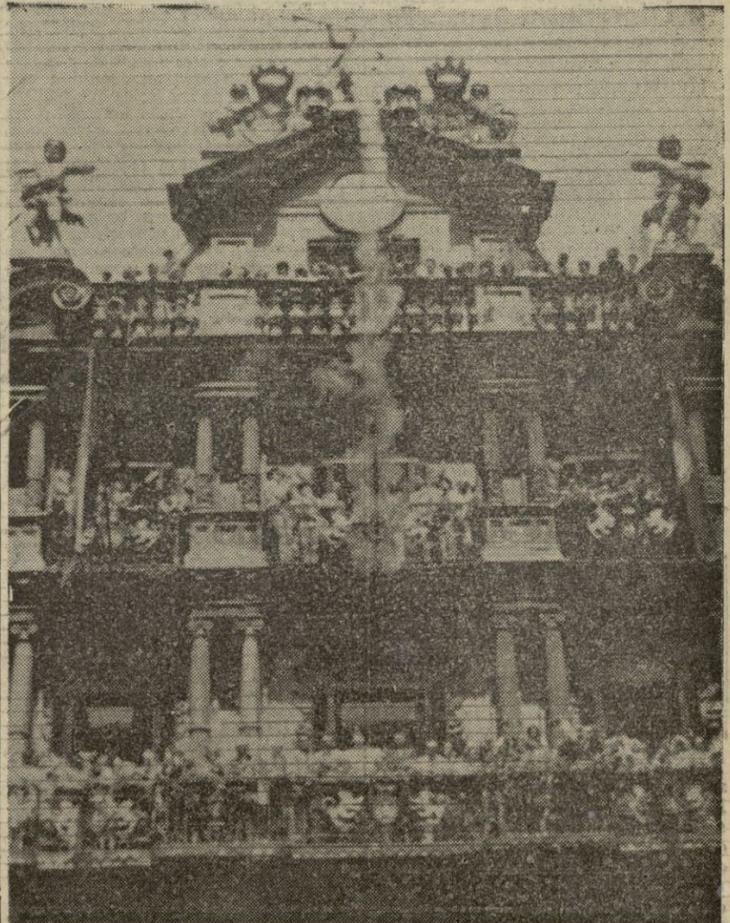


Mrs. Julie Eisenhower, hija del presidente Nixon, y esposa del nieto del fallecido expresidente Eisenhower, David, fotografiada a su llegada al aeropuerto de Barajas, donde recibió la bienvenida de la esposa del embajador norteamericano en España, Mrs. Hill. Julie Eisenhower pasará unos días en Madrid invitada por Mr. Robert C. Hill y su esposa. — (Foto CIFRA GRAFICA)

### ¿Milagro en Lourdes?

PARIS, 7. (EFE). — Una pequeña irlandesa, Tenia Horgan, de tres años de edad y paralítica de nacimiento, ha recobrado el movimiento en sus extremidades, en Lourdes, donde la habían llevado sus padres en una peregrinación de enfermos, según dice hoy el parisiense "France Soir". Tenia Horgan dio sus primeros pasos cuando se disponía, junto a sus padres —propietarios de un hotel en Dublín—, a emprender viaje de regreso, ante el asombro de los restantes peregrinos y del personal del aeropuerto. La pequeña no había podido moverse desde su nacimiento, pero subió por sus propios pies al avión. La curación de Tenia ha sido calificada de inexplicable por algunos médicos, mientras que las autoridades eclesásticas de Lourdes han abierto una investigación sobre el caso.

### "EL CHUPINAZO"



Oficialmente, a las doce del mediodía, con este «chupinazo» se iniciaron las fiestas de San Fermín. Desde el balcón central del Ayuntamiento pamplonés, el cohete marca con su estallido la explosión de alegría, toros, luz y colorido que tendrá una duración de ocho días. — (Telefoto CIFRA)

aire deportivo  
CON  
**MINI  
SHORT**

La  
**Santa Cruz**

# Hoy comienza el Festival de Benidorm

VEINTE CANCIONES SELECCIONADAS SERAN INTERPRETADAS POR CANTANTES DE DIEZ PAISES

TELEVISION TRANSMITIRA LA GRAN FINAL, QUE SE CELEBRARA EL SABADO

**BENIDORM, 7. (PYRESA).** — Todo está a punto en Benidorm. El decano de los festivales de la canción ligera va a levantar el telón de su treceava edición. Desde "Un telegrama" a cualquiera de las veinte canciones seleccionadas este año, Benidorm y su festival han sido protagonistas y testigos de muchas cosas. Jóvenes con aspiraciones y ganas de triunfar se hicieron famosos en Benidorm. Raphael y Julio Iglesias son los ejemplos más significativos. Los dos han representado a España en el Festival de Eurovisión que, hoy por hoy, es el festival que da el espaldarazo a países, autores e intérpretes en la música ligera. España, mayor de edad en estas lides, ha demostrado que con una música melódica desenfadada o alegre puede estar

en los primeros puestos de los "hits parades" importantes. Todo ello gracias al Festival de Benidorm, pionero en la materia, que nació hace trece años gracias a la iniciativa de la Red de Emisoras del Movimiento.

## CANCIONES

Más de cien canciones se han presentado este año al festival decano. Pero solamente 20 han sido seleccionadas para ser interpretadas las noches del 8 y 9 de julio. El día 10 se oirán de nuevo las cinco mejores canciones de cada una de las noches anteriores. Y para una de ellas serán la popularidad y las doscientas cincuenta mil pesetas del premio. Los títulos de las canciones —por orden alfabético— y sus intérpretes, son éstos:

"Amores sin final", Mary Cruz y Alberto.  
"Camino del amor", Adriángela y Alberto.  
"Como el álamo al camino", Hervé Villard y Kay Cauton.  
"Con esta canción", Nucleos y Marta Bayzan.  
"Deo gratias", Chucho Nussy y Luciana Wolf.  
"En todo está Dios", Oscar Martín y Wanani.  
"Mía", Max y Grazelema.  
"Mi última carta", Rosalía y Javier Medina.  
"Mi rincón", Ely y Roxana.  
"Ni siquiera una lágrima", Lorenzo Valverde.  
"Pan y vino", María Brull y Mario Simón.  
"Poeta de antaño", Gloria y Eduardo Rodrigo.

## Las huelgas echan a los turistas de Italia

Muchos centenares dieron por terminadas sus vacaciones por el paro de los empleados de hotel

**ROMA, 7 (EFE-REUTER).** — Centenares de turistas extranjeros dieron ayer por terminadas sus vacaciones en Roma, al continuar en huelga los empleados de hoteles. Al propio tiempo, Génova, el mayor puerto de Italia, se encontraba paralizado por una huelga de veinticuatro horas de los obreros portuarios, que impidió la salida de catorce barcos, entre ellos el trasatlántico de lujo "Michelángelo".

Otra serie de paros afectan igualmente a la industria textil italiana, que es una de las principales en la exportación del país. Las huelgas han sido organizadas en señal de protesta contra las restricciones impuestas por una recesión producida en dicha industria.

Además de los paros realizados independientemente, ciudad por ciudad, el próximo lunes los ciento sesenta mil empleados de los hoteles de todo el país, iniciarán una huelga nacional de tres días de duración, dentro de tres semanas. Los hoteles han informado que se han producido muchas anulaciones de reserva de plazas a consecuencia de estas huelgas.

## Gibraltar no forma parte del territorio aduanero del Reino Unido

**LONDRES, 7 (PYRESA).** — El Libro Blanco publicado hoy por el Gobierno británico dedica una sección a los países de la Commonwealth y a los territorios dependientes de Gran Bretaña. Al referirse a Gibraltar dice:

Gibraltar quedará cubierta por el apartado cuartito del artículo 227 del Tratado de Roma, el cual señala que las provisiones del Tratado se aplicarán a los territorios europeos de cuyas relaciones exteriores estuviese encargado un Estado miembro. Pero, continúa el Libro Blanco, desde el momento en que Gibraltar no forma parte del territorio aduanero del Reino Unido ha sido acordado a petición de Gibraltar, que ella no estaría incluida dentro del territorio aduanero de la ensanchada comunidad.

Esto significa que el Peñón queda fuera de una de las partes más interesantes del Tratado de Roma, cual es la supresión de aduanas debido a su régimen especial, en el que está basada la vida de la colonia británica europea.

## MONUMENTO A JOSE ANTONIO EN MADRID

**MADRID, 7. (CIFRA).** — La Permanente del Consejo provincial del Movimiento de Madrid, reunida en sesión ordinaria bajo la presidencia del jefe provincial, Jesús López Cancio, acordó la creación de una Junta encargada de estudiar las acciones conducentes a la creación de un monumento a José Antonio Primo de Rivera, en Madrid.

"¿Qué diré?", Santy y Tino Frontera.  
"Sólo una vez", Conexión y María.  
"Soñar, soñar", Ritual y Nueva Genes.  
"Tarde dorada", Santy y Victoria María.  
"Un hombre más", Juan Manuel y Manuel Salguero.  
"Una voz en la noche", Sonia y Casimir.  
"Volveré mañana", Antonio y Mónica.  
"Yo no sé por qué", Gloria y José María.

Las canciones, en su mayoría, se presentan este año con un corte romántico y melódico. Benidorm este año va a estar muy competido.

## DIEZ PAISES

Los "discojockeys" y los periodistas están tomando posiciones respecto a las canciones que en su opinión ocuparán los primeros lugares.

Diez países estarán representados este año. Aunque el festival es español y las canciones también, intérpretes procedentes de Suecia, Cuba, Filipinas, Venezuela, Italia, Portugal, Argentina, Francia, Chile y España, defenderán las veinte canciones seleccionadas.

## DOSCIENTAS CINCUENTA HABITACIONES

A las cuatro y media comenzarán los ensayos en la plaza de toros, donde se ha montado el escenario, que este año ha sido decorado, preparado y montado por Sánchez Luis.

Por causas que se desconocen todavía, Mary Trini, que debía actuar en el último fin de fiesta, juntamente con Nino Bravo, ha anunciado que no actuará. Los organizadores han podido sustituirla por Olga Guillot, la cantante cubana, que también actuará en el fin de fiesta de la segunda noche. Cantantes, autores y periodistas, se albergan en 250 habitaciones que la REM ha reservado para los participantes.

Todo está a punto en el Festival de Benidorm que será retransmitido en directo por las dieciséis emisoras de onda media y las quince de frecuencia modulada de la Red de Emisoras del Movimiento. Televisión Española retransmitirá la gala final.

# Don Juan Carlos clausuró el ciclo académico del CESEDEN

(Viene de la pág. primera)

Próximos años aumentará aún más. "Pero en la eventualidad de que por medio de ayuda exterior —dijo— la subversión puede llegar a poner en peligro la integridad nacional, las Fuerzas Armadas intervendrían empleando cuantos medios fueran necesarios para sofocarla".

El teniente general Cuadra señaló más adelante que la defensa nacional es responsabilidad que alcanza a todos los españoles y que los cuadros profesionales de sus Fuerzas Armadas se nutren con gentes de todos los rincones de España y de diversos estratos sociales, así como que conscientes de su misión y responsabilidad no están vinculados a ninguna ideología política.

Concluyó afirmando que el país debe tener mejor conocimiento de lo que son sus Fuerzas Armadas para que se produzca una entrañable unión entre ellas y el pueblo ya que siempre han dado ejemplo de abnegación, sacrificio y de-

sinterés, sin tener otra ambición que la de servir con lealtad a su Patria y aspiran a mejor recompensa que la merecer el afecto y respeto de todos los españoles.

Finalizada la lección de clausura entregaron los diplomados correspondientes de los diferentes cursos de este VIII ciclo a todos los militares y civiles que asistieron a los mismos.

Por último, se impusieron diversas condecoraciones a los profesores, colaboradores y personal del CESEDEN, tras lo cual el príncipe de España declaró clausurado el acto.

## TOMA DE POSESION DEL JEFE DEL ESTADO MAYOR CENTRAL

**MADRID, 7. (PYRESA).** — El ministro del Ejército ha dado posesión hoy de su despacho oficial al nuevo jefe del Estado Mayor Central, teniente general Gonzalo Fernández de Córdoba. Estuvieron presentes en el acto el subsecretario del Ejército, directores generales del departamento y otros altos mandos del mismo.

# "OPERACION TAPON" A LA FUGA DE DOCUMENTOS

PRETENDE NIXON REDUCIR EL NUMERO DE PERSONAS CON ACCESO A LA DOCUMENTACION SECRETA

**NUEVA YORK, 7. (Del corresponsal de "Pyresa", GUY BUENO).** — La "operación tapon" acaba de ser desecandada por el presidente Nixon. Su objeto es limitar radicalmente el número de personas en posesión de documentos "top secret", secretos o meramente

confidenciales. Nixon confía, al parecer, en anular así o por lo menos reducir el peligro de nuevas "fugas" o "escapes" como el que acaba de facilitar a la opinión pública americana el doctor Esberg, con la colaboración de los medios de información más prestigiosos del país.

No será fácil aplicar a rajatabla la "operación tapon". Aún cuando su fuese porque el número de documentos "confidenciales" es realmente astronómico, dependiendo su diversa clasificación de la decisión de una legión de funcionarios de toda categoría, muchos de los cuales colocan el sellito "confidencial" (como acaba de revelarse bien para darse a sí mismos importancia, para eludir eventuales responsabilidades o para poder llamar la atención de la superioridad sobre el producto de sus desvelos. Difícil será la tarea, porque, al margen de los departamentos oficiales, un número creciente de individuos —como el propio Ellsberg— han sido contratados en estos últimos años por los diversos ministerios para realizar análisis o encuestas, destinados a facilitar la labor gubernamental. Ni el Pentágono ni el departamento de Estado parecen saber a ciencia cierta cuántas personas han confiado sus documentos secretos, siendo así que en ellas figuran, en primerísimo lugar, los colaboradores de instituciones como "Rand Corporation", en California, también conocida por el nombre de "think tank" o "tanque de ideas".

No hay organismo gubernamental central que controle esta multitud de personas a las que se han entregado algunos de los mayores secretos de la nación.

## NIXON, AUSENTE EN LOS PAPELES MCNAMARA

En estas circunstancias, es absolutamente sorprendente comprobar que ninguno de los numerosos diarios que en días pasados divulgaron algunas de las causas que condujeron a esta acción a la guerra de Indochina, habiendo el papel desempeñado por el entonces vicepresidente Nixon en los sucesos cruciales de 1954, cuando el desastre francés en Dien Bien Fu y su sucesión de la Conferencia ginebrina indujeron a la Administración Eisenhower a intervenir solapadamente en el conflicto. Es de dominio público que el actual presidente de los Estados Unidos abogó entonces en favor de una intervención directa americana, aunque el presidente Eisenhower no juzgó oportuno dar curso a este tipo de recomendaciones. Pero las revelaciones de estos últimos días han añadido a este conocimiento de la historia la noticia de que a principios de los años cincuenta, la Administración Eisenhower decidió que, en el caso de guerra con la Unión Soviética, destruiría también a China mediante el empleo de artefactos nucleares. Esta decisión sólo fue cancelada en 1961 tras la llegada al Poder de la Administración Kennedy, y estrategia de la "represalia masiva".

Nixon era en la época de Eisenhower uno de los cuatro miembros del Consejo Nacional de Seguridad en el que se elaboraron estas estrategias y también se discutió el famoso "Memorandum Radford". Por el que el almirante Radford era en favor de operaciones masivas estadounidenses para aliviar la presión ejercida por el Vietnam sobre las tropas francesas en el asedio de Dien Bien Fu. Hubiera sido, sin duda, interesante conocer la postura que el señor Nixon adoptó en aquella ocasión. El departamento de Estado no ha querido en manifestar ahora a la Prensa "apreciación" por el hecho de que 90 por ciento de "material sensible" no fue divulgado a la opinión pública.

# Hoy, quinta ronda de las conversaciones "Salt"

- LLEGO A HELSINKI LA DELEGACION NORTEAMERICANA
- RUSIA ADVIERTE CONTRA TODO INTENTO DE NEGOCIAR DESDE UNA POSICION DE FUERZA
- Los rusos ya han propuesto una reunión de "los cinco": Estados Unidos, Rusia, Francia, Gran Bretaña y China Popular

**ESTOCOLMO, 7. (Del corresponsal de "Pyresa", MODESTO DE LA IGLESIA).** — Llegó a Helsinki la Delegación norteamericana que participará en esta nueva edición de las conversaciones SALT. A su llegada a la capital finlandesa, el jefe de la misma, embajador Gerard Smith, afirmó que los Estados Unidos vienen a este encuentro con plenitud de esperanzas en cuanto a una intensificación de contactos que pudiera conducir a un concreto acuerdo sobre limitación de armamentos estratégicos. Hoy, miércoles, se incorporó a la Delegación soviética, a cuyo frente figura el viceministro de Asuntos Exteriores, Vladimir Semionov. Saliendo al paso de las especulaciones en el sentido de que esta nueva tanda de negociaciones apuntaría a una feliz y pronta solución, los observadores extranjeros concuerdan en

la creencia de que una reunión de alto nivel Este-Oeste dista mucho de llegar a realizarse en un futuro próximo. YA HAY "METAS" EN EL DESARROLLO. Las conversaciones SALT dieron comienzo en Helsinki en el otoño de 1969. Esta será, pues, la quinta ronda. Tras su iniciación en la capital finlandesa, su escenario se trasladó a Viena y, desde entonces, el lugar de celebración ha variado de forma intermitente entre ambos lugares. En un total de nueve meses, los negociadores han concretado el tema a discutir; saben, al menos, sobre qué deberán tratar sus futuras deliberaciones, y esta vez, en Helsinki entrarán de lleno en la sensible materia de las limitaciones estratégicas. El ritmo de las pasadas conversaciones ha ido acelerándose de forma sorprendente, algo que ya indica mucho acerca de los re-

sultados conseguidos hasta el momento. La opinión general es la de que una corta reunión en Helsinki, seguida de otra ronda oficial en la capital austriaca, apuntaría hacia un rotundo fracaso. Por el contrario, el hecho sería prueba irrefutable de que rusos y americanos empiezan a perfilar la idea de un acuerdo.

En muy pocas palabras, lo que en el marco de las SALT se discute es la forma de reducir las descomunales reservas de armamentos estratégicos del modo más barato y sin que nadie adquiera una posición preponderante sobre el vecino. Un convenio bipartito se ve, sin embargo, dificultado por la poca confianza que ambos interlocutores muestran entre sí. Valga, como ejemplo, la circunstancia de que ambos países continúan incrementando sus respectivos arsenales, mientras discuten tranquilamente la forma de limitarlos.

Comienza ahora el quinto "round". Anticipándose a éste, los rusos ya han propuesto una reunión de los cinco miembros del club: Estados Unidos, Rusia, Inglaterra, Francia y China Popular. Los norteamericanos opinan que esta salida soviética no afecta para nada al desarrollo de las SALT, por cuanto que, a fin de cuentas, en ellas se ha llegado a ciertas metas concretas mientras que el proyecto de reunión de las cinco potencias, por el momento, no es sino proyecto.

## ADVERTENCIA SOVIETICA

**MOSCU, 7. (EFE).** — Una terminante advertencia contra todo intento de negociar desde una posición de fuerza en la continuación de las conversaciones (SALT), sobre la limitación del armamento estratégico que se abren mañana de nuevo en Helsinki, contiene el "Pravda" de hoy.

El órgano central soviético acusa a ciertos círculos militares de los Estados Unidos de seguir adelante con la carrera de armamentos paralelamente a las conversaciones de Viena y Helsinki, manobra que consideran la mejor garantía de éxito para las posiciones de los Estados Unidos en las negociaciones.

En el comentario sobre la continuación, mañana, día 8, de las SALT en Helsinki, titulado "Sobre algunos resultados y perspectivas de las negociaciones soviético-norteamericanas sobre la limitación de los armamentos estratégicos", "Pravda" reitera que la Unión Soviética continúa fiel al acuerdo de negociar, no sólo sobre armas defensivas, sino también ofensivas, de carácter estratégico, y que la decisión de concluir un acuerdo sobre los sistemas de defensa anti-cohetes es importante y hasta de primera importancia.

El comentario soviético concluye insistiendo de nuevo en que nuevos progresos dependen de la condición previa planteada repetidas veces por la URSS: el mantenimiento incondicional del principio de la seguridad igual de los Estados Unidos y la renuncia a todo intento de obtener ventajas unilaterales a costa de la otra parte.

# WALTER SCHEEL, A TEL AVIV

(Viene de la pág. primera)

deral e Israel, diáfanos desde 1965, año en que Bonn y Tel Aviv acordaron el intercambio de embajadores.

## ¿QUE ESPERA ISRAEL DE BONN?

A Scheel no le espera un trabajo fácil en Tel Aviv. El jefe de la diplomacia de Bonn tendrá que satisfacer la curiosidad de sus anfitriones en algunos puntos concretos. En primer lugar, Israel espera que Scheel exponga con toda claridad cuál es la actitud del Gobierno socialdemócrata-liberal respecto al "carácter especial" de las relaciones germano-israelitas. Después desea saber cuáles son los planes de Bonn en su política de apertura al Este y para cuándo y en qué condiciones prevé el Gobierno federal el restablecimiento de relaciones diplomáticas con los Estados árabes.

La verdad es que Tel Aviv parece estar decepcionado por la política del Gobierno Brandt-Scheel. Israel observa con

mucho mayor escepticismo que Bonn la política de distensión de la Unión Soviética y, en su opinión, en tanto los sovietsigan reforzando militarmente a los Estados árabes, no cabe esperar gran cosa de las promesas soviéticas. El hecho de que Bonn se esfuerce en una entendimiento con Moscú es para Israel un motivo de desconfianza. Por añadidura, el documento de los países de la Comunidad Económica Europea sobre el conflicto del Oriente Medio acabó de indignar a Tel Aviv, y Scheel, en su cambio de impresiones con su colega israelita, Eban, y con la señora Meir, tendrá que dar algunas explicaciones en torno a dicho documento, que, en opinión de Israel, lleva el sello de la actitud francesa en el conflicto entre árabes y judíos y ha sido dictado por intereses comerciales más que por un verdadero amor a la paz. Que Bonn haya podido identificarse con estos intereses es precisamente lo que ha acabado por inducir a Israel a suponer un cambio de postura del Gobierno federal en la cuestión del Oriente Medio.

# COMPROMISO CON LA PATRIA

REPETIDAMENTE ha expuesto don Juan Carlos que él no tiene otro compromiso que servir a la Patria, partiendo siempre, de su juramento de fealdad a los Principios Fundamentales y al espíritu del 18 de julio y por supuesto de la más entusiasta y de la más estricta fidelidad al Jefe del Estado, al que en su día sucederá. Esa idea de entrega y de servicio es la que resplandece en las palabras del príncipe, pronunciadas en Santiago de Compostela.

Estaba allí presidiendo la peregrinación de los tres Ejércitos, que era tanto como decir que se hallaba en su propio ambiente. En más de una ocasión ha expresado abiertamente su vocación y su amor por la Milicia; como está comprometido con los hombres de armas, quienes como corporación tienen el sagrado deber de velar por la integridad constitucional. Por ello esa idea de servicio permanente, nace de la formación que tuvo en las Academias y en los cuarteles. La disciplina, la devoción a las formulaciones básicas y tradicionales con las que nuestro país dejó su impronta en el mundo a través de los siglos, le nacieron de esos contactos, de su conocimiento perfecto de cuanto las Fuerzas Armadas son y significan.

La invocación del príncipe ante el Apóstol lo define bien claramente. "Somos descendientes de aquellos que vivieron el portento de Clavijo, que recorrieron Europa y América invocando tu nombre y que no vacilaron en ofrendar sus vidas en la Cruzada por defender los valores espirituales y eternos". ¿Para qué han ido a Santiago, romeros de uniforme, caballeros de la fe, miembros de lo que tan certeramente se llamó y se llama religión de hombres honrados? Para pedir ayuda en la tarea diaria, en el trance difícil de cada hora; en aquellos momentos en que es más necesaria la inspiración para no cometer errores.

Pero también, al lado del progreso material del desarrollo económico y de todos los grandes objetivos actuales, comunes, a los pueblos, está aquello que en el orden espiritual les distingue. Por eso no ha faltado en las palabras del príncipe, el deseo de vivir con el amor que el Evangelio señala. Vivimos tiempos de universal confusión y de torcidas interpretaciones. Pero la verdad —digan lo que digan sus corruptores y sus falsificadores— no es más que una y fue escrita de una vez para siempre. Especialmente, como Juan Carlos señala, para quienes desean vivir "como hermanos en la libertad y en el respeto, en la justicia y en la libertad". De ahí que en la ofrenda pida también protección para "esa gran familia de los hijos de Dios, que es la Iglesia, a la que tenemos el honor y la gracia de pertenecer".

Entre las bóvedas santiagoenses han sonado con su conmovedora y juvenil gravedad las palabras de este hombre de nuestro tiempo, unido con graves responsabilidades para el futuro. Sus ojos se vuelven hacia el Apóstol, como durante este año los de la cristiandad entera, para solicitar perdón, gracia y apoyo. Más llevadero será el camino si se hace con fe. Al frente de los peregrinos militares ha dejado el príncipe una vez más constancia de que sabe servir y conoce su deber. De que con el respaldo del pueblo español, quien así habla y actúa, puede llevar a buen fin su irrenunciable compromiso con la Patria.

## POLICIA FEMENINA CON "SHORT"



He aquí a dos policías de tráfico de Boston, cuya falda tradicional ha sido sustituida por el "short". Quizá, ahora haya embotellamientos en el tráfico. — (Telefoto CIFRA GRÁFICA)

La quinta etapa del periplo que realiza el ministro español de Asuntos Exteriores por Hispanoamérica, que cierra su actual viaje, tiene por escenario Ecuador. Precisamente el canciller de este país, José María Ponce Yépez, anunció previa y públicamente que se firmarán una serie de acuerdos entre ambos países con ocasión de esta visita, "que servirá —dijo— para estrechar más aún los tradicionales vínculos culturales, económicos y de amistad que unen a los dos países".

En Bolivia, estaban como hitos sobresalientes de la estancia del señor López Bravo sus conversaciones con el primer mandatario, general Juan José Torres, y con su colega de Gobierno el titular del mismo departamento de Exteriores, Huáscar Taborga, de una parte, y de otra, la conclusión de un acuerdo de cooperación técnica española y de un convenio ampliado del de cooperación social que se estableció en 1966, así co-

# NUEVOS VINCULOS

mo la constitución de una Comisión mixta cuyos componentes españoles viajarán a Bolivia en fecha próxima para evaluar las circunstancias y características de la situación actual y buscar soluciones satisfactorias para las dos partes.

Como trasfondo de todos estos actos, como denominador común del viaje del ministro de Asuntos Exteriores, resulta fácil comprobar por doquier un afecto entrañable de siglos, unas raíces que son comunes en muchos casos, unos cauces —cultura, religión, etc.— que tienden inevitablemente a la unión, y, quizás, sobre todo ello, una esperanza.

En efecto, junto a esos vincu-

los tradicionales de los que hablaba con afecto cordial el canciller ecuatoriano, en el momento que vivimos sabe también esperar, y hacerlo con firme confianza, que habrán de producirse, sucesiva e ininterrumpidamente, con clara y meridiana fluidez, otros nuevos vínculos sobre los que será más fácil, más prometedor, e incluso más positivo, construir un futuro inmediato para el que, como se ha comprobado hasta la saciedad en el curso —Colombia, Venezuela, Perú, Bolivia, y Ecuador— de este recorrido de Gregorio López Bravo, también existe, también compartimos una decidida vocación de avanzar unidos.

## Colaboradores de PATRIA

# Familia y emigración

Por FRANCISCO CASARÉS

NUEVAMENTE, el ministro de Trabajo español, don Licinio de la Fuente, como presidente de la Delegación de España en la reunión en Ginebra de la Organización Internacional del Trabajo, ha tenido ocasión de exponer puntos sustanciales de la actuación social del Movimiento y los aspectos de mayor interés de los programas que se vienen desarrollando para el cumplimiento más exacto de la doctrina y los Principios del Régimen. El señor De la Fuente hizo hincapié, en sus explicaciones, sobre la ley, aprobada por las Cortes, de protección a las familias numerosas.

España ha sido, tradicionalmente, un país que consagró atención especial y preferente, a la familia, como institución primordial de la comunidad nacional. La legislación que se fue promulgando, desde 1936, para afrontar los problemas de la familia española y, más concretamente, los relativos a las calificadas numerosas, pone de relieve la continuidad de una preocupación que ha sido elemento básico de programas y actuaciones que inspiró, invariablemente, la doctrina nacional sindicalista.

Otro tema importante y de máxima actualidad, que abordó el ministro de Trabajo ante la asamblea ginebrina, fue el de la emigración, que ha sido objeto, también, recientemente, de reformas legislativas de mucha trascendencia. No es la primera vez, ciertamente, que la representación de España en el alto organismo internacional, expone ante el mismo, puntos de vista concernientes a cuestiones laborales y de legislación de trabajo. El presidente de la O. I. T. subrayó la oportunidad y el acierto de la intervención del ministro español, al referirse a esos problemas, singularmente al de emigración.

Ha tenido carácter frecuentemente sintomático, la atención prestada por la Organización de Ginebra, a la labor social que lleva a cabo el Estado español, actitud de la que se reiterado testimonio la visita de misiones y delegaciones que vinieron en diversa ocasión, para estudiar de cerca, la realidad de esas preocupaciones y actividades, orientadas a dar satisfacción a las aspiraciones de la población activa española. La rendición de cuentas y exposición de propósitos que ha venido a ser el discurso del ministro de Trabajo ante la asamblea de la O. I. T. constituyen la más decisiva prueba del contenido de una política.

"España es un país de familias numerosas", declaró el señor De la Fuente, en la reunión de la O. I. T., lo que quiere decir que en la estructura y la tradición nacionales, esa característica es la que más exactamente define unas costumbres y un modo de ser. «La legislación laboral —ha dicho el ministro— cobra su auténtico sentido, cuando se considera al trabajador en el contexto de su familia que requiere salario adecuado, estabilidad de empleo, seguridad social suficiente, que permita hacer frente a situaciones adversas y que facilite la realización plena para los miembros que integran la familia. Más de medio millón de familias españolas quedarán comprendidas en los beneficios de la ley que han aprobado las Cortes. El número de familias a que afecta, representa a más de tres millones de españoles en todos los niveles de la vida social del país.

Se trata de una realidad ante la

que el Estado no podía permanecer indiferente. Su deber es ayudar, promocionar, crear el marco que posibilite las justas aspiraciones económicas, culturales y sociales, de manera especial, de las familias numerosas, para compensar sus mayores cargas y obligaciones, sin interferirse, sin invadir el área de las responsabilidades personales, ni llegar a fórmulas de planificación que puedan significar merma ni quebranto para la libertad y la dignidad humanas.

El segundo tema que el ministro de Trabajo expuso ante la asamblea de Ginebra, de no menor interés que el de la protección a la familia, y con igual sentido social y profundidad, fue el de la emigración. También han aprobado las Cortes un proyecto de ley que regula las prestaciones y beneficios que se disier-

nen a los emigrantes. La rectificación de más trascendencia, en relación con la legislación vigente es que se ha dejado atrás el viejo concepto benéfico - social de la tutela para el emigrante. Ahora, las normativas que se establecen se orientan hacia los principios de la más estricta justicia social. El presidente de la Organización Internacional felicitó al ministro por el acierto de llevar a la última parte de su discurso, el muy relevante tema, con una información, exhaustiva y perfecta, de lo que en España se ha hecho en este trascendente problema. El binomio que constituyen la familia y la emigración, representa un nexo, verdaderamente entrañable, y se puede presentar como exponente de la actual trayectoria política de España.

(PYRESA)

# CITA EN BENIDORM: MARI TRINI

"EL FESTIVAL DE BENIDORM ES FENOMENAL"

"AUNQUE NO ME PAGARAN NADA, SEGUIRIA EN ESTO: ES MI VOCACION"

"LA MUSICA QUE COMONGO PERTENECE A UN ROMANTICISMO REALISTA"

La voz de de Mari Trini es cálida, casi íntima. No es una concesión al tópico, más o menos periodística, ni una galantería. La voz de Mari Trini ha puesto el acento sincero de su propia personalidad en unas canciones que suenan a vicencias auténticas sin desgarros efectistas, ni relamida cursilería.

Mari Trini es, probablemente, la compositora - intérprete — con todo lo rimbombante que resiste la sonora de-

—Soy de Murcia y empecé como profesional hace ocho años. Tengo grabados unos veinte discos pequeños y tres "L. P."

—Tus canciones, son vivencias.

—Sí, desde luego, pero no vivencias necesariamente mías. Muchas me han rozado; solamente las he visto pasar. Son cosas que han sucedido a mi alrededor.

—En España el estilo de Mari Trini, desde que comenzó, es prácticamente



MARI TRINI

ficción— más importante de este país. Ella también estará presente en una de las galas finales de la próxima edición del Festival de Benidorm.

—Pienso que un festival es un poderoso medio de difusión para un cantante. El de Benidorm es fenomenal. Sin embargo, mi carrera se ha desarrollado al margen de los certámenes. Comprendo que pueden resultar, y de hecho resultan, definitivos para lanzar a un cantante, para hacerlo "estrella" de la noche a la mañana pero yo escogí otro camino.

EL LARGO CAMINO —Hablemos de ese camino.

único. Pero, ¿no han influido en él otros intérpretes extranjeros, franceses, por ejemplo?

—Hombre, influir sí. Durante el aprendizaje, lógicamente, todos los maestros influyen. Yo tomaba lecciones. Después, cuando me inicié de verdad, quise dar lo que llevaba dentro, olvidando todo lo demás.

—¿Dónde estudiaste?

—En Francia, allí grabé discos y me inicié seriamente.

—¿Cantas tus propias canciones. ¿Te gustaría que los demás también grabaran esos títulos?

(Pasa a la pág. 13)

# EL FESTIVAL DE GRANADA

## El concierto de "Les Percussions de Strasbourg", en el Patio de los Leones

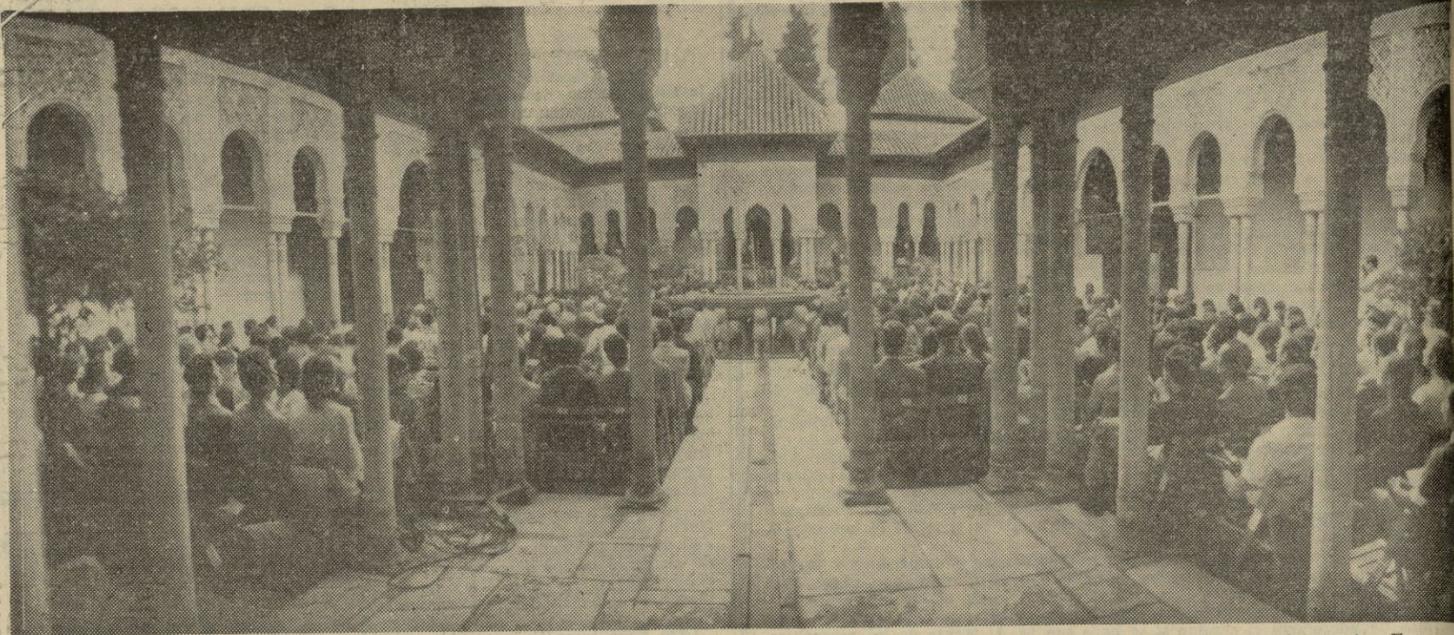
Un lleno total del recinto y un estreno mundial de Tomás Marco

GRAN acogida de público tuvieron ayer tarde los seis componentes de esta agrupación que venía precedida de justa fama, pues en su especialidad figuran en primera línea, por su capacidad técnica, su adaptación fácil a la variada gama de instrumentos de percusión que manejan, y sobre todo por su sentido del ritmo, sin lo cual difícil sería su misión. Ellos dirigen alternativamente según el momento, marcando las entradas y efectos especiales, y entre su material no hay ninguno que tenga amplificación por electricidad.

Son artistas en su género, no hay duda, lo comprobamos en su manera de lograr los variados efectos que se pretende de las tres obras que anoche nos ofrecieron. Obras de un mundo nuevo, que intenta nuevas formas, busca nuevos caminos a la música, quiere obtener sonoridades no escuchadas hasta ahora.

Y así trabajan con timbales, pandeetas, tambor, tambores, gongos, bongos, caja china, xilófono, platillos, sirenas, vibráfonos, tam-tam, maracas, tablas de madera, campaniles y algún otro aparato más, como unas tiras de láminas de metal, sin olvidar arcos de instrumentos de cuerda que aplican al platillo, en su borde, lo que sucedió en el primer tiempo del "Necronión", de Tomás Marco, en estreno mundial en nuestro Festival.

Y colocan al cuarto grupo en categoría, de una agrupación sinfónica, en este orden: cuerda, madera, instrumentos de una audición. Los otros tres grupos los podemos considerar por este orden: cuerda, madera, instrumentos de metal. En la primera obra actuaron en el mismo fondo los seis actantes. En la de T. Marco dos solistas lo hicieron en los dos laterales. Y en la obra de I. Xenakis se colocaron en hexágono, para que el público



Fotografía testimonio del lleno que hubo ayer en el Patio de los Leones para la presentación en Granada de «Los Percusionistas de Estrasburgo». — (Foto FERRER)

que llenó totalmente el Patio de los Leones penetrara totalmente en la obra.

Las ocho invenciones de M. Kabelac, checo, tuvieron unas bellas combinaciones de los diferentes percusiones. Las más agradables para una primera audición, puesto que asimismo es la primera vez que presenciamos un concierto de este tipo.

La segunda obra que se comenzó dos veces, por un corte de electricidad que dejó sin luz los focos que destacan a los componentes, sus variados instrumentos y partituras, de Tomás Marco, presente entre el público, fue interpretada con gran lujo de instrumentos, con los arcos incluso aplicados al borde de los platillos, para dar efectos de lejanía, tuvo un valor rítmico vivo en su final, interesante, interviniendo toda la percusión en un verdadero alarde, que el público ovacionó haciendo que el autor saludara para recoger el éxito de su estreno.

Persephassa, del griego I. Xenakis, autor preferido de esta agrupación, cerró esta audición, interesante, por lo insólita, en la que tenemos que reconocer al menos el perfecto trabajo individual y de acoplamiento, ritmo, medida, etc., de los seis actantes, que dominan su cometido.

Esta última obra, a ocho tiempos, la anterior cuatro, tiene en casi todos una aplicación monótona de los instrumentos a emplear. El primer tiempo, fuerte, rápido. El segundo, piano. El tercero, más movido, golpes secos, de difícil medida. El cuarto, entradas sucesivas, como en fugado, con trémolos de metal y madera. El quinto, emplea tintines metálicos en trinos. En el sexto aparecen las sirenas que silban los seis actantes, con ritmo difícil, a contratiempo, que dominan el

séptimo, trémolos obsesiones, acelerando un final de gran efecto, con repiqueteo de tambores y bongos, que alternan con campanillas.

El público aplaudió la labor de los intérpretes, dado que estimamos no comprendido el significado de las obras, que reflejan la angustia del mundo actual, con un solo de los elementos que componen la música de todos los

tiempos, la de categoría universal, el ritmo, pero en las que faltan por supuesto, la melodía y su sostén, la armonía, por lo que si consideramos la definición de música, tenemos que atribuir a lo escuchado anoche como búsqueda, pruebas, ensayos de percepciones auditivas.

PADIAL PERAMOS

## Dos lecciones prácticas de León Ara y Ludwig Streicher

Este año se viene desarrollando una gran labor tanto en el Seminario de una Crítica como en el ciclo de interpretación y técnica del «II Curso Manuel de Falla», actividades integrantes del XX Festival de Música y Danza de Granada. Clases, coloquios, recitales de los alumnos, y conciertos de los destacados profesores que dictan sus lecciones en el mencionado curso. Y, aunque no hemos tenido la fortuna de estar presentes en muchos de ellos, sí hemos alcanzado a escuchar el estupendo recital que ofreció a continuación del concierto de Alicia de Larrocha, y en el salón de la Chimenea, del Palacio de Carlos V, nuestro conocido violinista, que ya actuó en el Festival de Granada, Agustín León Ara, actualmente profesor del Conservatorio de Bruselas.

Y tenemos que dejar constancia de cuanto nos agradó oír su lección. El, sencillo, como corresponde a persona de verdadera valía, interpretó, a violín solo, dos sonatas de Eugenio Isaye y Bela Bartok.

Y, no a modo de crítica, porque estimamos que no es oportuna la crítica a una lección privada, pero sí como comentario, damos esta noticia de estos recitales íntimos, entre profesores y alumnos, de gran categoría artística, oyentes de alta calidad, en la intimidad de un salón cerrado, como contraste con los variados y magníficos escenarios descubiertos que nuestra ciudad ofrece al recital.

La sonata cuarta del belga Eugenio Isaye, más virtuoso que compositor, del pasado siglo, se componía de tres movimientos. En ellos el violín discurre entre plácidos temas que subrayó de una manera exacta el artista. Es música de tipo latino en cuanto a la sucesión ininterrumpida de frases musicales sin grandes problemas, para reposo del espíritu, por su estilo ortodoxo, completamente opuesto a la segunda obra interpretada.

Nos entusiasmó la sonata de Bela Bartok, en su interpretación; obra muy difícil, con toda clase de obstáculos, buscando el creador nuevos mundos sonoros, constituyó el gran éxito de León Ara, que venció sus intrincados pasajes, de dobles cuerdas, armónicos, saltos de posición, con el mejor arte. Así supo dar a la luz el mundo de Bela Bartok, que es el de ahora, angustioso, lleno de problemas, sin saber a dónde nos encaminamos. Destacaron los tiempos fuga, muy difícil, y melodía, cuya primera parte contiene un tema al modo clásico.

### CONCIERTO DE LUDWIG STREICHER

Después del concierto de "Les Percussions de Strasbourg", hemos acertado plenamente al contrastar las impresiones percibidas en el Patio de los Leones, con la bella música que se nos ofreció en el curso "Manuel de Falla", de técnica e interpretación, en

el salón de la Chimenea del Palacio de Carlos V, a las once de la noche, a cargo de dos artistas, el austriaco Ludwig Streicher, del que nuestro diario recoge una entrevista, y nuestro paisano, González Sarmiento, conocido en Granada por sus recitales en el Centro Artístico, formando parte del Trío de Munich, y actuando asimismo como único intérprete.

Interpretaron una obra de J. S. Bach, "Arioso", con temas que han encontrado en ellos plasticidad, equilibrio. Después, el Concerto núm. 2 de G. Bottesini, con un contrabajo, aquí, parecía un chelo, cadencia muy difícil, dobles cuerdas, trinos, arpeggios, saltos, etc. Su andante, maravilla de dicción, calidad de sonido, la expresión y el tema va subiendo en interés, y el contrabajo de Streicher expresa al máximo la emoción de la obra; si nos abstraemos, cerrando los ojos, creeríamos estar en presencia de un instrumento cualquiera menos grave, con más posibilidades, de los cuatro que componen la cuerda de una orquesta sinfónica, y no ante el contrabajo, que casi siempre hace nota de armonía, sostén y acompañamiento en el terreno orquestal, por su tessitura baja.

Ya habíamos escuchado antecedentes de la posibilidad del contrabajo, en el "Carnaval de los Animales", de Saint Saens, cuando evoca al elefante. Pero nos entusiasmó Streicher, por el partido, las calidades que extrae del instrumento. El allegro del comentado concierto fue un bello diálogo entre ambos artistas, que comienza el piano, y cuyo tema principal comentan ambos. Fue asimismo un pleno acierto del pianista que en esta labor camerística tiene recorrido amplio camino.

Final con la "Elegía en re" del mismo Bottesini, que comienza González Sarmiento muy suave, muy justo, con acompañamiento que conmueve, al que se incorpora el solista, con temática lógica y nítida, que nos agrada sobremediana, y en la que el contrabajo logra bellos trémolos, armónicos, para cerrar la obra con mucho acierto. Un éxito de ambos artistas, que comentamos en estas líneas, ovacionados por la escogida concurrencia.

PADIAL PERAMOS

### "MAS VALE tarde que nunca"

es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.

## Más de setenta personas coordinan diariamente sus esfuerzos para la puesta a punto

(Viene de la pág. última)

veces se junta el día con la noche y se trabajan cuarenta horas casi seguidas. Ah, se me olvidaba decirle que también trabajamos para los Cursos "Manuel de Falla".

Cuando nos estamos despidiendo, las mujeres de la limpieza piden órdenes a don Francisco Fernández.

—¿También están a su cargo? —le pregunto.

—Sí. Al igual que las planchadoras. En limpieza hay seis mujeres y en la plancha tres.

Dejamos a don Francisco Fernández, para que continúe su labor, una labor de detalle que no se ve, pero se aprecia.

### Decoración

—Don Ramón Pérez Godino es marroquí. Su cargo: intendente de la decoración a las órdenes de don Manuel Palacio.

El señor Godino está hablando con unos empleados de la decoración cuando le abordo.

—Débéis —les dice— atrantar la moqueta del entarimado del Patio de los Leones. Por algunos lados tiene rizados, está floja.

Se dirige a mí y me aclara esto:

—Ocurre que los visitantes se suben al entarimado por cualquier sitio. Además, el sol cae sobre la moqueta y hace que ésta dé de sí, ya que una de las espas es de goma.

—¿Cuántos metros de moqueta se han utilizado?

—Una cifra exacta no le puedo decir. Creo que si pone ochocientos metros no exagera.

—¿La moqueta la traen de Madrid?

—Sí. Es totalmente nueva, o sea, se ha estrenado aquí. En realidad todo lo que hemos traído es nuevo.

—Bueno, y aparte de la moqueta, ¿qué es lo que han traído?

—Telas, otomanes, para tapar huecos, tapices del Teatro Real, y algunos detalles diversos para la decoración, como por ejemplo, el de la Chimenea Italiana en Carlos V.

—¿Qué tal la conjunción personal de Madrid-personal de Granada?

—Nos llevamos perfectamente. Nos dan una colaboración extraordinaria. Y de la decoración pasamos a otro tema.

### Luminotecnia

La luz, con sus voltios, sus vatios, sus cables... es parte importante del Festival. La presencia de la luna en los escenarios del Festival no es suficiente y no hay más remedio que ayudarse con "lunas" artificiales, léase focos. Don Rafael Moreno Villanova, jefe de personal de luminotecnia y don Alfonso Zenni, luminotécnico, son los que van a responder al alimón como si de telear en capea se tratase, a mis preguntas. Su lugar de trabajo era el Patio de los Leones. Misión: preparar todo para la actuación de los Percusionistas de Strasbourg.

—¿Cuántas personas forman el equipo?

—De cinco a diecisiete. En el teatro del Generalife es donde más personal se necesita.

—¿Son todos los granadinos?

—Todos menos dos. Bueno, mejor dicho, menos uno. De Madrid enviaron dos electricistas, pero uno de ellos se puso enfermo y por tanto...

—¿Qué problemas presenta la iluminación de este escenario, por ejemplo?

El principal es que no se puede tocar la yesería. Los focos tienen que ir montados sobre tubos de hierro que resultan quizás antiestéticos pero no hay otro sistema y hay que apañarse de esta manera.

—¿Cuántos metros de cable se han empleado?

—Veinte mil metros. Todas las instalaciones eléctricas se han hecho nuevas este año para que queden definitivas.

—¿Y, ¿focos?

—Más de cuarenta. Son de mil vatios. Aparte están los cuatro cañones instalados sobre torretas que se utilizan en el Generalife.

—¿En este número están incluidos los que se utilizan para los fondos de panorama?

—No. Esos no entran, ya que se utilizan a diario casi fuera de los días del Festival.

—¿Se funden muchas lámparas?

—Este año sí, pues se están empleando lámparas episcópicas que tienen una duración limitada. El total de fundidas es de veinte.

—¿A qué número de horas se elevan?

—De ocho a diez.

—¿Qué cuesta una lámpara?

—Seiscientos pesetas.

Todo este gran contingente de focos necesita, como es lógico, de instalaciones especiales que aseguren el suficiente voltaje.

—¿Con qué instalaciones se cuenta?

—La Alhambra tiene cinco transformadores y el Festival dos de docientos cabeas cada uno. Están instalados en el Generalife y en el Palacio Árabe, respectivamente.

—¿Cuál es el consumo diario de luz?

Don Rafael Moreno y don Adolfo Zenni echan números mentalmente. Sus datos coinciden con exactitud.

—¿Cinco mil kilovatios por hora, —responden.

—¿Cuál es su horario de trabajo?

—De nueve de la mañana hasta que termina todo.

—¿Ha habido a lo largo de la vida del Festival algún accidente importante?

—No. Los normales.

### Acomodadores

Y siguiendo con todo el maremagnum de equipos llegamos a uno que para algunos no sea muy agradable por aquello de que entre otras cosas, su misión es la de no dejar pasar a nadie si no va provisto de su correspondiente entrada.

Don Enrique Ruiz Díez es el conserje mayor del Teatro Real de Madrid. Lo encuentro en la puerta de entrada este del Palacio de Carlos V haciendo tiempo.

—Don Enrique ¿cuántos porteros y acomodadores hay en el Festival?

—De Granada hay diez porteros y seis acomodadores. De Madrid venimos tres. Aparte de esto, hay unos quince vigilantes.

—Además de su misión lógica, ¿desempeñan otro trabajo?

—Sí, tenemos cuidado de que no se les moleste a los artistas a los ensayos. También acompañamos a los artistas.

—¿Cómo se está desarrollando su labor?

—De una manera felicísima, maravillosa. El público es fantástico.

—¿Han tenido alguna queja?

—No.

Antes de marcharme me dice que está agradecido a todos los compañeros que son extraordinarios.

JUAN JOSE CARRASCO

# EL FESTIVAL DE GRANADA

## LUDWIG STREICHER, "EL HOMBRE DE LOS MIL DEDOS"

- EXPLICA EN EL CURSO "MANUEL DE FALLA" LA TECNICA E INTERPRETACION DEL CONTRABAJO
- "TODO ES COMO EN EL VIOLIN, PERO MUCHO MAS DIFICIL"
- "EL CONTRABAJO TODAVIA ESTA POR DESCUBRIR EN ESPAÑA"

LUDWIG Streicher, "el hombre de los mil dedos", según lo ha dibujado en una caricatura genial un dibujante vienés, compatriota suyo, es otra de las máximas personalidades de la música que explica durante estos días, en la cátedra granadina de la Cuesta del Chapiz, una asignatura a sus alumnos del curso "Manuel de Falla". Una nueva materia pedagógica, no muy extendida por cierto, como es la técnica e interpretación del contrabajo.

Ayer, unas horas antes de que el profesor Streicher diera su concierto, tuvo ocasión de charlar con el maestro vienés en una de las habitaciones del hotel Washington, en la Alhambra. Exactamente en la habitación del profesor Radu Aldulescu, que ya conocen nuestros lectores. Hago esta aclaración porque Streicher sólo habla alemán, y ha sido su colega rumano, que es profesor de violoncello, como saben, quien

nos ha servido de intérprete y guía en nuestra conversación con el maestro.

### Un secreto: la posición del arco

Allí, sentados alrededor de una mesita, con la ventana abierta al bosque de la Alhambra, iniciamos nuestra conversación. La preocupación del idioma me conduce a preguntarle a Streicher que si tiene algún problema para entenderse con sus alumnos españoles. La respuesta es inmediata y ya la conozco antes de que me la traduzca Aldulescu:

—El lenguaje de la música —dice— es universal.

El profesor rumano, con una mezcla de español, italiano y francés, sigue traduciendo las palabras de nuestro personaje:

—Los alumnos españoles son "bravos" chicos, pero necesitan una escuela de contrabajo, que aquí no existe. Tienen el defecto de la posición del arco, que en España, como en Francia, no es buena. Coger el arco como si se tratara de tocar un violín no es una posición correcta porque el contrabajo necesita un sostenido sonoro, un volumen que inunde todo el espacio. Si se coge el arco de esa forma incorrecta el flujo sonoro que necesita el contrabajo no es posible obtenerlo porque sus cuerdas son más fuertes, más gruesas. Pero los alumnos españoles lo han aprendido "súbito". Y no es fácil, no crea. Hay que coger el arco a la manera de "viola de gamba", es decir, con los dedos hacia arriba, y vencer la resistencia de las cuerdas. Hace falta una gran fuerza física, sobre todo en los dedos.

### Dificultades del instrumento

—¿Qué diferencia existe entre la técnica del contrabajo y la del violín?

—Diferencia técnica, ninguna. La técnica es la misma, pero en el contrabajo todo es más grande, las cuerdas más gruesas, y es preciso apretarlas con una potencia tres veces mayor que en el caso del violín. La técnica es la misma, pero todo es más difícil.

El profesor Streicher es un hombre corpulento, vital, muy hablador. Utiliza constantemente el gesto para comunicarse conmigo de una manera directa. Viste muy simple, con un niki veraniego. Tiene cuarenta y siete años.

—Ya hemos visto lo que son los dedos para el contrabajo. ¿Pero qué es el arco para el artista que interpreta?

—El arco es la inteligencia, el alma, el corazón, la sensibilidad, el espíritu del hombre. El arco lo es todo.

El profesor Aldulescu me dice que Streicher es un artista de una gran sensibilidad, con extraordinaria cultura y una técnica asombrosa. Cuando interpreta con el contrabajo vive la música cada segundo, la siente en profundidad.

Vivir la música. He aquí el secreto del maestro Streicher. Estudia música desde los seis años, y lleva catorce especializado en este instrumento. Lo eligió porque su padre era director de orquesta y estaba fascinado, preguntándose cómo un intérprete era capaz de hacer música con un instrumento tan grande y de tantas dificultades. Entonces Ludwig lo eligió. ¿Tendría típicamente germánica de conseguir un empeño? Seguramente. Lo cierto es que al profesor Streicher no le gusta lo fácil.

—¿Con qué público le resulta más fácil la comunicación?

—Yo creo que igual con todos. Aldulescu me dijo que fuera a oírlo unas horas más tarde y obtendría la

### Casi desconocido en España

—¿Con qué público le resulta más fácil la comunicación?

—Yo creo que igual con todos. Aldulescu me dijo que fuera a oírlo unas horas más tarde y obtendría la



## HOY, RUIZ COCA, CRITICO DE "NUEVO DIARIO"

CONCIERTO DE LA AGRUPACION DE MUSICA DE CAMARA "S.E.K."

Ayer, dentro del Seminario sobre la crítica en la creación musical, intervinieron don Eduardo López Chávarri, crítico de «Las Provincias», de Valencia, con el tema «Construcción, orden y revisión de los esquemas mentales y estéticos de la crítica ante la creación», y don Juan Guinjoán, crítico del «Diario de Barcelona», con el tema «La crítica y la música actual en Barcelona». Al término de ambos disertaciones se abrieron, como ya es habitual, sendos coloquios que fueron seguidos con el interés acostumbrado por los alumnos del curso y público asistente.

### ACTOS DEL CURSO PARA HOY

A la una de la tarde, en el Colegio Mayor Nuestra Señora de la Victoria, y dentro del seminario sobre la crítica, interviene don Fernando Ruiz Coca, crítico de «Nuevo Diario», de Madrid, con el tema «Función social de la música en España».

A las siete de la tarde, en el salón de la Chimenea Italiana, del Palacio de Carlos V, tendrá lugar un concierto, de los pertenecientes al curso, a cargo de la Agrupación de Música de Cámara «S. E. K.», en el que se interpretarán obras de J. R. Encinar y R. Schumann.

respuesta. No pudo ser porque uno está atado al duro banco de la información. Pero el rumano me adelantó que la reacción del público es igual en todas las capitales, entusiasta siempre. Me dijo también que algunos suelen identificar las notas del contrabajo por lo que ha oído en el jazz "o en el circo", pero que en manos de un hombre de la sensibilidad de Streicher, el contrabajo es capaz de hacer música para los oídos más exigentes.

—¿Es usted compositor?— le pregunto al vienés.

—No, pero muchos compositores escriben para mí. Como siempre, Aldulescu apostilla las palabras del «Oistrakh del contrabajo»:

—Escriben para él, porque no hay otro intérprete en todo el mundo con su capacidad de expresión.

Finalmente le hago a este "hombre de los mil dedos" que tengo ante mí, la pregunta de rigor:

—¿Se siente a gusto en Granada?

—Estoy muy contento y he de resaltar la inteligencia de la Comisaría general de Música por iniciar en España un curso de contrabajo, donde este instrumento es prácticamente desconocido. Quiero destacar también al director técnico del curso "Manuel de Falla", don Antonio Iglesias, porque ha traído una disciplina que aquí se conoce muy poco. Yo llamaría a este hombre, desde ahora, "el patrón del contrabajo".

Aldulescu insiste en que un intérprete del contrabajo como Streicher, sólo surge cada cinco o seis lustros.

CARLOS CENTENO

# XX FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA Y DANZA DE GRANADA

MIEMBRO DE LA ASOCIACION EUROPEA DE FESTIVALES DE MUSICA

DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

COMISARIA GENERAL DE LA MUSICA

## II CURSO "MANUEL DE FALLA"

HOY, JUEVES, DIA 8 DE JULIO, EN EL SALON DE LA CHIMENEA ITALIANA (Palacio de Carlos V) a las 7 de la tarde

### Agrupación de Música de Cámara "S. E. K."

J. L. JORDA ... Violín  
J. L. CANABAL ... Violín  
E. MATEU ... Viola  
M. MELGUIZO ... Violoncello  
L. G. SARMIENTO ... Piano

#### PROGRAMA

QUINTETO PARA EL COMIENZO DEL MUNDO ... J. R. ENCINAR  
QUINTETO EN MI BEMOL MAYOR, Op. 44 ... R. SCHUMANN  
Allegro brillante.  
In modo d'una marcia.  
Scherzo.  
Allegro ma non troppo.

OFICINAS DEL FESTIVAL:  
PALACION DE LA MADRAZA  
Calle de los Oficios (frente a la Capilla Real)  
Teléfono 22-52-01

HOY, JUEVES, DIA 8 DE JULIO, PATIO DE LOS LEONES, a las 8,30 de la tarde

### Agrupación Coral de Cámara de Pamplona

Director: LUIS MORONDO

#### PROGRAMA

— Primera parte —

ROMANCES DE LOS SIGLOS XV Y XVI, DE ... ALMOROX, DE LA TORRE, RIBERA, ENZINA, CONTRERAS Y ANONIMOS.

CANONES CELEBRES:  
Del Vino ... MOZART  
Del Sueño ... HAYDN  
Del Abad ... BEETHOVEN  
Del Metronomo ... BEETHOVEN  
COROS SEFARDIES, Op. 50, DE ... HEMSI

— Segunda parte —

CUATRO MOVIMIENTOS ... STRAWINSKY  
QUASI OLIVA ... GIORGI  
SUITE DE COLINDES RUMANOS ... BARTOK

#### MADRIGALES ONOMATOPEYICOS DEL SIGLO XVI:

La Mietitura ... DI LASSO  
El Arpicordo ... BANCHIERI  
El Cuco ... LENBLIN  
El Eco ... DI LASSO  
Las Campanas ... SENFL  
LLANTO A LA MUERTE DE SANCHEZ MEJIAS ... REMACHA

MAÑANA, VIERNES, DIA 9 DE JULIO, PALACIO DE CARLOS V, a las 10,45 de la noche

### ORQUESTA DE CAMARA DE MADRID

Director: FRANCO GIL

#### PROGRAMA

— Primera parte —

ZARABANDA LEJANA y VILLANCICO ... J. RODRIGO  
RELATIVIDADES ... C. A. BERNAOLA  
(Estreno mundial)

— Segunda parte —

MAURERISCHE TRAUERMUSIK, en Do Menor, K. V. 477 ... W. A. MOZART  
EL BURGUES GENTILHOMBRE ... R. STRAUSS

Obertura.  
Minuetto.  
El maestro de armas.  
Entrada y danza de los sastres.  
El Minuetto de Lully.  
"Courante".  
Entrada de Claonte.  
Preludio del acto II.  
La Cena.

# Dictaminado el proyecto de ley sobre objetantes de conciencia

COMENZO SUS DELIBERACIONES LA COMISION DE AGRICULTURA SOBRE EL PROYECTO DE LEY DE COMARCAS Y FINCAS MEJORABLES

MADRID, 7. (PYRESA). — A las diez de la mañana, la Comisión de Defensa de las Cortes reanuda sus deliberaciones en torno al proyecto de ley de bases sobre objetantes al Servicio Militar activo en tiempos de paz, por motivos religiosos.

La discusión se centró, a primeras horas de la mañana, en torno al artículo 3 del indicado proyecto, en el que se especifica la tramitación que habrá de seguirse en el expediente de objeción de conciencia ante la Junta de Reclutamiento.

## TRES ARTICULOS APROBADOS

El artículo tercero fue aprobado, incorporando al mismo la propuesta del señor Pedrosa Latas respecto a la exigencia de acreditar la inscripción a la confesión religiosa de que se trate desde un año antes, cuando menos, a su incorporación al Ejército. La propuesta del señor Pedrosa Latas, sometida a votación, obtuvo 13 votos a favor y 8 en contra. Seguidamente, el presidente sometió a votación el texto definitivo de este artículo tercero. Fue aprobado con el voto en contra del señor Hertogs y la abstención del señor Abad Martín. La redacción del precepto es la siguiente:

Artículo tercero. — "Quiénes pretendan acogerse al régimen que esta ley establece harán constar que sus creencias religiosas les impiden el cumplimiento del Servicio Militar en régimen ordinario. La pretensión la formularán, terminado el reconocimiento facultativo, ante la Junta municipal de Reclutamiento o ante la Junta consular de Reclutamiento en su caso, en el acto de la clasificación provisional.

Al mismo tiempo, deberán aportar los documentos que acrediten su adscripción, desde un año antes, cuando menos, a asociación confesional religiosa debidamente inscrita en el ministerio de Justicia y certificación de las normas de la misma contrarias al Servicio Militar en régimen ordinario, expedida por la persona que legalmente la represente, cuyos documentos serán cotejados de oficio".

La aprobación del artículo cuarto se llevó a cabo tras un breve debate, fruto del cual fue la supresión de algunos incisos contenidos en el informe, se aprobó por unanimidad, el siguiente texto:

Artículo cuarto. — "Las solicitudes presentadas serán resueltas por la correspondiente Junta de clasificación y revisión, previa la tramitación del oportuno expediente, en su caso. De los acuerdos de esta podrán alzar los interesados ante la autoridad jurisdiccional a que aquella corresponde, cuya decisión será recurrible ante el Consejo Supremo de Justicia Militar.

"La resolución señalará, en su caso, el servicio a prestar y la fecha de la incorporación".

Igualmente, fue aprobado, por unanimidad el artículo siguiente. En el mismo se determina:

Artículo quinto. — Durante su permanencia en el régimen especial consecutivo a la naturaleza del servicio, definido en el artículo primero de esta ley, el personal de que se trata quedará sometido a la jurisdicción castrense, conforme a las reglas contenidas en el Código de Justicia Militar. Después de su pase a la situación de reserva sólo quedarán sometidos a la jurisdicción castrense por los delitos militares en la forma señalada en el artículo 14 del indicado Cuerpo legal.

Quedan igualmente sujetos a las normas que regulan los supuestos de movilización, sin perjuicio de lo dispuesto, en territorios declarados en estado de guerra".

Aprobado este precepto, el presidente de la Comisión, suspendió la sesión, acordando reanudarla a las cinco de la tarde.

## SESION DE TARDE

La sesión de la tarde dio comienzo con la discusión del artículo sexto del proyecto de ley de bases sobre objetantes al Servicio Militar activo en tiempo de paz por motivos religiosos.

Los artículos séptimo y octavo se aprobaron con los votos en contra de los señores Merino García y Hernández Navarro y la abstención del señor Abad Martín.

La redacción de estos tres artículos, que con anterioridad englobaba el precepto sexto del informe, es la siguiente:

Artículo sexto. — Los que, considerando comprendidos en las prevenciones de esta ley, no hagan uso a su debido tiempo del derecho que les confiere el artículo tercero, o aquellos a quienes se desestime la petición que hubiesen formulado, quedarán obligados a la prestación del Servicio Militar ordinario, conforme a lo establecido en la ley 55-1968, de 27 de julio".

Artículo séptimo. — A los que se negasen, en los supuestos del artículo anterior, al normal cumplimiento del Servicio Militar, les serán de aplicación los preceptos del Código de Justicia Militar.

Cuando por razón de las penas o correctivos impuestos por el delito o falta de obediencia o cumplimiento de órdenes, el culpable hubiera cumplido en prisión o arresto tres años efectivos, se declarará extinguido el resto de la condena, en su caso, y pasará automáticamente a la situación de reserva.

No les serán de aplicación los beneficios de la libertad condicional ni los indultos generales, salvo que con carácter expreso así se consigne. Cuando obtengan la licencia absoluta, podrán ser rehabilitados".

Artículo octavo. — Los condenados en la forma prevista en el artículo anterior, además de las incapacidades a que alude el artículo 108 de la citada ley 55-68, de 27 de julio, quedarán inhabilitados, mientras se encuentren en situación de reserva: primero, para ejercer la enseñanza pública o privada; segundo, para poseer o llevar armas de fuego de cualquier tipo o licencia de caza, ni tomar parte, cualquiera que sea su título, en la fabricación, preparación o comercio de armas, ni en la fabricación y comercio de municiones y, tercero, para ostentar toda clase de honores.

Los que se acojan a los derechos establecidos en esta ley y hayan prestado el servicio en régimen especial, quedarán inhabilitados, hasta su licencia absoluta, en los términos señalados en los números segundo y tercero del párrafo anterior".

## DISPOSICIONES FINALES Y TRANSITORIAS

Los artículos noveno y décimo fueron aprobados con el voto en contra del señor Merino al último de los preceptos citados.

Sus respectivas redacciones son las siguientes:

Artículo noveno. — Quiénes prestando servicio en régimen especial al amparo de la presente ley deseen acogerse al militar ordinario, podrán solicitarlo del ministerio del Ejército respectivo, que dictará la resolución que al efecto proceda. El tiempo del servicio prestado le será computado en su mitad para completar el servicio en filas equivalente a los de su reemplazo, si bien en todo caso deberán cumplir el tiempo mínimo para completar su instrucción. Las incapacidades a que se refiere el artículo octavo quedarán en este caso canceladas".

Artículo décimo. — Las cuestiones que se susciten con motivo de la aplicación de esta ley y de las normas derivadas de la misma no darán lugar a recurso alguno fuera de los de ella previstos, incluido el Contencioso Administrativo".

Las tres disposiciones finales ligeramente modificadas, fueron aprobadas por unanimidad. Su texto es el siguiente:

- 1) La presente ley entrará en vigor el mismo día de su publicación en el "Boletín Oficial del Estado".
- 2) El Gobierno, en el plazo de cuatro meses, dictará las normas reglamentarias para el cumplimiento de la presente ley y determinará las unidades y cometidos asignados al régimen especial que se establece.
- 3) Quedan derogadas cuantas disposiciones se opongan a lo dispuesto en la presente ley, en los casos en la misma contemplados".

## MONREAL LUQUE VISITARA MARRUECOS

MADRID, 7. (PYRESA). — El ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, ha recibido en su despacho oficial a su colega marroquí, doctor Mohamed Karim Lamrani.

Los dos ministros mantuvieron un amplio cambio de impresiones acerca de la situación financiera de ambos países y de sus respectivos sistemas económicos. El señor Karim Lamrani reiteró la invitación hecha por su antecesor en su cargo, al ministro de Hacienda español, sobre una visita del señor Monreal Luque al Reino de Marruecos.

A la entrevista asistieron el embajador de Marruecos señor Abdellatif Filali, y el director general de Relaciones Económicas Internacionales del ministerio de Asuntos Exteriores español, señor Cerón Ayuso.

CIRCULE por la derecha. Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda adelantará a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución.

La disposición transitoria primera quedó pendiente de redacción definitiva y en ella se establece que se declararán extinguidos los correctivos y penas principales y accesorias a efectos militares derivados de unos y otras, impuestos a quienes hubiesen sido condenados por declararse opuestos a la prestación del Servicio Militar por motivos de conciencia y hubiesen cumplido tres años de privación de libertad o el período menor que les hubiese sido impuesto.

La disposición transitoria segunda fue aprobada con la siguiente redacción:

"En los procedimientos judiciales en que no haya recaído aún sentencia o resolución firme y se persigan delitos o faltas de desobediencia o de incumplimiento de órdenes derivados de la condición de objetores de conciencia en materia religiosa, el juez instructor requerirá al encartado para hacerle saber las disposiciones de la presente ley a fin de que pueda manifestar en su caso si desea o no prestar el Servicio en el régimen especial contemplado en esta ley. En caso afirmativo, el procedimiento se declara concluido y los interesados pasarán a prestar dicho Servicio en el que les será de abono el tiempo que hubieren permanecido privados de la libertad con la limitación mínima a que alude el artículo noveno para perfeccionar el período de instrucción.

En caso de respuesta negativa o si el interesado no llenase los requisitos exigidos, continuará el procedimiento ajustándose en lo que fuera procedente a lo prevenido en esta ley".

Dictaminado el proyecto de ley se acordó modificar el enunciado del mismo al haber quedado dictaminado en forma de ley articulada y no como ley de bases, como en el proyecto del Gobierno figuraba.

Por último, el señor Valero Bermejo, propuso a la consideración de la Comisión la aprobación de una moción al Gobierno, según la cual se solicitaba de éste que se abra una información por el ministerio de Justicia, de la que se dará cuenta a las Cortes sobre las posibles divergencias existentes entre los estatutos de la confesión "Testigo de Jehová" y la postura de alguno de sus miembros. La moción fue aprobada.

## COMARCAS Y FINCAS MEJORABLES

MADRID, 7. (PYRESA). — Con la discusión del artículo primero del proyecto de ley de comarcas y fincas mejorables inició sus trabajos, a las diez de la mañana, la Comisión de Agricultura de las Cortes, que preside don Emilio Lamo de Espinosa.

En el artículo inicial del citado proyecto de ley, se determina que el suelo rústico está subordinado a las necesidades de la colectividad nacional y al bien común y deberá utilizarse en correspondencia a su naturaleza y al mejor servicio de la colectividad.

La sesión, tanto por la mañana como en la tarde, estuvo dedicada preferentemente a las propuestas de numerosos procuradores, tendentes a la promoción del trabajador agrícola y a asegurar el mejor rendimiento de las explotaciones agrarias.

Sus redacciones son las siguientes:

Artículo primero. —

1. El suelo rústico deberá utilizarse en la forma que mejor corresponda a su naturaleza, con subordinación a las necesidades de la comunidad nacional.

2. No serán de aplicación los preceptos de esta ley a las zonas de suelo urbano o de reserva urbana, ni afectarán a las limitaciones urbanísticas establecidas por ley.

Artículo segundo. — El cumplimiento de la función social de la propiedad de fincas rústicas, cualquiera que sea la naturaleza, pública o privada, de su titular, obliga:

A. A que la explotación de la tierra se realice con criterios técnicos económicos apropiados, según su destino agrario más idóneo, o utilizada para otros fines, sin perjuicio de la debida rentabilidad, en su caso, para el particular, y atendido en todo caso el interés nacional.

B. A que en las fincas de aprovechamiento agrario se realicen las transformaciones y mejoras necesarias para conseguir la más adecuada explotación de los recursos naturales disponibles, de acuerdo con la nueva técnica existente y siempre que las inversiones sean rentables desde el punto de vista económico social.

C. A que en la empresa agraria se preste el trabajo en condiciones adecuadas y dignas y a que se efectúen, bien directamente o en colaboración con la Administración, las inversiones necesarias de carácter social que sean proporcionadas a la dimensión e importancia de la empresa, teniendo en cuenta la rentabilidad de ésta para la promoción de los trabajadores.

En el supuesto de dominio dividido o existencia de derechos reales de disfrute sobre cosa ajena o persona en que incidan sobre la explotación de las fincas, los preceptos de esta ley afectarán a todos los titulares concurrentes o sucesivos, según la respectiva naturaleza de los derechos que ostenten, de acuerdo con la legislación civil.

Las deliberaciones de la Comisión de Agricultura en torno al proyecto de ley de comarcas y fincas mejorables continuarán mañana, a las diez horas.

# La esposa del Caudillo presidirá el funeral por Alonso Vega

ASISTIO EL GOBIERNO EN PLENO

MADRID, 7. (CIFRA). — La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha asistido esta mañana al solemne funeral celebrado en la real basílica de San Francisco el Grande, dispuesto por el ministro del Ejército en sufragio del capitán general Camilo Alonso Vega, recientemente fallecido.

En la explanada frente al templo formó una compañía del batallón del ministerio del Ejército, con bandera, escuadra, banda y música.

Minutos antes de la una y media, llegó la esposa del Caudillo, siendo cumplimentada a la entrada del templo por los miembros del Gobierno y otras altas autoridades y luego de recibir el agua bendita y besar el "lignum crucis", que le ofrecieron el arzobispo de Grado vicario general castrense, fray José López Ortiz, y el rector de la basílica y superior de la Comunidad de franciscanos, fray Gaspar Calvo, penetró en el sagrado recinto y ocupó un sitio en el presbiterio bajo, en el lado del Evangelio.

En el centro del crucero se alzaba un túmulo cubierto por paño mortuario bordado en oro y sobre éste la bandera nacional y el sable y la gorra del ilustre soldado fallecido. Al pie del túmulo se hallaba el Gobierno, encabezado por su vicepresidente, almirante Carrero Blanco. Detrás de los ministros se situaron exministros, subsecretarios y personalidades.

Frente al Gobierno, en el lado de Epístola, se hallaba la presidencia militar, encabezada por la viuda del nado doña Ramona Rodríguez Bustos del Consejo del Reino, presidido por titular, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, Mesa de las Cortes y Consejo de Estado.

En otros lugares destacados se hallaban las autoridades militares locales, los jefes de Estado Mayor de los Ejércitos, capitán general de la primera región y autoridades civiles locales. Asimismo, asistieron al funeral distintas Comisiones militares integradas por miembros generales, generales de división y brigada y jefes y oficiales de los distintos Cuerpos y Armas de la guarnición.

Ofició el funeral el vicario general castrense, auxiliado por capellanes militares. La capilla de San Francisco el Grande, dirigida por el padre Rial, interpretó a gran orquesta la misa Perosi.

Terminado el funeral, el prelado castrense rezó ante el túmulo y la esposa del Jefe del Estado, el Gobierno y las representaciones reiteraron su pésame a la viuda del ilustre soldado fallecido.

La esposa del Caudillo abandonó el templo con los mismos honores que su llegada, siendo despedida por el Gobierno y personalidades y acogida presencia, como su llegada, con expresivas muestras de adhesión y respeto, el numeroso público que se había congregado en la explanada de San Francisco el Grande.

A continuación, el Gobierno y restantes autoridades presenciaron el desfile de las tropas que habían rendido honores.

CUANTA INFORMACION necesitan sobre la Escuela Técnica de Asistentes Sociales "Santa Teresa" de la Sección Femenina, la obtendrán en Callejón de Antón 4, tercero, teléfono 250587, de seis a ocho de la tarde.

## EL JEFE DEL ESTADO RECIBIO A LA COMISION PERMANENTE DEL SINDICATO NACIONAL DE ENSEÑANZA

JULIE NIXON, RECIBIDA POR LOS PRINCIPES DE ESPAÑA

MADRID, 7. (PYRESA). — En la mañana de hoy, en el palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:

Consejo general del Instituto Social de la Marina, presidido por don Jesús Fontán Lobe y acompañado de don Licio de la Fuente, ministro de Trabajo; don José Utrera Molina, subsecretario de dicho departamento y de don Enrique de la Mata, director general de la Seguridad Social. Junta de Gobierno del Colegio Social de Graduados Sociales de Castilla, presidida por don Alberto Espinoburu Poy y acompañada de don Licio de la Fuente, ministro de Trabajo y de don Efrén Borrajo Dacruz, director general de Promoción Social.

Comisión permanente del Sindicato Nacional de Enseñanza, presidida por don Lucas Beltrán Flores y acompañada de don Enrique García Ramal, ministro de Relaciones Sindicales. Comisión permanente de la Asociación Española de Mujeres Empresarias, presidida por doña Pilar Díaz-Plaja Contesti y acompañada de don Enrique García Ramal, ministro de Relaciones Sindicales. Comisión de la Sociedad Española de Medicina Intensiva y unidades Coronarias, presidida por el doctor Guillermo Schoenderff. Comité Ejecutivo de la Feria de Cerámica y Vidrio de Valencia, presidido por don Carlos Escandell Cortés y acompañado de don Carlos Díaz-Monís y Pinzón, Comisario general de Ferias. Señor Aquiles Lanzas, director de Planificación y Desarrollo Económico del Uruguay, acompañado de don Laureano López Rodó, ministro y Comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social y del doctor Luis María de Posadas Montero, embajador de dicho país en Madrid; don José Sebastián de Erice, embajador de España en Buenos Aires; don José Antonio Jiménez-Arnau, embajador de España en Lisboa; don Antonio Cacho-Zabalza, embajador de España; don Fernando de Liñán y Zofio, director general de Política Interior y Asistencia Social y procurador en Cortes; don Torcuato Luca de Tena, consejero nacional del Movimiento y director del diario "ABC"; señora Beatrice de Caravaglio, catedrática de Lengua española, acompañada de su hermano el profesor Victorio Amadeo Caravaglio, periodista y presidente de la Unión de la Prensa Turística Italiana; don Enrique Pérez Comendador, director de la Academia Española de Bellas Artes en Roma, acompañada de su esposa, doña Magdalena Leroux; don Joaquín Gutiérrez Cano, presidente de Tecniberia y don Alvaro Rengifo Calderón, exdirector general de Exportación.

AUDIENCIA DEL PRINCIPES

MADRID, 7. (PYRESA). — El príncipe de España ha recibido en su residencia del palacio de la Zarzuela, en otras audiencias, a una Comisión de autoridades de Burgos, presidida por el gobernador civil de la provincia y el general Dalda. Dicha Comisión le ha hecho entrega del nombramiento de presidente de la conmemoración milenario del conde Fernán González. Igualmente, recibió a una Comisión de la Asociación Española de Mujeres Empresarias.

Los príncipes de España recibieron primera hora de la tarde, a Julie Nixon de Eisenhower, hija del presidente de los Estados Unidos.

La esposa del Caudillo presidirá el funeral por Alonso Vega

ASISTIO EL GOBIERNO EN PLENO

MADRID, 7. (CIFRA). — La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha asistido esta mañana al solemne funeral celebrado en la real basílica de San Francisco el Grande, dispuesto por el ministro del Ejército en sufragio del capitán general Camilo Alonso Vega, recientemente fallecido.

En la explanada frente al templo formó una compañía del batallón del ministerio del Ejército, con bandera, escuadra, banda y música.

Minutos antes de la una y media, llegó la esposa del Caudillo, siendo cumplimentada a la entrada del templo por los miembros del Gobierno y otras altas autoridades y luego de recibir el agua bendita y besar el "lignum crucis", que le ofrecieron el arzobispo de Grado vicario general castrense, fray José López Ortiz, y el rector de la basílica y superior de la Comunidad de franciscanos, fray Gaspar Calvo, penetró en el sagrado recinto y ocupó un sitio en el presbiterio bajo, en el lado del Evangelio.

En el centro del crucero se alzaba un túmulo cubierto por paño mortuario bordado en oro y sobre éste la bandera nacional y el sable y la gorra del ilustre soldado fallecido. Al pie del túmulo se hallaba el Gobierno, encabezado por su vicepresidente, almirante Carrero Blanco. Detrás de los ministros se situaron exministros, subsecretarios y personalidades.

Frente al Gobierno, en el lado de Epístola, se hallaba la presidencia militar, encabezada por la viuda del nado doña Ramona Rodríguez Bustos del Consejo del Reino, presidido por titular, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, Mesa de las Cortes y Consejo de Estado.

En otros lugares destacados se hallaban las autoridades militares locales, los jefes de Estado Mayor de los Ejércitos, capitán general de la primera región y autoridades civiles locales. Asimismo, asistieron al funeral distintas Comisiones militares integradas por miembros generales, generales de división y brigada y jefes y oficiales de los distintos Cuerpos y Armas de la guarnición.

Ofició el funeral el vicario general castrense, auxiliado por capellanes militares. La capilla de San Francisco el Grande, dirigida por el padre Rial, interpretó a gran orquesta la misa Perosi.

Terminado el funeral, el prelado castrense rezó ante el túmulo y la esposa del Jefe del Estado, el Gobierno y las representaciones reiteraron su pésame a la viuda del ilustre soldado fallecido.

La esposa del Caudillo abandonó el templo con los mismos honores que su llegada, siendo despedida por el Gobierno y personalidades y acogida presencia, como su llegada, con expresivas muestras de adhesión y respeto, el numeroso público que se había congregado en la explanada de San Francisco el Grande.

A continuación, el Gobierno y restantes autoridades presenciaron el desfile de las tropas que habían rendido honores.

CUANTA INFORMACION necesitan sobre la Escuela Técnica de Asistentes Sociales "Santa Teresa" de la Sección Femenina, la obtendrán en Callejón de Antón 4, tercero, teléfono 250587, de seis a ocho de la tarde.

## EL JEFE DEL ESTADO RECIBIO A LA COMISION PERMANENTE DEL SINDICATO NACIONAL DE ENSEÑANZA

JULIE NIXON, RECIBIDA POR LOS PRINCIPES DE ESPAÑA

MADRID, 7. (PYRESA). — En la mañana de hoy, en el palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:

Consejo general del Instituto Social de la Marina, presidido por don Jesús Fontán Lobe y acompañado de don Licio de la Fuente, ministro de Trabajo; don José Utrera Molina, subsecretario de dicho departamento y de don Enrique de la Mata, director general de la Seguridad Social. Junta de Gobierno del Colegio Social de Graduados Sociales de Castilla, presidida por don Alberto Espinoburu Poy y acompañada de don Licio de la Fuente, ministro de Trabajo y de don Efrén Borrajo Dacruz, director general de Promoción Social.

Comisión permanente del Sindicato Nacional de Enseñanza, presidida por don Lucas Beltrán Flores y acompañada de don Enrique García Ramal, ministro de Relaciones Sindicales. Comisión permanente de la Asociación Española de Mujeres Empresarias, presidida por doña Pilar Díaz-Plaja Contesti y acompañada de don Enrique García Ramal, ministro de Relaciones Sindicales. Comisión de la Sociedad Española de Medicina Intensiva y unidades Coronarias, presidida por el doctor Guillermo Schoenderff. Comité Ejecutivo de la Feria de Cerámica y Vidrio de Valencia, presidido por don Carlos Escandell Cortés y acompañado de don Carlos Díaz-Monís y Pinzón, Comisario general de Ferias. Señor Aquiles Lanzas, director de Planificación y Desarrollo Económico del Uruguay, acompañado de don Laureano López Rodó, ministro y Comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social y del doctor Luis María de Posadas Montero, embajador de dicho país en Madrid; don José Sebastián de Erice, embajador de España en Buenos Aires; don José Antonio Jiménez-Arnau, embajador de España en Lisboa; don Antonio Cacho-Zabalza, embajador de España; don Fernando de Liñán y Zofio, director general de Política Interior y Asistencia Social y procurador en Cortes; don Torcuato Luca de Tena, consejero nacional del Movimiento y director del diario "ABC"; señora Beatrice de Caravaglio, catedrática de Lengua española, acompañada de su hermano el profesor Victorio Amadeo Caravaglio, periodista y presidente de la Unión de la Prensa Turística Italiana; don Enrique Pérez Comendador, director de la Academia Española de Bellas Artes en Roma, acompañada de su esposa, doña Magdalena Leroux; don Joaquín Gutiérrez Cano, presidente de Tecniberia y don Alvaro Rengifo Calderón, exdirector general de Exportación.

AUDIENCIA DEL PRINCIPES

MADRID, 7. (PYRESA). — El príncipe de España ha recibido en su residencia del palacio de la Zarzuela, en otras audiencias, a una Comisión de autoridades de Burgos, presidida por el gobernador civil de la provincia y el general Dalda. Dicha Comisión le ha hecho entrega del nombramiento de presidente de la conmemoración milenario del conde Fernán González. Igualmente, recibió a una Comisión de la Asociación Española de Mujeres Empresarias.

Los príncipes de España recibieron primera hora de la tarde, a Julie Nixon de Eisenhower, hija del presidente de los Estados Unidos.

La esposa del Caudillo presidirá el funeral por Alonso Vega

ASISTIO EL GOBIERNO EN PLENO

MADRID, 7. (CIFRA). — La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha asistido esta mañana al solemne funeral celebrado en la real basílica de San Francisco el Grande, dispuesto por el ministro del Ejército en sufragio del capitán general Camilo Alonso Vega, recientemente fallecido.

En la explanada frente al templo formó una compañía del batallón del ministerio del Ejército, con bandera, escuadra, banda y música.

# LOS TOROS

## Comenzaron con gran animación los "Sanfermines"

UN JOVEN NORTEAMERICANO FUE APARATOSAMENTE CORNEADO POR LA TORADA DEL PRIMER ENCIERRO

TODQ QUEDO EN CONTUSIONES Y PERDIDA DE CONOCIMIENTO DEL TURISTA-CORREDOR

PAMPLONA, 7 (PYRESA). — Williams Riccis, de los Estados Unidos, de 24 años de edad, ha resultado cogido por un toro en el primer encierro de los "Sanfermines 71". Uno de los toros lo alcanzó en la cuesta de Santo Domingo, saliendo a la plaza Consistorial. El mozo, que corría de pantalón corto, fue corneado por el morlaco, «Bilbaino» de nombre, que lo tiró contra la pared, después de haberlo prendido por el tórax. Aún el herido se deslizo hasta el centro de la misma plaza del Ayuntamiento, donde llegaba el resto de la camada, que le pasó por encima.

PRESTAMO DE LIBROS, NUEVO SERVICIO DE LAS BIBLIOTECAS PUBLICAS

MADRID, 7. (PYRESA). — Para tratar de los problemas que plantea el préstamo de libros y con la idea de fomentar al máximo este servicio, se han reunido en la Dirección General de Archivos y Bibliotecas, los directores de las bibliotecas públicas provinciales.

Tras un amplio cambio de impresiones durante dos días, se ha redactado un anteproyecto de reglamento por el que se establece el préstamo de libros en todas las bibliotecas públicas como un servicio obligatorio y gratuito, con tres modalidades: préstamo individual, préstamo colectivo a entidades y empresas para sus empleados y préstamo interbibliotecario.

El nuevo servicio se piensa establecer con carácter general en fecha próxima. Será un paso más en el propósito de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas de poner el libro al alcance de todos los españoles.

Delegación de Hacienda de Granada

TRIBUNAL PROVINCIAL DE CONTRABANDO

SUBASTA

El día 15 de julio del corriente año, a las 11 horas, en el salón de actos de esta Delegación de Hacienda y ante el Sr. Delegado, se celebrará subasta pública para enajenar varios vehículos, entre ellos un "ASTON MARTIN". Los detalles de esta subasta se encuentran expuestos al público en el tablón de anuncios de esta Delegación de Hacienda y se han publicado en el "Boletín Oficial de la Provincia", número 150, fecha 6 julio 1971.

Granada, 7 de julio de 1971

EL SECRETARIO DEL TRIBUNAL

## Nota necrológica

LA ESPOSA, DOÑA TERESA HERVAS SOTO; HIJOS, NIETOS Y DEMAS FAMILIA DE

DON JUAN CASARES CASARES

(Q. E. P. D.)

Agradecen a sus amistades, por medio de estas líneas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, las innumerables manifestaciones de pésame recibidas, a la vez que ruegan una oración por su alma y la asistencia a la misa que por su eterno descanso se celebrará mañana, día 9, a las ocho, en la iglesia parroquial de San Agustín, por lo que les agradecerán agradecidos.

Granada, 8 julio 1971.

tió se apretujaba en todas las localidades.

A las siete en punto, desde los corrales del Portal de Rochapea y previo el disparo de un cohete que sirvió de aviso, se dio suelta a los seis toros de Juan Pedro Domecq, que han de lidiarse en la corrida de esta tarde. Una verdadera masa de muchachos emprendió también la carrera en impresionantes competencias y duelo con las reses bravas. En la calle de Santo Domingo, próxima a la salida de los toros, se produjeron varios lances, muy peligrosos, pues algunos corredores cayeron ante la misma cara de los bichos, y otros fueron volteados aparatadamente. Entre éstos, un joven norteamericano, que fue asistido en el Hospital Militar, establecimiento más cercano al lugar del percance. Se trata de Williams Riccis, que presentaba un puntazo por asta de toro en el axila del lado derecho, de pronóstico reservado; después, fue trasladado al Hospital Provincial, y su estado no ofrece ningún peligro.

GRAN ANIMACION

PAMPLONA, 7 (CIFRA). — Mañana luminosa de San Fermín, el día grande de las fiestas pamplonesas, con cielo azul y sol ardiente, y sin accidentes graves, pues tan sólo hay que lamentar un herido (de nacionalidad norteamericana) de escasa consideración.

Durante toda la madrugada han llegado continuamente, turismos y autobuses de las más variadas matriculas, todos abarrotados de forasteros que querían presenciar el primer encierro de los toros. A las seis menos cuarto, con las primeras luces del día, salieron a las calles las bandas de música, gaiteros y dulzaineros que interpretaban alegres danzas y despertaban a quienes habían logrado conciliar el sueño, después de toda una noche de estruendo y jolgorio callejeros.

La ciudad presentaba una animadísimo aspecto. Millares de personas se dirigían a la plaza de toros para asistir a la entrada de las reses bravas, sabedores de que si lo hacían más tarde no hallarían sitio para ello, o tomaban posiciones detrás de los vallados en las localidades por las que habían de pasar corredores y torada, en trepidante carrera. En los alrededores de la plaza quedó una verdadera multitud sin poder entrar por falta de espacio. El gen-

En la plaza del Ayuntamiento y calle de Mercaderes, hubo asimismo caídas y revolcones, sin consecuencias. En la receta de la calle de la Estafeta, se corrió a velocidad vertiginosa, en un duelo impresionante entre la masa de jóvenes y los toros. Uno de los corredores, empujado. Gracias a que las reses, fue lanzado al aire, pero se levantó sin ayuda de nadie y continuó la carrera. A la entrada en la plaza de toros iban inmaterialmente mezclados los toros y la muchachada. Gracias a que las reses, bien arropadas por los cabestros, no se detuvieron en el ruedo y, derechas, penetraron en los corrales, sin ninguna consecuencia desagradable. Este primer encierro ha sido rápido, bonito, y ha constituido un espectáculo sensacional.

Ya en el coso, se soltaron varias vaquillas emboladas para diversión de los aficionados. Dieron buen juego y ocasionaron frecuentes tumbos. En la enfermería fueron asistidos quince muchachos que presentaban diferentes contusiones, todas ellas de carácter leve.

Terminado el espectáculo, cafés, bares, cafeterías y casinos fueron tomados al asalto para desayunar, mientras la danza y el jolgorio continuaban en las calles ininterrumpidamente.

SEMANA NAVAL DE ALBORAN

## Espectacular operación anfibia en la playa del Zapillo

EL MINISTRO DE MARINA PRESENCIO EL DESEMBARCO, EN EL QUE INTERVINIERON CUATRO MIL HOMBRES

EL "JUAN SEBASTIAN ELCANO" SE INCORPORO EN ALMERIA A LOS ACTOS

EN ALBORAN SE CELEBRO UN EMOTIVO HOMENAJE A LA MEMORIA DEL ALMIRANTE MORENO

ALMERIA, 7. (PYRESA). — Dentro de los actos de la tercera Semana Naval, en la playa del Zapillo se celebró una demostración anfibia que constituyó un espectacular exponente del grado de preparación de nuestras fuerzas armadas. La zona presentaba un magnífico aspecto. Millares de personas se abarrotaron a lo largo de la playa, mientras varias escuadrillas de helicópteros sobrevolaban la zona.

Presenciaron el desembarco el ministro de Marina, almirante Baturone Colombo; el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Mena de la Cruz; obispo de la diócesis, doctor Casares Hervás; presidente de la Audiencia, gobernador militar, alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación y otras autoridades y representaciones.

Intervinieron en la demostración unos cuatro mil hombres, de los cuales desembarcaron mil: dos transportes de ataque; dos destructores; el portahelicópteros «Dédalo»; un buque de salvamento; tres corbetas, y numerosas lanchas de desembarco. Al finalizar la exhibición, los carros de combate y todo el material desembarcado, junto con los hombres que lo llevaron, desfilaron ante el ministro y autoridades.

HOMENAJE AL ALMIRANTE MORENO

ALMERIA, 7. (PYRESA). — Se celebró en la isla de Alborán un emotivo

acto en honor y recuerdo del almirante don Francisco Moreno Fernández, primer marqués de Alborán, título nobiliario que le fue concedido después de su muerte en orden a los relevantes méritos del ilustre marino, quien durante el glorioso Movimiento nacional fue almirante de la flota y de 1937 a 1939, jefe de las fuerzas de tierra, mar y aire, de bloqueo del Mediterráneo, realizando una brillante campaña, distinguida por el Caudillo con la concesión de dos medallas militares.

Para tributar este homenaje a la memoria del almirante Moreno Fernández, salieron del puerto almeriense el portahelicópteros «Dédalo» y la XXI Escuadrilla de destructores, poniendo rumbo a Alborán. A bordo del «Dédalo» iban el almirante jefe de Estado Mayor de la Armada, don Enrique Barbadó Duarte; capitán general de la zona marítima del Estrecho, don Joaquín Pery Junquera; vicealmirante presidente de la Comisión organizadora de la III Semana Naval, don Eduardo Gener Cuadrado; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Mena de la Cruz; general gobernador militar de la plaza, alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación, así como el actual marqués de Alborán, teniente coronel de Infantería de Marina, don José Moreno Reina y otras representaciones.

A unas veinte o veinticinco millas de

## COMENZO LA "FERIA DEL TORO" DE SAN FERMIN

BUEN ENCIERRO DE JUAN PEDRO DOMEQ, CUYO GANADO ESTUVO POR ENCIMA DE LOS TOREROS

DECEPCIONO EL MEJICANO CURRO RIVERA, PESE A SUS BUENOS DESEOS DE AGRADAR

PAMPLONA, 7. (Del enviado especial de «Pyresa», CARLOS BRIONES, director de «El Ruedo»). — Un gentío multicolor llena plazas, calles y avenidas en este señalado día para los navarros de San Fermín. Ni un solo minuto cesa la música callejera y se canta, se bebe y se danza sin cesar, en un clima de excepcional cordialidad.

Hoy se ha inaugurado el tradicional programa de corridas de la feria del toro, que este año comprenderá ocho festejos. En cartel, Manolo Cortés, Curro Rivera y José Luis Parada, con toros de don Juan Pedro Domecq. Lleno, sin apreturas. Puede decirse que los toros del señor Domecq, pese a las tres orejas que obtuvo esta tarde Parada, han estado en todo momento por encima de los toreros. A excepción de los dos toros lidiados por Rivera, el resto de la corrida tuvo codicia, bravura, poder y casta. Podrían destacarse por su excepcional bondad para los toreros el primero y el tercero. Acudieron con buen estilo a los caballos, si volvemos a exceptuar el corrido en segundo lugar. Los más escandalosos de cabeza fueron el cuarto y el quinto. En resumen, los toros del señor Domecq cumplieron bien. El primero fue aplaudido en el arrastre.

Manolo Cortés, que fue la gran promesa para muchos en sus primeras actuaciones como matador de toros, se ha quedado en eso, en una promesa, sin que se le vean progresos en su quehacer torero. Con el primero, de embestida rectilínea, Cortés anduvo muy por debajo de las posibilidades que le brindaba su enemigo. No estuvo — y esto quizá es lo más grave con tan buen toro — ni mal. Estuvo, sencillamente, vulgar, sin templanza en las series de muletazos, sin embarcar al noble animal ni una sola vez. Mató de estocada caída y tendida. (Silencio.)

En el cuarto dio unos buenos lances de recibo, que fueron muy aplaudidos. Son de destacar dos pares de banderillas excelentes del peón Luis González. Con la muleta, Cortés templó bien en la primera serie de derechazos, para seguir con la mano izquierda instrumentando cuatro buenos naturales. Nueva serie por el lado derecho, ador-

no y desplante, para una estocada perpendicular y un descabello. (Una oreja.)

DECEPCIONO EL MEJICANO

A Curro Rivera no le han rodado las cosas bien esta tarde, pese a sus buenos deseos de agradar, que puso de manifiesto brindando el segundo toro al público y el quinto a las populares peñas pamplónicas. Bien es cierto que el segundo toro de la tarde, distraído, que salió suelto de los cinco encuentros que tuvo con los caballos, no colaboró ni mucho ni poco al lucimiento del torero. Un manso en toda la línea, que embestia defendiéndose, buscando el cuerpo del torero. El mejicano, en este toro tras ver que no había forma de hacerle embestir, y sin hacer alarde de muchos recursos, alivió la faena y despachó a sus enemigos de pinchazo y estocada caída. (Silencio.)

En el quinto, Rivera dio de recibo cuatro buenas verónicas y media, que se aplaudieron. Con la muleta se dobló bien, para iniciar de lejos la faena por alto, muy quieto, y esto fue casi todo, pues el joven diestro azteca, por nervosismo o porque no entendió al toro, no hizo nada que pueda destacarse, y el público justamente se enfadó con él. Mató de pinchazo y media. (Algunos pitos.)

José Luis Parada, en el tercero de la tarde estuvo alegre y pinturero, pero tratando de verdad, en muy contadas ocasiones. Podrían destacarse dos derechazos, en los que embarcó a su enemigo y templó la embestida de éste. Molinetes, estatuarios, adornos y desplantes, para una estocada caída hasta la bola. (Una oreja.)

En el sexto de la tarde, que brindó a las peñas, cortó las dos orejas, más por la bondad del público y de la presidencia que por sus méritos en el ruedo. Toda la faena fue efectista, iniciada las dos rodillas en tierra, y teatral. De toro de verdad, muy poco. Mató de estocada hasta la bola de buena ejecución. (Dos orejas.)

Mañana, segunda corrida de feria. Toros de don Antonio Martínez Elizondo, para Francisco Rivera «Paquirri», Miguel Márquez y Marcelino Librero «Marcellino».

MARQUEZ Y «EL PUNO» A HOMBROS

ALMERIA, 7. (PYRESA). — Toros de don Dionisio Rodríguez García, de Salamanca, con fuerza, que dieron buen juego. Casi lleno.

Paquirri, a su primero, lo recibe con un pase de rodillas que se aplaude. Pone tres artísticos pares de banderillas. Con la muleta serie de naturales y el de pecho. Mata de un pinchazo, sin soltar, y una casi entera. (Dos orejas, petición de rabo, vuelta y aplausos. Palmas al toro.) En su segundo, breve con la capa. Faena poco vistosa con la muleta. Mata de una entera. (Protestas. Palmas al toro.)

Miguel Márquez, en su primero, faena muy breve, dos pinchazos, uno sin soltar y media estocada. Descabello al tercer intento. (Silencio.) En su segundo, bien con la capa. Con la muleta faena completa, manoleínas, estatuarios, pases de rodillas que se aplauden. Media estocada que basta. (Dos orejas y petición de rabo. Aplausos y dos vueltas al toro.)

El Puno, breve con la capa. Faena muy entretenida con la muleta, instrumentando buenos derechazos, naturales y manoleínas. Una casi entera. (Una oreja. Aplausos y vuelta al ruedo.) En el segundo muy bien con la capa y vistosa faena de muleta. Varios revolcones sin consecuencias. Un pinchazo, otro sin soltar y una entera. (Una oreja, aplausos y vuelta al ruedo.)

Por la puerta grande salieron a hombros Miguel Márquez y El Puno. La banda de la Agrupación de Infantería de Marina de Madrid amenizó el espectáculo. Destacó la presencia de oficiales y marinos de los buques surtos en el puerto.

NOVILLERO COGIDO, GRAVE

TARRAGONA, 7. (PYRESA). — El novillero Antonio Castillo Pino, sufrió una grave cogida en el transcurso de una novillada sin picadores que se celebró en una plaza portátil, situada en una urbanización del término de Hospitalet del Infante. Al entrar a matar, el novillero cayó encima de las astas, sufriendo una cogida en la arteria carótida, con probable fractura del maxilar. Fue trasladado rápidamente a una clínica de Tarragona, donde fue intervenido quirúrgicamente. Su estado es de pronóstico grave.

TOROS EN BELGRADO

BELGRADO, 7. (EFE). — El catorce de agosto próximo, se celebrará en el estadio del Ejército yugoslavo de esta capital, una corrida de toros que será la primera que se celebre en un país socialista.

La noticia ha sido anunciada por el diario «Politika» que ha informado que la organización del festejo corre a cargo de una empresa comercial que tiene representación en Barcelona. El estadio tiene una capacidad de 50 mil espectadores.



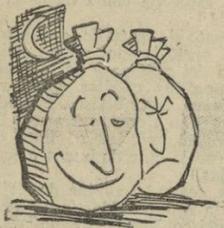
## CULPABILIDAD DIVIDIDA

**L**AMENTABLEMENTE la opinión pública sigue sin recibir la obligada satisfacción de que los servicios del Plan Integral de Saneamiento de la Ciudad, adjudicados a Serconsa, funcionan en la medida necesaria para impedir el descontento general.

Indudablemente la empresa responsable acusa demasiados fallos y aunque "una nueva escoba" comprueba los esfuerzos que lleva a cabo para lograr el beneplácito de los granadinos, éstos nunca podrán ser superados mientras tanto el personal que realiza el servicio no sea el suficiente o idóneo, ni se preste una auténtica colaboración ciudadana.

Por enésima vez se sigue "viendo" que la recogida de basuras que se elimina los desperdicios que se caen al suelo, trasladar aquellas desde los recipientes más o menos adecuados hasta el interior de los camiones, aumentándose así una mayor suciedad en las vías urbanas.

Igualmente, el trasvase de basuras se efectúa concretando cantidades enormes en multitud de zonas, apiladas por los propios empleados de Serconsa, las



cuales esperan en desagradable y largo espectáculo, la llegada del camión que las retire definitivamente, dando mientras tanto ocasión a que propios y extraños piensen lo que mejor les venga en gana.

En algunos casos, demasiados, la interpretación es de que perfectamente se pueden vaciar las basuras en la vía pública, pues ya vendrán los que después se las lleven, olvidándose por completo de que existe un horario para sacarlas a la puerta de los domicilios y de que tienen que ser depositadas en bolsa de plástico o cubos colectivos, complicándose de esta manera un sistema ya de por sí con excesivas dificultades.

Un reiterado ejemplo y que cualquiera puede comprobar, se viene repitiendo junto a la todavía actual Romanilla del pescado, donde un determinado centro y no importa su actividad, vuela en plena calle sus cubos colectivos rebosantes, dando sensación de que le preocupa no le vayan a quitar sus recipientes y le trae sin cuidado el pensar en los demás.

La enseñanza de tan malos procedimientos se contagia y como además tampoco pasa nada, al menos no se conocen hayan sido sancionados los culpables, resulta que si a las deficiencias de Serconsa, les unimos no la falta de colaboración del vecindario, sino la contribución del mismo a que todo resulte más difícil y complicado, nos encontraremos con la existencia de un problema grave y en el que con toda justicia, "una nueva escoba" cree, salpica de responsabilidad sin determinar escala de porcentaje, tanto a los que prestan el servicio como a los granadinos, pues entre ambos está la causa de que Granada no aparezca todo lo limpia que debiera.

Días pasados se publicó que el Ayuntamiento va a dictar un Bando que determine las obligaciones y deberes de los ciudadanos en este tema de las basuras y limpieza viaria, siendo de esperar que su aparición se produzca rápidamente, encauzando por derrateros de responsabilidad esa actitud de ignorar normas de convivencia humana, aunque eso sí, dispuesta a la crítica sin querer ver nuestros propios defectos.

Y todo por una Granada mejor...

PACCO ELVIRA

# AQUI GRANADA

## Millón y medio de pesetas más para subvenciones a viviendas

EN LO QUE VA DE AÑO ASCIENDE A SETENTA Y DOS MILLONES

Presidida por el delegado del ministerio, se reunió la Comisión provincial de la Vivienda para tratar asuntos de su competencia. Dentro del orden del día se adoptaron los siguientes acuerdos:

Calificar provisionalmente un expediente de viviendas subvencionadas, con una vivienda, y otorgarle la calificación provisional.

Proponer a la Dirección General del Instituto nacional de la Vivienda, la calificación definitiva y pago

### Don Angel Carlos López Garrido, doctor en Ciencias Geológicas

Obtuvo la calificación de sobresaliente "cum laude"

En los nuevos locales de la Facultad de Ciencias se procedió a la defensa de la tesis doctoral del profesor don Angel Carlos López Garrido. El tema de la misma fue «Geología de la zona prebética al NE de Jaén».

El tribunal estaba presidido por el doctor don José María Fontboté, y formaban parte del mismo los doctores don Oriol Riba, don Juan Rossell Sanuy, don Juan Antonio Vera Torres y la doctora doña Asunción Linares.

Tras la lectura y discusión se acordó conceder por unanimidad, la máxima calificación de sobresaliente "cum laude".

El nuevo doctor cursó los estudios de licenciatura en Ciencias, Sección de Geología, en nuestra Universidad, terminando, en junio de 1966, con la calificación de sobresaliente en el examen de licenciatura.

Desde dicha fecha quedó integrado al equipo docente investigador de la Sección de Geología de esta Universidad y al departamento de Investigaciones Geológicas del CSIC. Ha desempeñado los cargos de profesor ayudante de Estratigrafía y desde 1969 es profesor adjunto de Estratigrafía. Es profesor encargado de la asignatura «Geología Histórica».

Desde hace tres años disfruta una beca de formación de personal investigador en el Centro Coordinado entre la Sección de Geología, de nuestra Universidad, con el CSIC. Es autor de diversos trabajos y ha asistido a varias reuniones científicas.

## MAGISTERIO

Relación nominal de opositores que han obtenido plaza, con expresión de la puntuación alcanzada en el Tribunal número uno para ingreso en Magisterio Nacional.

Antonio Pérez Sevilla, 40,23 puntos; Eladio Fernández Gijón, 36,79; Rafael María Egea Martínez, 35,74; Luis Jáimez García, 35,28; Fernando Heredia Machado, 35,21; José Pajares Herrera, 34,53; Antonio Lucena Aguilera, 34,44; Miguel Blázquez Carrasco, 34,41; Miguel Ángel Romero Rodríguez, 34,29; Antonio González Titos, 34,05; Juan Espejo Peña, 33,76; Manuel Muñoz Berbel, 33,64; Juan Fuentes Quevedo, 33,16; José Antonio

### ESTA TARDE, CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL

Programa del concierto que interpretará la banda municipal, bajo la dirección del maestro don José Faus en el Campo del Príncipe, hoy, jueves, a las ocho y media de la noche.

Primera parte. — «Las tres Granadas», de Albéniz, Soutullo y A. Lara; «Coppelia», fantasía de la ópera, de L. Delibes; «La italiana en Argel», obertura, de G. Rossini.

Segunda parte. — «La reina mora», selección, de J. Serrano; «La verbena de la paloma», fantasía, de T. Bretón; «Buenaventura cañí», pasodoble, de L. Megías; «Farruca flamenca», pasodoble, de L. Megías.

de la subvención de tres expedientes de viviendas subvencionadas que comprenden un total de cincuenta y cuatro.

Calificar definitivamente un expediente del grupo primero con cinco viviendas y otorgarle la calificación definitiva.

Calificar provisionalmente un expediente del grupo primero con veintinueve viviendas en Granada, facultando también al delegado para que expida la cédula de calificación provisional.

Denegar la conversión de locales comerciales en viviendas, para un expediente ya calificado definitivamente, por no ajustarse a lo dispuesto en el artículo séptimo A del Reglamento.

Por último, se informó a los reunidos, que desde la última reunión de la Comisión, el Instituto nacional de la Vivienda libró 1.500.000 pesetas para pago de subvenciones. Con ello desde primero de año ascienden a 72.000.000 de pesetas los pagos por este concepto en Granada y provincia, habiéndose terminado desde esa fecha en Granada y provincia, 1.732 viviendas.

### El campamento de Juventudes en Castell de Ferro

Se celebrará el domingo el "Día de la familia"

Recibimos comunicación de don José Cerrudo Fernández, jefe del campamento provincial «Reyes Católicos» por la que nos participa que el próximo domingo, tendrá lugar la celebración del «Día de la familia» en el citado campamento-albergue de Castell de Ferro, que inició sus actividades el pasado día 1.

Anuncia igualmente que los chicos acampados están perfectamente integrados en sus actividades y que se lleva a cabo el plan de formación previsto. Con motivo de facilitar el desplazamiento a los familiares que no dispongan de otro medio, la Oficina de Viajes de la Delegación provincial de la Juventud, Plaza General Sanjurjo, 1, tercero, ha organizado una excursión en autocar que partirá de Granada a las ocho de la mañana del domingo, de los Jardines de la Diputación, y regresará del campamento a las ocho de la tarde. Para la retirada de los billetes, en horas de oficina, de once a dos, sólo los días 8 y 9 del corriente.

## GOBIERNO CIVIL

### VISITAS

El gobernador civil, don Alberto Leiva Rey, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:

Don José Luis Pérez Serrabona y Sanz, alcalde - presidente del Ayuntamiento; don Sebastián Pérez Linares, subjefe provincial del Movimiento; don Agustín Delgado Paniagua, delegado provincial de Agricultura; don Vicente González Barberán, gerente del polo de desarrollo; don Juan José Jarque, director de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos; don Francisco Montoya Rico, delegado provincial de Sindicatos; don Juan Antonio Escribano Castilla, alcalde de Motril; don Modesto Ortega Algueta, ingeniero jefe del Distrito Forestal.

## EDUCACION Y CIENCIA

### ALUMNOS APTOS EN EL EXAMEN DE MADUREZ DEL PREUNIVERSITARIO

AFECTAN A TRIBUNALES DE GRANADA Y ALMERIA

### RELACION DE OPOSITORES QUE HAN OBTENIDO PLAZA PARA INGRESAR EN EL MAGISTERIO

En el tablón de anuncios de la Universidad, se hace pública la relación numérica de los alumnos que han sido declarados «apto» en la prueba común del examen de madurez del curso preuniversitario, por el Tribunal número 2 de Granada, en la actual convocatoria de junio de 1971, y que a continuación se expresan:

609	1009	1012	1026	1027	1034	1041	1067
1070	1071	1072	1073	1074	1075	1076	1077
1078	1079	1080	1081	1082	1087	1088	1089
1128	1139	1142	1148	1174	1177	1178	1180
1181	1182	1188	1194	1197	1198	1199	1201
1203	1204	1205	1207	1208	1209	1210	1211
1212	1214	1215	1216	1217	1218	1219	1270
1274	1275	1385	1386	1387	1388	1389	1390
1391	1392	1393	1394	1395	1396	1397	1399
1400	1401	1402	1403	1404	1414	1415	1421
1425	1430	1440	1445	1461	1463	1465	1466
1471	1472	1491	1492	1493	1505	1532	1535
1540	1551	1557	1586	1587	1588	1589	1590
1591	1592	1593	1594	1595	1596	1597	1598
1599	1600	1601	1602	1603	1604	1605	1606
1607	1608	1609	1610	1611	1612	1613	1614
1615	1616	1617	1619	1620	1622	1623	1624
1625	1626	1627	1628	1629	1630	1631	1632
1633	1634	1635	1636	1637	1638	1639	1640
1641	1642	1643	1644	1645	1646	1647	1648
1649	1650	1651	1652	1744	1745	1747	1748
1749	1750	1751	1752	1753	1754	1755	1756
1757	1758	1759	1760	1761	1762	1763	1764
1765	1766	1767	1768	1769	1770	1771	1772
1773	1774	1775	1776	1777	1778	1780	1781
1782	1783	1784	1785	1786	1787	1788	1789
1790	1791	1792	1794	1795	1796	1797	1799
1800	1804	1805	1806	1807	1808	1809	1810
1812	1813	1815	1816	1817	1818	1819	1823
1824	1827	1829	1831	1834	1844	1845	1847
1838	1839	1840	1842	1843	1844	1845	1837
1850	1851	1852	1854	1855	1856	1857	1858
1859	1860	1861	1862	1863	1864	1866	1867
1868	1869	1870	1871	1872	1873	1874	1877
1878	1879	1880	1882	1883	1885	1888	1889
1891	1892	1894	1898	1899	1900	1901	1902
1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910
1911	1912	1913	1914	1917	1924	1926	1928
1929	1930	1931	1932	1936	1937	1938	1939
1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1949
1950	1951	1952	1953	1954	1957	1958	1959
1960	1962	1963	1966	1967	1968	1970	1971
1972	1973	1974	1975	1981	1982	1983	1984
1985	1988	1989	1992	1993	1994	1995	1996
1997	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2007
2008	2009	2010	2011	2012	2016	2017	2018
2019	2021	2022	2023	2024	2027	2162	2184
2185	2187	2188	2189	2192	2194	2195	2196
2197	2200	2203	2205	2210	2211	2213	2215
2216	2218	2219	2220	2222	2223	2224	2225
2226	2227	2229	2236	2237	2239	2240	2241

### Peregrinación a Santiago de la Sección Femenina

La Delegación nacional de la Sección Femenina del Movimiento organiza una peregrinación a Santiago de Compostela, a la que pueden asistir cuantas afiliadas lo deseen.

El viaje dará comienzo el 27 de septiembre, regresando el 9 de octubre a Granada, después de visitar varias ciudades de España y Portugal.

Para una más amplia información pueden dirigirse al departamento de Formación o bien llamando al teléfono 223412, de diez de la mañana a dos de la tarde.

### ALBERGUE DEL MAGISTERIO EN VIZNAR

Se comunica a las alumnas de Magisterio, matriculadas al curso de actividades de tiempo libre, que el segundo turno comenzará en Viznar el martes, día 13 de julio, a las seis de la tarde.

Las señoritas que quieran desplazarse en el autocar de la Sección Femenina del Movimiento, deberán encontrarse a las cinco y media de la tarde del mencionado día 13, en Paseo de la Bomba, 11.

### TRIBUNAL DE ALMERIA

En el tablón de anuncios de la Universidad, también se hace pública la relación numérica de los alumnos que han sido declarados «apto» en la «prueba común» del examen de madurez del curso preuniversitario, por el Tribunal de Almería, en la actual convocatoria de junio de 1971, y que a continuación se expresan:

181	182	183	184	315	457	829	903
944	955	1497	1525	1526	1527	1552	1553
1554	1555	1563	1564	1566	1569	1570	1571
1573	1575	1576	1577	1578	1579	1580	1583
2149	2152	2156	2157	2158	2159	2160	2248
2249	2250	2251	2252	2254	2255	2256	2365
2366	2367	2368	2369	2370	2371	2372	

### RELACION DE MAESTROS VOLANTES

José Francisco Jiménez Ortiz, 34,73 puntos; Antonio Gómez Villaverde, 32,83; Benjamin Aybar Zurita, 29,67; José Antonio Peralta Vela, 29,45; José María Tortosa Muñoz, 26,35 y Pedro García Villén, 26,14 puntos.

### EXAMEN DE LICENCIATURA

Las pruebas del examen de licenciatura de la Facultad de Derecho, tendrán lugar el martes próximo, a las once de la mañana.

### INSTITUTO «ANGEL GANIVET»

Se comunica a las alumnas oficiales del Instituto «Angel Ganivet», que hayan aprobado el curso completo y a las que tengan pendientes solamente dos asignaturas, que deben solicitar su admisión para el curso académico 1971-72, presentando el boletín correspondiente, que recogerán en conserjería y el libro de calificación escolar, antes del 20 de mes en curso.

A las alumnas becarias de los cursos quinto y sexto, residentes en la capital, se les ruega acudan al Instituto mañana, viernes, a las once de la mañana, para un asunto de gran interés.

## ¡¡ATENCIÓN, SEÑORES UNIVERSITARIOS DE LA FACULTAD DE CIENCIAS!!

## El Centro de Estudios AMEINON

ha organizado en jornada intensiva un curso de verano para las asignaturas fundamentales de los primeros cursos de carrera, preferentemente selectivos.

Profesorado a nivel de Facultad universitaria.

Las clases comenzarán el próximo lunes, día 12.

INFORMESE EN: Paseo de Ronda, 136 - 1.º izquierda y en calle Varela, 4, bajo. Teléfono 27-19-24.

# Crónica DE Sociedad

ENLACE LARRAGAN SILVA - MAC-CROHON BLANCO

En la iglesia de San Fermín de los Navarros, de Madrid, se ha celebrado la boda de la señorita Paloma Mac-Crohon Blanco con don Enrique Larragán Silva. Bendijo la unión el reverendo padre don Manuel Botas, rector de la basílica de San Miguel, actuando de padrinos la madre del novio, doña Celia María Silva, viuda de Larragán y el padre de la novia, don Servando Fernández - Victorio y Camps, presidente del Tribunal de Cuentas del Reino.

Firmaron el acta como testigos por parte de la novia el vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco, el presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel; el ministro de Hacienda, señor Monreal Luque; el de Gobernación, señor Garicano Goni; el de Obras Públicas, señor Fernández de la Mora; el de Información y Turismo, señor Sánchez Bella; el de Trabajo, señor De la Fuente; el de la Vivienda, señor Morteo Alfonso; el

presidente del Tribunal Supremo, señor Ruiz Jarabo; el del Consejo de Estado, señor Bau Nolla; el del Consejo de Economía Nacional, señor Sanz Orrio; el gobernador del Banco de España, señor Coronel de Palma; el abuelo de la novia, doctor Blanco de Lera; su hermano, don Ramón y su tío, señor Yllera Maíz.

Y por parte del novio, el ministro del Ejército, señor Castañón de Mena; don Alejandro Bérnago Lladrés, don José Luis Bas; don Juan Botas Sánchez; don Manuel March Cencillo; don José María Navarro Oliva; don Enrique Españaque; don Enrique Velasco Escasi; sus tíos, marqués de Camposanto, don Rosendo, don Fernando, don José Luis, don Gabriel y don Javier Silva y García - Anca; don José Manuel de Larragán y Gil - Delgado y don Miguel Mas Bérnago.

Actuó de juez en la ceremonia el Fiscal del Tribunal Supremo, señor Herrero Tejedor.

ENLACE VALLS GARCIA-PRieto BARRERO

En la iglesia del Monasterio de San Jerónimo, monumento nacional, se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita Virginia Prieto Barrero con don Francisco Javier Valls.

A los acordes de una marcha nupcial los novios hicieron su entrada en el templo, que se hallaba artísticamente adornado de flores naturales. La novia, que vestía hermoso traje blanco, iba del brazo de su padre y padrino, don Manuel Prieto López, coronel jefe del 24 Tercio de la Guardia civil, y el novio, de etiqueta, ofrecía el suyo a doña Amelia García, su madre y madrina.

La misa de esponsales fue celebrada por el padre capuchino don Fernando Linares Fernández, actuando de juez, por delegación, el presidente de la Audiencia de Ciudad Real, don José García Denche.



Al emotivo acto asistieron numerosas personalidades granadinas, familiares y amigos de los contrayentes.

Finalizada la ceremonia religiosa se ofreció una cena, amenizada por orquesta y cuadro flamenco, en los locales de la Real Sociedad de Tiro de Pichón.

Invitados por Su Majestad Hassan II, rey de Marruecos, los doctores don Ignacio Durán Martínez y don Alfredo de Federico Antrás han marchado a Rabat, donde permanecerán hasta el día 18 del presente mes.

## Inaugurado el XX curso internacional de verano del Colegio Mayor Albayzín

"LA EDUCACION HA DEJADO DE SER UN RETO; ES UNA IMPERIOSA NECESIDAD", dijo el director del curso

Setenta universitarios de once Universidades se han dado cita en nuestra ciudad para participar en el XXI curso internacional de verano, que el Colegio Mayor Albayzín viene desarrollando año tras año.

Nuestra Universidad, a través del Colegio Mayor Albayzín se hace presente, de algún modo, en la necesaria continuación de las actividades docentes investigativas y convivenciales en el periodo estival, en el que muchos universitarios aprovechan para completar y desarrollar distintas facetas de su educación universitaria.

El acto de apertura del XXI curso internacional de verano del Colegio Mayor Albayzín estuvo presidido por el director de este curso, doctor Juristo Sánchez; el director del Colegio Mayor, don Ignacio López Jurado Escrivano; subdirector del curso, don Enrique Prieto M. y el doctor Andrade Perdrix, profesor de este curso.

Comenzó el doctor Juristo Sánchez, refiriéndose a la necesidad de profundizar en el sentido de la realización de estos cursos internacionales de verano, donde la Universidad, a través de los Colegios Mayores u otros organismos se esfuerzan porque la formación universitaria no acabe y ésta, al mismo tiempo, se haga más universitaria, más universal. Se refirió, a continuación, a la idea que desarrolla Hildegarde Ham-Brücher a cerca de la necesidad de que los sistemas educativos modernos, consistan frente al Humanismo arcaico de corte individualista, un nuevo Humanismo de la solidaridad.

Trató, asimismo, uno de los temas al que se va a dedicar especial atención en las clases y seminarios de este XXI curso internacional: La educación. Lo

que se ha dado en llamar «el reto de nuestro tiempo», está dejando de ser tal para convertirse en una necesidad imperiosa, que nos empuja más y más hacia el estudio de soluciones reales, al tiempo que ambiciosas para hacer frente a uno de los problemas más acuciantes de la Humanidad.

A continuación, el director del Colegio Mayor Albayzín dio la bienvenida a los universitarios que de las Universidades de Sevilla, Madrid, Barcelona, Granada, Santiago de Compostela, Murcia, Salamanca, Navarra, Universidad Libre de Santa Cruz (Bolivia), Universidad de San Carlos (Perú), han decidido participar en este XXI curso internacional de verano en el que por ser Granada su sede, cuenta con el aliciente de la tradición universitaria y humanística de nuestra Universidad. Continuó el señor López Jurado Escrivano, refiriéndose al esfuerzo que el Colegio Mayor viene realizando durante veintidós años y que se ve compensado por el interés con que son acogidos estos cursos de verano. De este modo, no sólo son los universitarios participantes quienes se benefician directamente, sino que es la misma Universidad, entendida en toda su amplitud, quien logra un medio de mejora y estudio de problemas de acuciante necesidad en el que en un clima de serena objetividad cada uno aporta sus conclusiones.

Por último, fue ofrecido a los asistentes un vino español en los jardines del Colegio Mayor.

D. I. C. M. A.

**EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español**

# Moda para Playa y Piscina

Los bañadores más variados y ligeros. De tejidos muy elásticos. De estampados muy alegres.

EL CORTE INGLÉS presenta miles de bañadores para todos los gustos y edades. Moda y fantasía para disfrutar más. la playa, la piscina.



Sáquele más partido al verano. Venga primero a



SEVILLA: Plaza del Duque, 10.  
MADRID - BARCELONA - BILBAO - VALENCIA.  
Aparcamiento fácil y cómodo. Clima ideal.

EL SABADO ABRIMOS SOLO POR LA MAÑANA DE 9 A 2

## Contribuyentes declarados fallidos por Hacienda en la provincia de Granada

RELACION DE LIBRAMIENTOS QUE ESTAN AL COBRO

Relación de los contribuyentes de esta provincia que, después de haberse agotado los procedimientos de cobro establecidos en el Reglamento general de Recaudación aprobado por decreto 3.154-1968, de 14 de noviembre e Instrucción general de Recaudación y Contabilidad aprobada por decreto 2.260-1969 de 24 de julio, no ha sido posible cobrarles los débitos pendientes y por ello han sido declarados fallidos:

Concepción Luzón Morón, de Cijuela; Francisco Martín Estévez, de Láchar; José López Blas, de Alhendín; Luis Urbano Sánchez, de Alhendín; Juan Marín Moya, de Armilla; Manuel Reina Domínguez, de Armilla; Antonio Hueras Alcaraz, de Armilla; Manuel Pérez Orihuela, de Armilla; Antonio González Cámara, de Armilla; José Manuel Lledó García (Helados Nordwik, S. L.), de Churriana V.; José Muros López, de Otura; José Sánchez Álvarez, de Otura; Manuel Ramos Jiménez, de Padul; Pedro Escudero Navarro, de Benamaurel; Enrique García Fernández, de Huéscar; Leif Hillerup Serensen, de Almuñécar; Félix García Mayor, de Almuñécar; José Ortega Martínez, de Almuñécar; José Flores Puertas, de Almuñécar; Dennis Warren, de Almuñécar; Moreau Michel Ivón Henri, de Almuñécar; Claudio Scotti Giovanni, de Almuñécar; Josephe Combe Maria, de Almuñécar; Cornelio Van Der Zyden, de Almuñécar; Miguel

Calderón Alarcón, de Almuñécar; Manuel Páramo Moreno, de Almuñécar; Juan Mancilla Tejero, de Guájar Faragüit; Julio Videras García, de Motril; Juan Morales Lozano, de Motril; José García Fernández, de Motril; Enrique Pérez Torres, de Motril; Manuel Jódar Amat, de Motril; Manuel Cárceles Sánchez, de Motril; José Sáez Troyano, de Motril; Francisco Esteban Almendros, de Motril; Armando Díaz Jorgen, de Motril; Remedios Navarro Casado, de Motril; Gabriel Carmona Fernández, de Motril; José Pérez Guerrero, de Motril; José Martín Martín, de Motril; Angel García Maroto, de Motril; Pedro Bordená Vicent, de Motril; Antonio Espín Mira, de Motril; Emilio Marcos Puga, de Motril; José Antonio Muñoz Martín, de Motril; Juan Torres Olmedo, de Motril; Brígida Merlo Galdeano, de Motril; Virtudes García Marín, de Motril; Rafael Escobedo Cortés, de Motril; Plácido Bonat Callejón, de Motril; Manuel González Jiménez, de Motril; María Luisa Rodríguez García, de Motril; Antonio Trujillo Garzón, de Motril; José Sánchez García, de Otívar; Julio Domínguez Montes, de Salobreña; Jacinto Moreno Tarifa, de Salobreña; Manuel Castilla Ruiz, de Salobreña; Francisco Rodríguez Molina, de Vélez Benaudalla; Nazario Rodríguez Cereza, de Vélez Benaudalla; José García García, de Vélez Benaudalla; José Luis Terrón Padial, de Vélez Benaudalla; Antonio Gijón Vega, de Vé-

## SUCESOS

ATROPELLO EN GABIA

Sobre las dos de la tarde, en la calle Comandante Vilanova de la vecina localidad de Gabia la Grande, la motocicleta «Vespa», matrícula GR-21981, conducida por Adolfo Portal Izquierdo, vecino de Gabia, atropelló a la menor Nieves Ariza Izquierdo, de seis años y también vecina de dicha localidad. La pequeña resultó con heridas que los facultativos calificaron de pronóstico leve. En el suceso intervino la Guardia civil de Tráfico.

lez Benaudalla, y José Quesada L. de Viedma, de Dúrcal.

LIBRAMIENTOS

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir de hoy:

Habilitado del 24 Tercio de la Guardia civil; Juan Alcaide Serrano, Ayuntamientos de Alamedilla, de Albondón, de Montillana y de Sorvilán; Felmenis, S. A.; Aguas de Lanjarón, Suministros Eléctricos Moreno, Serrano y Compañía, S. L.; Daniel Lacomba Villalobos, Antonio Hurtado Fernández, Manuel Fuentes Llanes, Adolfo Viriabo Maguel, Cristóbal Pérez Pérez, Francisco Fernández Martín, Ernesto Moreno García, Evaristo Lupiáñez, La Fabril Granada, S. A.; Aralba, S. L.; José Merlo Correa, Juan Miguel Avila Rojas, alcalde delegado de Motril, y jefe de la Sección de Caja de Hacienda.

# En Granada existe un servicio de consulta sobre espectáculos y libros

LO ATIENDE, DESDE HACE TREINTA AÑOS, DON JOSE MARIA ALONSO MORENO

"ALGUNOS CREEN QUE TODAVIA VIVIMOS EN LOS TIEMPOS ANTEDILUVIANOS", nos dice

"SOY VIEJO, PERO HAY MUCHAS COSAS MODERNAS QUE ME GUSTAN", añade

Un teléfono de Granada, el 22 29 02, está constantemente a disposición de cualquier persona que desee hacer alguna consulta sobre el aspecto moral de cualquier espectáculo o libro. Ya sé que a más de uno esto le puede resultar superado, inútil e incluso carandelliano. Ya sé que más de uno lo atosigará con la actitud del cristianismo intrasigente de otras épocas y esbozará una sonrisa pensando que se trata de un servicio pintoresco, que no utilizará nunca porque le importa el aspecto moral de la película que quiere ver o del libro que quiere leer.

Pues decía que, sea cual sea la actitud del lector, este servicio existe en Granada y depende de la Secretaría de Espectáculos de la Delegación Diocesana de Medios de Comunicación Social. Al frente del servicio se halla don José María Alonso Moreno, un abogado de sesenta y nueve años que atiende las llamadas desde hace treinta. Si usted marca el número, se encontrará con su voz. Hoy hemos ido sencillamente a verle, a hablar con él para que nos informe, a conocer de cerca al hombre que hay detrás de ese teléfono.

El deseo de una rectitud moral en nuestros actos nos preocupa a todos y muchas veces quisiéramos ayuda para tomar una decisión. Pero antes necesitamos conocer a la persona a quien vamos a pedirle ayuda. Como esa persona en Granada es don José María Alonso Moreno, me parece que es interesante conocerlo de cerca. ¿Resuelve nuestro hombre las angustias del hombre contemporáneo? ¿Quiénes llaman a don José María y qué le preguntan?

## MORAL Y MODAS

—¿Es posible el diálogo, don José María?



SANTORAL. — Santa Isabel, Reina de Portugal.

JUBILEO DE LAS XL HORAS. — San Antón.

ADORACION NOCTURNA. — Turnos octavo y treinta y uno. "San Luis Gonzaga" y "San Rafael" (en el Zaidín).

NOVENA EN HONOR DE LA VIRGEN DEL CARMEN

Hoy dan comienzo los cultos en honor de la Virgen del Carmen como preparación a la fiesta titular del 16 de julio.

El novenario de oraciones, predicación y celebración de la eucaristía estarán a cargo de los padres Carmelitas Caspar Muñoz y Emilio López, en la capilla de Martínez de la Rosa y en el sanatorio de La Purísima, a las ocho y media y seis y media, respectivamente.

Terminada la misa vespertina del día 16, conmemoración solemne de la Virgen del Carmen, se impartirá la bendición papal.

El horario de misas de verano en la capilla de Padres Carmelitas de Martínez de la Rosa, será el siguiente:

Laborables: 8, 30, 11 y 12 de la mañana y 8,30 de la tarde.

## FRAY LEOPOLDO

El día 9 permanecerá abierta durante todo el día, la cripta del siervo de Dios, Fray Leopoldo, celebrándose en ella la santa misa a las ocho de la mañana.

En la iglesia, habrá misas a las 8, 9 y 10 de la mañana, y 8 y 9 de la tarde.

## COMERCIANTE

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

—Si hay buena voluntad y no se pierden los nervios, sí. De lo contrario, el diálogo acaba en discusión y nadie puede convencer a nadie.

—¿Cree que este servicio responde todavía al espíritu de la Inquisición, don José María?

—Nada de eso. La intolerancia ha desaparecido y el "Índice" también. Yo estoy aquí para dialogar con los que me llamen. Sé que soy viejo y antiguo, pero hay muchas cosas modernas que me gustan.

—¿Por ejemplo?

—Por ejemplo, la unión familiar que existe hoy. Hoy la familia sale junta y la educación de los hijos es más racional. Antes los hombres se metían en el casino y ninguno se atrevía a tirar del cochecito de su niño por la calle.

—¿Qué cosas modernas no le gustan?

—Algunas accidentales. Por ejemplo, la cuestión de las modas. Por ejemplo, el short. ¿Le gusta a usted el short?

—Hombre, don José María, a mí sí. —Pues a mí me parece muy feo. Sobre todo algunos, que son provocativos. Vamos, si yo fuera un muchacho no me casaría nunca con una chica así. Estoy de acuerdo con que la moral se modifica algo con la evolución de los tiempos y las modas, pero me parece que hay un punto que no debe sobrepasarse. —Una pregunta de cuatro errés. ¿Qué piensa de la píldora?

—En lo que se refiere a su uso dentro del matrimonio, yo no digo nada porque doctores tiene la Iglesia. En el caso de la mujer soltera, entiendo que el uso de la píldora es pecado mortal. Personalmente creo que utilizarla es una hipocresía que no va con nuestro tiempo, porque antes la que comía un deslíz pechaba con el sambenito.

—¿Es usted partidario del divorcio?

—No. Soy partidario de una mujer y para siempre.

En estos momentos la esposa de don José María entra a servirnos un whisky. Me parece una mujer jovial en sus actitudes y de espíritu abierto. El, don José María, me dice sonriendo:

—Quizá yo piense así en lo del divorcio porque he tenido mucha suerte con mi mujer.

—¿Qué piensa usted de este servicio que presta?

—Creo que tiene razón de ser. Nuestro servicio no es una cosa floja. Algunas gentes creían que nosotros todavía vivimos en los tiempos antediluvianos y que si una película es mayores de dieciocho años y llama un chaval de dieciocho años o llama un chaval de dieciocho años en su casa.

Estamos en una salita con una amplia biblioteca. En los estantes, muchísimos libros de la B.A.C.

## "NO ENTIENDO LA VIDA SIN DIOS"

—Es usted católico, claro.

—Claro. Una persona que no sea católica no sé cómo no se desespera. Lo que quiero decir —aclara— es que no entiendo la vida sin Dios. Me parece que no tendría sentido. Yo hablo siempre en católico, pero me parece que cualquier religión es válida.

## ANÉCDOTAS POR TELEFONO

—A usted, en tanto tiempo, le habrán sucedido multitud de anécdotas curiosas a través del teléfono. ¿Recuerda alguna?

Hace memoria.

—Algunas veces me llama algún niño y me dice que su mamá quiere saber si él y sus hermanos pueden ir al cine. Entonces busco la ficha, y si le digo que sí, que la película es tolerada, se oyen multitud de voces de alegría a través del teléfono... De vez en cuando me llama alguien, por lo general un extranjero, para preguntarme dónde está tal cine y que le explique por qué calles debe ir para encontrarlo... A veces, también algunos universitarios o un matrimonio discute sobre una cuestión de moral o de teología y me piden que les aclare sus dudas.

—¿Qué ocurre cuando una persona no está de acuerdo con usted, en alguna cuestión, por ejemplo, en el detalle trivial de la calificación de una película?

—Pues entonces le digo que es libre para hacer lo que quiera. Yo no obligo a nadie a que siga mis consejos. Yo sólo les oriento sobre lo que es o no es recomendable bajo el punto de vista moral. El individuo es libre de seguir o no seguir mis consejos.

Pues ya lo sabe el lector. Ahí está este servicio y aquí tienen a don José María por si quieren sus orientaciones. Le pregunté si esto le reporta algún beneficio económico y me respondió que todo lo contrario, que le cuesta el dinero de las suscripciones a fichas y revistas especializadas.

Ahora puede llamar, si lo desea, al 22 29 02. Ya conocen al hombre que descolgará el teléfono. O, al menos, eso es lo que me propuse al escribir estas líneas.

CENTENO

# NUESTRA PROVINCIA

## ALMUÑECAR: Se reunió el Consejo local del Movimiento

QUEDO CONSTITUIDA LA COMISION PERMANENTE

ALMUÑECAR. (De nuestro corresponsal, PEDRO TORRES). — En los salones del Ayuntamiento se reunió el Consejo local del Movimiento bajo la presidencia del jefe local, don José Antonio Bustos Fernández.

Comenzó el acto con la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior. A continuación se procedió a la constitución de la Comisión Permanente, que quedó formada de la siguiente forma:

Presidente, don José A. Bustos Fernández; vicepresidente, don Pedro Torres Zurita; secretario, don José Alaminos García; vocales: señorita Conchita Mateos, don Rafael del Castillo Asín, don Enrique Romero Poyatos, don Francisco Najarro Alaminos, don Rafael Caballero Vallejo, don Manuel Cabello, don José Jiménez Martín y don Julio Fajardo Maldonado.

Acto seguido se acordó dirigir un telegrama a la viuda del fallecido capitán general don Camilo Alonso Vega, manifestándole el pesar de este Consejo por tan sensible pérdida. Asimismo se acordó solicitar del Ayuntamiento de esta ciudad, se dé a una de las calles el nombre del extinto militar.

Seguidamente fue informado el Consejo de los últimos acuerdos tomados por este Ayuntamiento: la próxima adquisición de una máquina para limpieza de las playas, instalación de papeleras, construcción de un nuevo cementerio, restauración por Bellas Artes del Castillo en el cual se

haya instalado actualmente el Cementerio municipal, así como de las gestiones realizadas para transformar la actual Sección Delegada de Instituto de Enseñanza Media Mixto. Igualmente se expuso la situación de la Enseñanza General Básica, que se encuentra en vías de solución.

Acabó la sesión felicitando a la señorita María del Carmen Jerónimo, miembro de este Consejo, por su próxima boda.

## ALHAMA: Más de un millón de pesetas en premios

ALHAMA. (De nuestro corresponsal, ANTONIO MORENO). — Hay gran alegría en esta población con motivo de haber correspondido el segundo premio de la Lotería Nacional al número 29.580, vendido por la Administración de Loterías núm. 1, con domicilio en la Plaza del Generalísimo. Dicho premio está muy repartido, pues el "Bar Terraza" había hecho participaciones de cincuenta pesetas, que cedió a sus clientes. También están premiados los números 29.522 y 29.579, vendidos por la misma Administración, por lo que la cantidad a repartir entre los agraciados será superior al millón de pesetas.

## LA ZUBIA: Terrenos para ocho nuevas escuelas

LA ZUBIA. (De nuestro corresponsal). — En la última sesión plenaria la Corporación municipal, de acuerdo con la Inspección de En-

señanza Primaria, ha acordado solicitar la creación y construcción de ocho nuevas escuelas al objeto de poder escolarizar a más de 320 niños actualmente sin clase.

## SANTA FE: Nuevo notario

SE ha posesionado de la notaría de esta ciudad, don Manuel Espinosa Cabezas, que desempeñaba anteriormente sus funciones en Alcalá la Real, y viene a sustituir a don Francisco Javier Fiestas Contreras, nombrado recientemente notario de Granada.

Expresamos por medio de estas líneas nuestra más cordial bienvenida al señor Espinosa Cabezas, hijo de esta ciudad y persona muy apreciada en la misma.

## PETICION DE MANO

Por doña Trinidad Jiménez Jiménez, viuda de don Francisco García Martínez, y para su hijo Nemesio, ha sido pedida a doña María Carmena de Soto, la mano de su hermana Francisca. La boda quedó concertada para fecha próxima.

## NATALICIO

Ha dado a luz una niña, segundo fruto de su matrimonio, doña Magdalena Rodríguez Canitrot, esposa de don Miguel Olivera Rodríguez. Tanto la madre como la recién nacida, a quien se le impondrá el nombre de Magdalena, se encuentran en perfecto estado.

## ECONOMIA Y FINANZAS

### FABRICA DE CERVEZAS "LA ALHAMBRA, S.A." GRANADA

#### PAGO DE DIVIDENDO ACTIVO

Se pone en conocimiento de los señores accionistas de la Compañía que, con cargo a los beneficios del ejercicio de 1970, se procederá, a partir del día 15 de julio próximo, al pago de un Dividendo Activo del 11,764705 por 100 bruto, equivalente a un 10 por 100 neto, a todas las acciones de esta Sociedad emitidas con anterioridad al 31 de diciembre de 1970, mediante entrega del cupón número 41. Dicho dividendo será abonado en el Domicilio Social y a través del Banco Comercial Transatlántico, de Barcelona y Madrid.

#### PAGO DE DIVIDENDO PASIVO

Se comunica a los señores Accionistas de la Compañía, que a partir del día 15 del actual, y hasta el día 15 de agosto próximo, podrán efectuar el desembolso del segundo Dividendo Pasivo, correspondiente a la Ampliación de Capital de 24 de diciembre de 1970, por importe del 50 por 100 del nominal suscrito. El pago puede hacerse efectivo, en el Domicilio Social y en el de la Sdad. Anna. Damm, de Barcelona, contra estampado del actual resguardo de suscripción. Este desembolso gozará a partir del día 1 de agosto próximo proporcionalmente al capital desembolsado, de los mismos derechos políticos y económicos que las actuales en circulación.

Granada, a 2 de julio de 1971. El Presidente del Consejo de Administración.



## MOTRIL: UNIVERSITARIOS SIRIOS

Ciento treinta universitarios sirios, procedentes de distintas capitales españolas y de algunos países europeos, pasan sus vacaciones en Motril. Durante la jornada dedican varias horas al estudio y al cumplimiento de sus preceptos religiosos. Al frente de la expedición se encuentra un médico de la misma nacionalidad que los estudiantes universitarios, acompañado de su esposa.

También pasan sus vacaciones en la misma ciudad costera un grupo de ciento veinticinco jóvenes estudiantes, cuyas edades oscilan entre los diez y dieciséis años, hijas en su totalidad de empleados de Banesto. Permanecerán en Motril hasta el próximo día 15 y están siendo atendidas por la Asociación para Fomento de la Cultura. A partir de esta fecha última, se espera otro grupo de estudiantes, hijas igualmente de empleados de Banesto.

## ZAFARRAYA: SUBASTA PARA PAVIMENTACION

El Ayuntamiento de Zafarrraya anuncia una segunda subasta para la pavimentación de la calle Marcos, continuación de la de Calvo Sotelo, Iglesia, Callejón de Pipo y varios pedazos de calle del anejo Almendral. La primera subasta, anunciada el pasado 12 de junio, resultó desierta y la nueva posee el mismo tipo y condiciones que la primera. Las proposiciones podrán presentarse hasta el día 12.

## MONTEJICAR: EXPEDIENTE DE DEVOLUCION

La Corporación de Montejicar anuncia la iniciación del expediente de devolución de fianza a don Custodio Montoya Cabrera, contratista de la subasta de aprovechamiento de pastos de «Los Lanchares». Las reclamaciones podrán presentarse durante estos días en el Ayuntamiento.

## HUETOR TAJAR: EXACCIONES

Han quedado confeccionados los padrones de distintas exacciones para el ejercicio de 1971, que se encuentran a disposición del público, en la secretaría del Ayuntamiento de esta población para audiencia de reclamaciones.

## DEMOGRAFIA

### NI UN SOLO MATRIMONIO



En los Juzgados municipales de la capital se efectuaron las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.**  
Ana María Arenas Quijada, Francisco Javier Arcos Ureña, Rafael Castro Quirós, Concepción Amador Fernández, Fernando Almona Fernández, Rafael Cogolludo López, Martín Carlos Vázquez, Montserrat Díaz Fernández, Manuel Hermoso Alguacil, José Enigdio Sáez Miranda, María de las Angustias Reyes Pajares, María del Pilar Bonilla Salguero, Rosa María Solana Ramos, María de los Angeles Peinado García, María del Carmen Martín Granados, Eva María Melguizo Madrid y Antonio Maizquez González.

**Matrimonios.** — Ninguno.  
**Defunciones.** — Concepción Ruiz Varela, de 70 años, y Soledad Vicente García, de 75.

# Rincón de los Modestos

## A FALTA DE UNA JORNADA, EL RECREATIVO, CAMPEON DE LA LIGA LOCAL

EN SEGUNDA CATEGORIA, EL SACROMONTE SE ALZO CON EL TITULO

SANTA FE Y RECREATIVO, FINALISTAS DE LA COPA "GOBERNADOR CIVIL"

**Liga local, primera categoría:**  
La Unión, 0; Albaicín, 2  
Deportivo Zaidín, 3; At. Zaidín, 1  
Majaras, 1; Numancia, 1  
Chana, 2; Granada U. D., 1  
At. Granadino, 4; Alhambra, 0  
Granada U. D., 2; Recreativo, 3  
At. Zaidín, 2; Majaras, 0  
Alhambra, 1; Deportivo Zaidín, 3  
Júpiter, 2; La Unión, 4  
Cruz Blanca, 1; Albaicín, 1  
Numancia, 0; Chana, 5

### CLASIFICACION

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Recreativo	25	18	5	2	77	24	41
Júpiter	25	16	4	8	62	29	36
Chana	25	9	8	6	39	28	30
Albaicín	25	9	11	5	36	30	29
Granada U.D.	25	12	4	9	44	45	28
Numancia	24	9	8	7	41	34	26
At. Zaidín	25	10	6	9	39	40	26
Majaras	24	7	11	6	33	35	25
D. Zaidín	25	8	9	8	44	38	25
At. Granadino	25	8	7	10	38	46	25
Cruz Blanca	25	7	8	10	41	44	22
La Unión	25	7	5	13	40	58	19
Alhambra	25	0	2	23	19	92	2

Ya es de forma oficial campeón en la presente temporada de esta categoría el Recreativo, cuando falta aún una jornada para la terminación de esta competición. La lucha por el primer puesto ha tenido una fuerte pugna entre el equipo de Villegas y el Júpiter, que en el último tercio de la Liga estuvo mandando el grupo y con posibilidades de haber aspirado justificadamente al campeonato. Después cambiaron las tornas y el despegue definitivo se consumó a favor del Recreativo al vencer a su encarnizado rival por la mínima diferencia. El camino estaba ya allanado y solo le bastaba sumar dos nuevos puntos, objetivo que ha conseguido tras la victoria del pasado sábado frente al Granada U.D., al que venció por 3-2. En cambio el Júpiter, tal vez desilusionado y bajo de moral por su última derrota, ha sufrido el pasado domingo frente al Deportivo La Unión la pérdida de dos nuevos puntos. Una sorpresa que se puede explicar por las circunstancias anteriormente apuntadas, ya que la campaña de uno y otro equipo es netamente superior al Júpiter.

En los resultados producidos en esta categoría están incluidos los encuentros que se jugaron las jornadas del pasado martes, festividad de San Pedro, además de los celebrados el pasado domingo. De estos destacan los encuentros victoriosos del Chana en sus dos confrontaciones frente al Granada U.D. y el Numancia. Formidable el "sprint" final del Chana. De ahí que se haya colocado en una tercera posición que puede consolidar cuando sólo falta una jornada para finalizar la competición.

La lucha entre los dos Zaidines se resolvió a favor del Deportivo. Hundimiento del Numancia en estos últimos encuentros ocupando, tras sus últimas derrotas, un sexto puesto cuando se había mantenido durante gran parte de la Liga en tercera posición.

El Albaicín, otro de los equipos revelación de este grupo, se muestra fuerte. Su salto en la tabla ha sido espectacular. Desde una campaña vacilante en la que fue cosechando muchas derrotas a comienzos del torneo, fue reaccionando paulatinamente hasta mostrarse en estos últimos partidos irresistible. De ahí que no extraña su posición en el pelotón de cabeza.

**Liga local, segunda categoría:**  
Rácin, 0; Sacromonte, 3  
Kalmar, 1; Billares Zaidín, 3

### CLASIFICACION

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sacromonte	24	16	3	5	60	27	35
La Paz	24	13	8	3	72	24	34
Sierra Nevada	24	16	1	7	62	43	33
Savi	24	11	9	4	47	32	31
Norte	24	11	7	6	41	27	29
H. Trabajo	24	11	7	6	53	38	29
Zubasa	24	11	4	9	55	44	26
Hefagra	24	6	10	8	29	42	22
Haza Grande	24	8	6	10	43	47	22
Bl. Zaidín	24	4	11	9	40	57	19
Rácing	24	6	5	13	30	53	7
Kalmar	24	4	2	18	30	65	7
Ruiz de Alda	24	3	0	20	23	71	6

El Rácing y el Kalmar figuran con tres puntos menos por sanción.

Ha finalizado oficialmente la Liga en esta categoría, que ha tenido un desa-

**CONDUCTOR:** Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

rollo muy irregular en lo que se refiere a la lucha por los primeros lugares. Sin un claro favorito y si muchos aspirantes para conquistar la primera plaza se han venido produciendo altibajos con abundancia de sorpresas en cuanto a los pronósticos. Finalmente, en el último tercio de la Liga parecía que al Sierra Nevada no se le podía escapar el título, ya que sólo le bastaba una victoria cuando sólo faltaban dos partidos para concluir la Liga. Pero esta competición tenía que llevar el sello de la irregularidad hasta el último partido y así el Sierra Nevada, cuando tenía todo el camino allanado, después de lo más difícil, no pudo sumar dos puntos y se quedó sin título. Dicen algunos aficionados que a este equipo no le interesaba el ascenso. De ahí sus últimas derrotas decisivas.

Al final se ha llevado el "gato al agua" el Sacromonte, que ha sido el equipo que a la postre ha ganado el campeonato, quedando subcampeón el Deportivo La Paz, que asciende a la categoría superior en la próxima temporada.

Para la lucha de la promoción de ascenso han quedado el Savi y Norte, ya que el Sierra Nevada ha renunciado a jugar este encuentro. Por tanto le ha correspondido a los equipos ya mencionados anteriormente jugar estos encuentros.

**Promoción a primera regional juvenil:**  
At. Granadino, 2; Cruz Blanca, 1  
Zaidín Balompí, 0; Numancia, 4

Después de estos resultados asciende a la categoría superior el Numancia, mientras que el At. Granadino se mantiene en primera categoría juvenil al derrotar al Cruz Blanca.

**Copa Gobernador civil (semifinales):**  
Pasan a la final de este torneo el Santa Fe y el Recreativo. Este encuentro se jugará el próximo domingo en el campo del Zaidín, a las seis de la tarde. Partido que se presenta muy competido dada la valía de uno y otro conjunto, que cierran las competiciones de los equipos juveniles en la presente temporada.

J. BAENA ANIAS

## SIGUEN LAS SANCIONES EN EL FUTBOL MODESTO

EL MOTIVO PRINCIPAL: INTENTOS DE AGRESION E INSULTOS A LOS ARBITROS

El Deportivo La Unión perdió su encuentro frente al Júpiter Cartuja, por alineación indebida

En sesión celebrada en el día de ayer se adoptaron los siguientes acuerdos:  
**Betis Cruz Blanca - Albayzín:** Sancionar al jugador del Betis Cruz Blanca, Luis Molina Amaya, por dos partidos por empleo de juego violento.  
**Granada U.D. - Recreativo Granada:** Hacer objeto de doble amonestación a los jugadores Ramón Castillo Peregrina del Granada U.D. y a José Luis Molero Marin del Recreativo Granada, por hacer observaciones al árbitro.  
**Júpiter Cartuja - Deportivo La Unión:** Vista la reclamación presentada por el Júpiter Cartuja sobre alineación indebida de un jugador del Deportivo La Unión y comprobada esta, se acuerda dar por ganado el partido al Júpiter Cartuja deduciéndole dos puntos de la clasificación general al club infractor.  
Sancionar económicamente al Deportivo La Unión por esta alineación indebida.

**Alhambra C.F. - Deportivo Zaidín:**

### Inscripciones para los campeonatos de natación (alevines e infantiles)

Quedando pocas fechas para la celebración de la fase provincial de natación en las categorías alevín e infantil femenino, se pone en conocimiento de las interesadas que para la participación en el mismo, es imprescindible tener la ficha federativa al corriente de reconocimiento médico y fotografías; las fichas pueden recogerlas en el departamento de Educación Física de la Sección Femenina del Movimiento, Paseo de la Bomba, 11, de 11 a 2 de la mañana hasta el día 15 de julio, teléfono 22 63 76.

Las pruebas a celebrar serán:  
Alevines, nacidas en los años 59 y 60, 100 metros libres, 100 metros espalda, 100 metros mariposa, 100 metros braza, 4 por 100 metros estilos.  
La fase nacional se celebrará en Olot (Gerona) los días 31 y 1 de agosto.  
Infantiles, nacidas en 1956, 57 y 58.  
Las pruebas serán: 100 metros libres, 400 metros libres, 100 metros espalda, 100 metros mariposa, 100 metros braza, 4 por 100 metros estilos.  
La fase nacional se celebrará en Cuenca, los días 20 a 22 de agosto.

Sancionar al jugador del Alhambra C.F., Pedro Cruz López por dos partidos, por protestar las decisiones del árbitro. Abrir información sobre este encuentro.

**Zaidín Balompí - Numancia:** Sancionar al jugador del Zaidín Balompí, Norberto Galisteo Ripoll, por ocho partidos por intento de agresión al árbitro.

**At. Granadino - Betis Cruz Blanca:** Sancionar económicamente al Betis Cruz Blanca por llegar tarde para la celebración de este partido siendo reincidente. Igualmente se le sanciona al Betis Cruz Blanca por no llevar balón para dicho encuentro.

Sancionar a los jugadores del Betis Cruz Blanca, Baltasar Gómez Martínez, por seis partidos por insultos al árbitro y por los mismos motivos al jugador del mismo club Bernardo Prados Carmona por tres partidos.

Sancionar a los siguientes clubs por no enviar el informe arbitral en el plazo reglamentario:

Alhambra - Numancia, At. La Zubia y Numancia Juvenil.

### PARTIDOS PARA EL SABADO, DIA 10

Campeonato de Liga local de aficionados:

At. Chana - At. Zaidín, campo Federación, a las seis.

### PARTIDOS PARA EL DOMINGO, DIA 11

Campeonato Liga local aficionados:  
At. Granadino - Betis Cruz Blanca, Campo Federación, a las 9; Albayzín C.F. - Júpiter Cartuja, mismo campo, a las 10,45; C.D. Majaras - Alhambra C.F., mismo campo, a las 12,30; Deportivo La Unión - Granada U.D., Campo José Carmona, a las 9,30; Recreativo Granada - C.D. Numancia, mismo campo, a las 11,30.

### X Copa Gobernador civil de juveniles, final:

Recreativo Granada - C. D. Santa Fe, Campo Federación, a las 6.

(Caso de terminar en empate se jugarán dos prórrogas de diez minutos cada una y caso de persistir el empate lanzamiento de series de cinco penaltis por jugadores distintos hasta dar un vencedor, que le será entregada la copa donada por el Gobernador civil de la provincia).

## HORARIO DE VERANO

### EL PROXIMO SABADO

TENDREMOS SOLAMENTE ABIERTO POR LA MAÑANA

DE 9 A 2

Aproveche el fin de semana para hacer sus compras

Clima ideal



SEVILLA  
Aparcamiento

### El Madrid desmiente el fichaje de García Campos

MADRID, 7 (ALFIL). — "En absoluto hemos contratado a García Cambón", ha informado esta tarde a "Alfil" un portavoz del Real Madrid, en relación con el anuncio hecho por el club Chacarita Juniors en Buenos Aires, en el sentido de que se había realizado el compromiso de traspasar al citado jugador al club madridista.

El portavoz del Real Madrid añadió: "Efectivamente, García Cambón nos fue ofrecido en la suma de ochenta mil dólares, pero sabedores de que ese jugador ha sido internacional por Argentina, desistimos, naturalmente, de contratarle, ya que la actual reglamentación futbolística española prohíbe el fichaje de jugadores, que, aunque oriundos, hayan sido internacionales por otra Federación.

### Dos meses de suspensión a Elizondo

El colegiado vizcaíno dirigió la final de la Copa

MADRID, 7 (ALFIL). — Con dos meses de suspensión por incumplimiento de su deber para impedir que se infrinjan las reglas de juego, ha sido sancionado hoy por el Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, el colegiado vizcaíno, señor Saiz Elizondo, que dirigió el último domingo la final de la Copa de S. E. el Generalísimo, entre el Barcelona y el Valencia.

El citado Comité, que ha concluido su última sesión de la presente temporada con más de una hora de retraso con relación a lo que en el era norma habitual, adoptó además, entre otras, las siguientes sanciones:

Cuádruple amonestación, multa y advertencia de suspensión por juego peligroso al jugador Gallego, del Barcelona, y por reincidir en falta de formular reparos al árbitro, al jugador Sol, del Valencia.

Multa al jugador Costas, del Barcelona, por desconsideración con un contrario.  
Multas por formular reparos al árbitro, a los jugadores Eladio, Marcial y Reina, del Barcelona, y Pofi, Barrachina, Vidagáin y Sol, del Valencia.

# DEPORTES

# Merckx perdió el maillot amarillo

## ZOETEMELK, NUEVO LIDER

GRAN CARRERA DE OCAÑA, QUE SE COLOCA A UN SEGUNDO DEL HOLANDES

LOS ESPAÑOLES HICIERON UNA BUENA ETAPA, CON SEIS CLASIFICADOS ENTRE LOS VEINTE PRIMEROS PUESTOS

**GRENOBLE, 7 (Crónica del enviado especial de "Pyresa", PORRINO).** — La ciudad que vio nacer a Stendhal, le va a los corredores españoles. En 1953, Bahamontes se afianzó en el Tour de aquel año que conquistó, precisamente aquí, en Grenoble. Y en 1968 aunque solamente lo luciera un día, Gregorio San Miguel conquistó en la capital del Dauphiné, el maillot amarillo. Pues bien, esta tarde, Luis Ocaña ha estado a punto asimismo de conseguirlo. Le hubiera bastado sacar a Zoetemelk dos segundos, porque el holandés le aventaja en uno y, batido holgadamente Merckx —porque esta es de nuevo la gran noticia— Zoetemelk y Ocaña, con Thevenet y Gosta Petterson, han entrado en el velódromo de Grenoble en el mismo tiempo.

Me decía ayer Ocaña que había visto "renquear" a Merckx en los "puys" del Macizo Central. También el excorredor De Bruyne, hoy comentarista de Televisión belga, me confirmaba que el Merckx de hoy no era el Merckx de años anteriores, y que no le sorprendería que le derrotasen nuevamente antes de Albi. Sin embargo, para otros técnicos y comentaristas, la etapa de hoy, con dos cols de primera en el final del recorrido y la cima del De Porte, a 19 kilómetros de la línea de llegada, era un trazado y recorrido ideal para Eddy Merckx. Esto es lo que decía yo ayer, comentando el itinerario, pero también añadia que favorecía enormemente a Ocaña que, habiendo demostrado en el Puy de Dome ser más escalador que Merckx, podía obtener ventaja. En efecto, acompañado en esta ocasión de tres "bichos" más, auténticos "chuparruedas" ha logrado cierta ventaja sobre el belga, aunque sus acompañantes se aprovecharon de los ataques y del esfuerzo de Ocaña para batirle en los últimos metros del velódromo de Grenoble, donde, al entrar en primer lugar el español fue recibido con una gran ovación que contrastó con los pitos, injustos, a Eddy Merckx.

### UNA BUENA TACTICA

Ha hecho bastante calor en la región volcánica de los "puys" salida de Saint Etienne principalmente, y en las entrañas del Delfinado, donde ya hemos visto las primeras crestas de los Alpes. Unos Alpes tímidos, que mañana serán auténticos gigantes.

Antes de abordar el final de etapa, donde ayer les decía que se decidiría la misma o donde se produciría la gran batalla, esto es, antes del Cucheron y Col de Porte, los corredores han tenido que pasar otras dificultades montañosas, como lo han sido ya de salida, el Col du Bois, y a mitad del recorrido, las cotas de Bayard y Berland, donde un muchacho de la región, Rivoly, —que por cierto cruzaba destacado de la avanzada— la localidad de este mismo nombre de donde es oriundo— lanzó una estocada a fondo, pues transitaba entonces con ocho minutos de avance sobre el grupo.

La hazaña tenía que quedarse en simple exhibición ante sus paisanos. En efecto, Rivoly sucumbió y entonces, surgía fuerte Letort, que ya marchaba destacado antes de la cota de Bayard.

Aquí empezaba el buen comienzo de carrera del equipo de Luis Ocaña, ya que Letort ha sido una "cuña" bien colocada delante para apoyar al conquiscente, como también la segunda cuña de Labourdette, al comienzo del primer puerto serio de la etapa, Cucheron. Para entonces, por efecto del ataque de Letort y del contrataque de Danguillaume seguido del apoyo de Labourdette, el pelotón se había escindido en dos partes. En la primera figuraban los mejores, y con ellos los españoles, Ocaña, López Carril, Tamames, Zubero, Mascaró, Gandarias, Santamarina, Uribe Zubia y Martos. Los cuatro últimos cederían, pero los otros no, continuando en los puestos punteros hasta Grenoble. Por esta causa, llegaron al velódromo seis corredores españoles entre los veinte primeros.

### EL ATAQUE DE OCAÑA

Le había perdido el respeto. Lo dije luego del Puy de Dome. Todavía en el col de Cucheron, Eddy Merckx aguantó, aunque fuese víctima de un pinchazo que no influyó en absoluto en su maia carrera y clasificación. Todavía Letort "espera" a Ocaña en la cima del Cucheron, que alcanzaba ligeramente destacado, talonado por Van Impe (a 5 segundos) Merckx, Zoetemelk, Ocaña, Thevenet y Gosta Petterson. A 20 segundos, Mortensen —otro coequipier de Ocaña— a 25' Guimard, Danguillaume, Agostinho, López Carril, Tamames, Zubero, Labourdette y Motta. Para entonces, Merckx mantenía aspiraciones. Pero ya no en el Col de Porte, donde Ocaña lanzó su ataque.

Probablemente cansado —porque Merckx, como dije sale a cortar todo— el líder no aguantó los "demarrages" de Ocaña, que ha sido el gran héroe del

Col de Porte. Rebasado Merckx, también Thevenet, Gosta Petterson y Zoetemelk también le dejaban, y aunque en la cima la ventaja era de dos minutos, en el descenso hacia Grenoble, en compañía de Zubero, remontó posiciones y pasó a otros que se le había adelantado en el puerto de Porte.

Los cuatro hombres de cabeza, con Ocaña siempre al frente realizaron un bellissimo descenso, pero, como dije antes, del esfuerzo del español se aprovecharon bien los otros tres escapados, siendo Thevenet el más listo en la pista del velódromo de Grenoble, y ganando por esto la etapa seguido de Gosta Petterson, Zoetemelk y Ocaña. A un minuto y nueve segundos, llegaban Guimard y Van Impe. Y a un minuto 36 segundos, Merckx y Zubero. Buena clasificación de López Carril, Tamames, que hicieron una gran carrera, siendo asimismo muy digna la de Mascaró y Galdos.

### EMPIEZAN LAS GRANDES MONTAÑAS

Ocaña no se ha vestido de amarillo por un segundo. Aunque luchó lo indecible por conseguir el maillot, no ha podido ser. Yo creo que es mejor que no haya sido líder. Todavía hay tiempo y mucho Tour por delante. Está mejor que sea líder Zoetemelk. Ocaña, en el segundo puesto, está a un segundo. Mañana hay otra etapa de grandes cols, etapa alpina con final en montaña. Se trata del recorrido Grenoble - Merlette, con 134 kilómetros. Casi de salida un puerto fuerte de segunda categoría —el Col de Lafrey—, luego viene la cota de cuarta llamada de Terrasses. Más arriba, poco después de la mitad de etapa, el Col de segunda Moyer y como final de montaña, a casi dos mil metros de altitud, Orcieres —primero— y por último el Col de Merlette, final de etapa. Recorrido muchísimo más duro que el del Puy de Dome.

¿Volverá a perder puestos y tiempo Eddy Merckx? Es posible si no se recupera. Ahora, Zoetemelk, el nuevo líder, le aventaja en un minuto y Ocaña en 59 segundos. Pero para hacer ya un pronóstico fijo, hay que dejar pasar esta etapa alpina de mañana y también el circuito de Albi contra el reloj individual, porque si en este último no responde Merckx, incluso es posible que el "niño de oro" —que ha dejado de serlo hoy en el 58 Tour de France— abandone. Ayer, unos periodistas fueron a visitarle al hotel, y les dio con la puerta en las narices.

Y como noticable sólo me resta decir que entre los abandonos de hoy destacan los del español Gómez Lucas, de los italianos De Pra, Balmanion y Michelotto, y del novel Tabak, del que se esperaba mucho.

### PELICULA DE LA ETAPA

**GRENOBLE, 7 (Del enviado especial de "Pyresa", PORRINO).** — Ciento veintidós corredores parten de Saint Etienne a las once horas y siete minutos. Después de un "demarrage" inicial de Gandarias, seguido de un ataque de Ocaña que provoca numerosos descolgamientos, Guimard y Merckx encabezan el pelotón por la cima del Gran Bois (14 kilómetros), seguidos de Motta, Van Impe, Zoetemelk, Quintarelli, etcétera.

Kilómetro 26: Rivoly, corredor de la región, ataca y toma rápidamente ventaja.

Kilómetro 53: Máxima ventaja del escapado: 8 minutos.

Kilómetro 73: Rivoly se adjudica la meta volante. Pero entonces, el pelotón está ya a tres minutos y medio.

Kilómetro 76: Rivoly no tiene más que un minuto 40 segundos de avance; más tarde, 55 segundos.

Kilómetro 89: El pelotón absorbe a Rivoly y la escapada termina. Caída en el pelotón, en el que sufre heridas leves Bouloux, Vasseur y Motta, quienes reemprenden la carrera.

Kilómetro 109: Después del control de aprovisionamiento, Letort demarria. Quince segundos de avance, dos kilómetros más tarde.

Kilómetro 120: Croix Bayard: Letort tiene 45 segundos de avance sobre el pelotón conducido por Wagtmans, Merckx, David y Ocaña. Después de los cuales, el pelotón se escinde en dos grupos. La primera está a 50 segundos; la segunda a 1 minuto.

Kilómetro 140: Cote de Berland: Letort pasa en cabeza, con 15 segundos sobre Van Impe, Zoetemelk, Merckx, Ocaña, Gosta Petterson, Zubero y el pelotón.

Kilómetro 150: La ventaja de Letort es de más de un minuto, pero, entonces, en la subida al Col de Cucheron, donde Merckx sufre un pinchazo, Danguillaume se lanza en su persecución.

Kilómetro 157: Cima del Col de Cucheron: 1, Letort; 2, Van Impe, seguido de Merckx, Zoetemelk, Ocaña, Thevenet, G. Petterson, Mortensen y Guimard.

Kilómetro 170: La carrera está rota,

y Ocaña se destaca subiendo el Col de Porte donde pasa el primero, talonado por Thevenet, G. Petterson y Zoetemelk, a 45 segundos. Van Impe, a 1-05 Guimard, a 1-40 López Carril y Agostinho, a 2 minutos Merckx, Mortensen, Tamames, Zubero y Danguillaume.

Ocaña penetra en cabeza en el velódromo de Grenoble, pero Thevenet le desborda y gana la etapa delante de G. Petterson, Zoetemelk y Ocaña.

Zoetemelk conquista el maillot amarillo.

### CLASIFICACIONES

**GRENOBLE, 7 (Del enviado especial de PYRESA).** — La clasificación de la décima etapa Saint Etienne, de 188,500 kilómetros ha sido la siguiente:

1, Thevenet, 5 horas 24 minutos 33 segundos; 2, Petterson, idem; 3, Zoetemelk, id; 4, Ocaña, id; 5, Guimard, 5-25-42; 6, Van Impe, idem; 7, Merckx, 5-26-09; 8, Zubero, idem; 9, Danguillaume, 5-26-25; 10, López Carril, idem; 11, Tamames, id.

Los demás españoles: 16, Mascaró, 5-28-21; 17, Galdos, mismo tiempo; 29, Martos, 5-30-17; 31, Uribe Zubia, idem; 39, Santamarina, 5-32-27; 40, Casas, 5-32-30; 42, Gandarias, 5-32-34; 43, Jiménez, 5-33-33; 51, Galdeano, 5-35-27; 66, Fuente, 5-40-07; 67, V. Díaz, 5-40-24; 74, L. Rodríguez, 5-41-40. Y en el mismo tiempo que el anterior, Grande, Manzanque, Juliá y Balagué.

### CLASIFICACION GENERAL

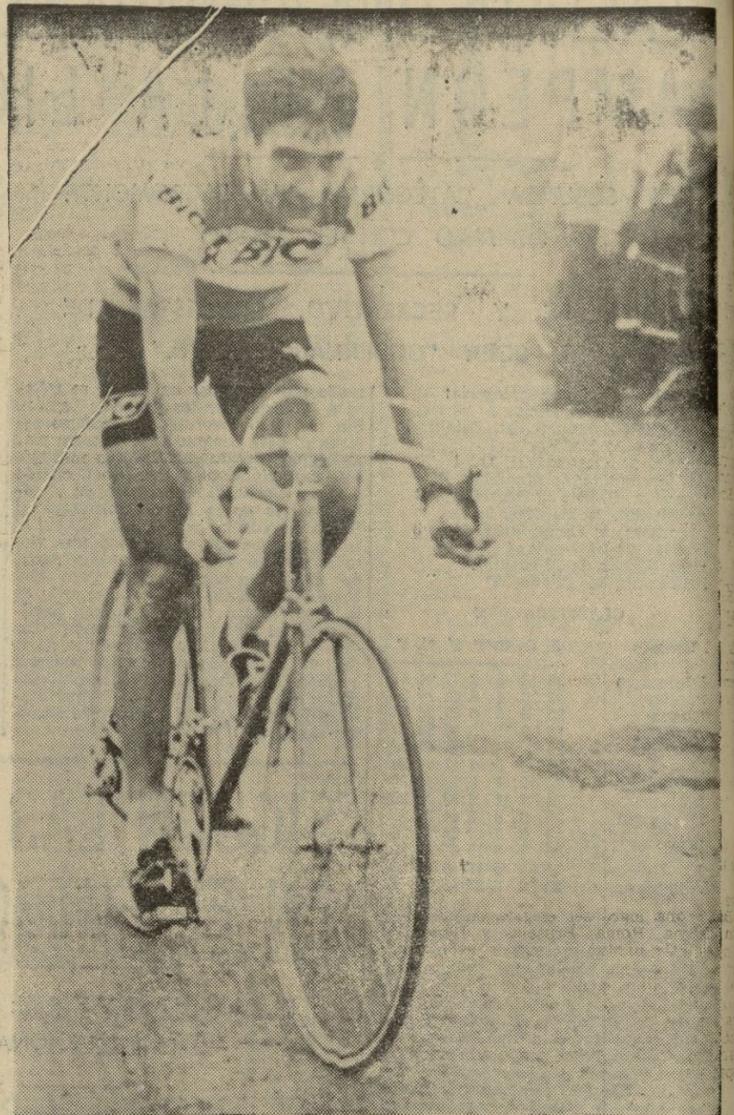
1, Zoetemelk, 54 horas 30 minutos 15 segundos; 2, Ocaña, a un segundo; 3, Gosta Petterson, a 40"; 4, Merckx, a un minuto; 5, Thevenet, a 1-27; 6, Van Impe, a 3-24; 7, Mortensen, a 4-28; 8, Motta, a 5-13; 9, Paolini, a 5-36; 10, Tomas Petterson, a 6 minutos.

Los demás españoles: 13, López Carril, a 11 minutos 5 segundos; 17, Tamames, a 12-30; 19, Zubero, a 13-36; 24, Mascaró, a 16-37; 26, Galdos, 54-46-58; 31, Martos, 54-49-23; 40, Santamarina, 54-51-44; 41, Uribe Zubia, 54-52-11; 42, Gandarias, 54-53-17; 46, Jiménez, 54-55-44; 51, Galdeano, 54-57-35; 55, Casas, 54-58-10; 59, V. Díaz, 55-00-21; 68, Grande, 55-02-12; 72, Manzanque, 55-02-27; 77, Juliá, 55-03-34; 88, Fuente, 55-10-58; 91, López Rodríguez, 55-13-27; 92, Balagué, 55-13-56.

### MOTTA ABANDONA EL "TOUR"

**GRENOBLE (Francia), 7 (ALFIL).** — El italiano Gianni Motta, que ocupaba el octavo puesto de la clasificación general del "Tour" de Francia, ha anunciado esta noche su retirada de la prueba.

Según un parte médico oficial, Gianni Motta se ha fracturado la muñeca izquierda.



El español Luis Ocaña, entre la niebla del Puy de Dome, donde llegó brillante triunfador. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

## PEQUEÑAS ENTREVISTAS DEL "TOUR"

• Ocaña, hombre del día en Francia

• "Tengo mucha confianza en mí", declaró el español

Un reporter gráfico hace repetir tres veces la escena: el beso de De Muer —su director— a Ocaña.

Se le pregunta:

—¿Pudo ganar la etapa?

—Solamente escapando, para ganar solitario.

—¿Lo intentaste?

—Varias veces, pero los tres me siguieron implacables a rueda.

—¿Por qué entraste primero en el velódromo y por qué atacaste tan pronto?

—Para sorprenderlos, pues no soy sprinter.

—Respecto a ti, ¿qué dices de la etapa de hoy?

—Confirma mis suposiciones y mis declaraciones. Es decir, la actuación de hoy confirma que la forma se mantiene y que me mantiene.

—¿Te hubiera gustado tomar el maillot?

—Claro que sí. A eso iba, y a ganar la etapa, naturalmente.

—¿Confianza en el futuro?

—Tengo mucha confianza en mí. Por otra parte, el calor me viene bien.

—El pinchazo de Merckx, ¿perjudicó al belga?

—Creo que no. Para entonces, Merckx ya estaba en dificultad. Además pinchó antes del primer puerto de primera categoría, antes de Cucheron. Prueba de ello es que volvió a la cabeza del primer pelotón.

—¿Qué pronosticas para la etapa de mañana, jueves?

—Intentaré mantener mi posición. Y si pudiera ganar...

—¿Contra el reloj?

—Eso se verá en Albi.

Y aquí se acabó el diálogo, porque Ocaña fue llevado en volandas ante las cámaras de Televisión.

### DORMIMOS EN UN PALOMAR

Y ahora, una nota de color, una anécdota: Les contaba hace unos días que en la "noche de Roubaix" tuvimos que recorrer seiscientos kilómetros para encontrar hotel. Ayer, ciertamente que fueron muchísimos menos, pero como la región del macizo central es muy poco hoteleira, sin confort en los alojamientos llamados "hoteles", luego de preguntar en media docena de sitios, tuvimos que tomar albergue en una casucha en la que lucía el letrero "hotel".

—Bueno, amigos —dije a mis compañeros—, aquí nos quedamos. Son las nueve de la noche y si nos aventuramos más adelante nos exponemos a dormir al aire libre.

Decidido. Hecho. La cena fue normal. Pero las habitaciones... Mi compañero Couto durmió en la cocina, y Carrasco y yo en una especie de palomar encima del pajar. Muy poético y encantador, pero lo mejor del bucólico lugar era el susurro del riachuelo y el canto del gallo a las cuatro de la mañana que nos obligó a madrugar.

A las diez ya estábamos de regreso en Saint-Etienne. Los señores organizadores del Tour deberían dejar algún hotel libre de los que "militarmente" ocupan todos los días para aquellos seguidores a los que no tienen dispuesto alojamiento, que somos más de un centenar de periodistas.

### Carrasco y Velázquez defenderán sus títulos en Italia

**MADRID, 7 (ALFIL).** — Los boxeadores españoles Pedro Carrasco y Miguel Velázquez defenderán sus títulos europeos en Italia en el presente mes de julio.

Carrasco, titular de los superligeros, lo hará el próximo día 28 en la localidad de San Vicenzo (Livorno), en forma voluntaria frente al italiano Ermano Fasoli, mientras que Miguel Velázquez lo hará tres días después en el estadio La Asimcora, de Cagliari, teniendo como rival a Antonio Puddu, al que ya venció en Barcelona, pelea en la que el tinerfeño también puso en juego su título continental de los ligeros.

### OCAÑA, EN FORMA

Hay que jugarse el tipo para llegar hasta donde Luis Ocaña, rodeado de un sin fin de reporteros, posa para fotografías y Televisión.

**CONDUCTOR:** La Jefatura de Policía lleva un fichero de los infractores y de los morosos.

# BARCELONA, CELTA Y BILBAO, emparejados con equipos británicos

VALENCIA, ATLETICO DE MADRID Y REAL MADRID TIENEN ADVERSARIOS FACILES EN TEORIA

GINEBRA, 7 (ALFIL). — Se ha efectuado hoy el sorteo de las Copas de Europa, de campeones de Liga y de campeones de Copa, así como el sorteo de la Copa de la UEFA (antigua Copa de Ferias), que esta temporada se jugará bajo la reglamentación de la Unión Europea de Fútbol.

El sorteo ha dado para los equipos españoles este resultado:  
Valencia contra Luxemburgo, primer partido en Valencia, en la Copa de Campeones de Liga.

Distillery de Belfast (Irlanda del Norte) contra Barcelona, primer partido en Belfast, en la Copa de Campeones de Copa.

Celta contra Aberdeen, de Escocia, primer partido en Vigo, en el grupo segundo de la Copa de la UEFA.

Southampton contra Atlético de Bilbao, primer partido en campo inglés, cuarto grupo de la Copa de la UEFA.

Atlético de Madrid contra Panionios de Atenas, primer partido en Madrid, Copa de la UEFA.

Real Madrid contra Basilea, primer partido en Madrid, Copa de la UEFA.

Dada la coincidencia de jugarse, según el sorteo, el primer partido en Madrid, tanto para el Atlético madrileño como para el Real Madrid, habrá que resolver, por acuerdo entre los clubs, un cambio en el orden de los partidos, ya que las fechas designadas para los encuentros de ida y de vuelta son las de 15 y 29 de septiembre, miércoles ambos días.

## FINAL DE LA RECOPA, EN BARCELONA

GINEBRA, 7 (ALFIL). — Barcelona será el escenario de la final de la Copa de Europa para vencedores de Copa, que se celebrará el 31 de mayo de 1972.

Barcelona logró ser elegida en lucha con Berna, Roma, Bruselas y Lisboa, que también habían presentado sus candidaturas para la organización de la final de la citada competición europea.

La designación de Barcelona es un gran éxito del secretario general de la Federación Española de Fútbol, Andrés Ramírez, que defendió la candidatura española.

## CABEZAS DE SERIE

GINEBRA, 7 (ALFIL). — En el sorteo de las Copas de Europa celebrado hoy en Ginebra, han sido designadas cabezas de serie para cada sorteo, distribuidas de la siguiente forma: catorce cabezas de serie para la Copa de Europa de Campeones de Liga, diez para la Copa de Europa de Campeones de Copa, y veintitrés para la Copa de la "Uefa".

Esta designación se ha realizado sobre la base de los siguientes criterios:

1.—Todos los clubs clasificados para las semifinales de la Copa de Europa de Clubs Campeones de Liga y de la Copa de Clubs Campeones de Copa en las diez últimas temporadas.

2.—Todos los clubs cuyos países se clasificaron para el torneo final del Campeonato de Europa de Naciones de 1968. (Italia, Yugoslavia, Inglaterra y Rusia).

3.—Todos los clubs, cuyos países se clasificaron para la final de la Copa del Mundo de 1970. (Italia y Alemania del oeste).

Con estos criterios, la lista de cabezas de serie para la Copa de Clubs Campeones de Liga es:

Borussia Moenchengladbach (Alemania oriental), Arsenal (Inglaterra), Standard Lieja (Bélgica), Cska Sofia (Bulgaria), Celtic Glasgow (Escocia), Ujpest Dosza (Hungría), Internazionale Milán (Italia), Feyenoord Rotterdam (Holanda), Ajax Amsterdam (Holanda), Gornik Zabree (Polonia), Benfica (Portugal), Spartak Tnava (Checoslovaquia), Cska Moscú (Rusia), Hajduk Split (Yugoslavia).

Y para la de clubs campeones de Copa:

Bayern Munich (Alemania oriental), Liverpool (Inglaterra), Chelsea (Inglaterra), Glasgow Rangers (Escocia), Barcelona (España), Torino (Italia), Cardiff City (País de Gales), Sporting de Lisboa (Portugal), y Estrella Roja (Yugoslavia).

Los partidos de la ronda preliminar de

la Copa de Europa de Campeones de Liga y de la Copa de Europa de Campeones de Copa, deberán ser jugados antes del 25 de agosto de 1971.

Por otra parte, la UEFA (Unión de Asociaciones Europeas de Fútbol), ha establecido las fechas de los partidos de la primera eliminatoria. Estas fechas son: 15 de septiembre de 1971, partido de ida y 29 de septiembre de 1971, partido de vuelta.

## CAMBIO DE FECHAS

GINEBRA, 7 (ALFIL). — Será Basilea el escenario del primer partido de la eliminatoria entre el Real Madrid y el F. Basilea, según han anunciado la Comisión organizadora de las Copas de Europa de Fútbol.

Esta decisión ha sido tomada con el fin de que dicho partido no coincida con el primero de la eliminatoria entre el Atlético de Madrid y el Panionios, de Atenas, en la competición de la Copa de la UEFA.

Otros cambios de escenarios anunciados hoy por la Comisión organizadora han sido estos:

Copa de vencedores de Copa: Lyn Oslo-Sporting de Lisboa. El primer partido se disputará en Lisboa.

Copa de la UEFA: Djurgarden Estocolmo-O.F.K. Belgrado. El primer encuentro se celebrará en Belgrado.

Los cambios han sido realizados con el fin de evitar que dos partidos se jugaran en la misma fecha en la misma ciudad o en ciudades a menos de 50 kilómetros de distancia.

## LOS CAMPEONES NACIONALES DE FUTBOL

# Vélez se siente orgulloso de haber colaborado al triunfo

"MARQUEZ TORRES IBA MUY BIEN PREPARADO A LA FASE NACIONAL", nos asegura

Es justo reconocer que se le ha prestado poca atención —en todos los sentidos, porque salvo el recibimiento que se les tributó y en partido homenaje celebrado el domingo pasado— del que ya dimos información— nada más se les ha ofrecido a estos chavales que han levantado al máximo el pabellón deportivo bastetano. Por ello a partir de hoy nosotros vamos a corresponder al esfuerzo de ellos, colaborando en nuestra misión. Iremos ofreciendo a los lectores de PATRIA, diariamente, un reducido, pero ameno historial de cada jugador perteneciente al citado grupo de fútbol infantil "Marquez Torres", así como un breve comentario sobre el partido y el triunfo.

No hay preferencias con ningún jugador, sólo que al hilo de las entrevistas

las iremos publicando. Hoy empezamos con Vélez; joven rubio, apuesto y



VELEZ

que apunta buenas maneras futbolísticas.

—¿Nombre?  
—Juan Jesús Vélez Fajardo.  
—¿Edad?  
—Quince años.  
—¿Dónde naciste?  
—En Baul (Baza).

—¿Qué sentiste al quedar campeón nacional?

Vélez sonríe y su rostro se viste de orgullo para contestar:  
—Fue mi mayor alegría hasta entonces.

—¿Y en el partido final?

—Sentí que mis esfuerzos habían sido útiles y que mi pueblo logró un gran honor.

—¿Esperabas conseguir el título de campeones nacionales?

—Realmente sí lo esperaba, pues el equipo iba suficientemente preparado para ganarlo.

—Y hablando de todo. ¿En qué puesto jugaste en este encuentro definitivo?

—De defensa central.

—¿Seguirás jugando al fútbol?

—Es imposible que deje ahora el fútbol, pues me encuentro en mi mejor momento.

—¿Dónde te gustaría llegar en el fútbol?

—Sinceramente, a defender los colores del Baza OJE y después, ya veremos.

—¿En qué equipo de Primera División te gustaría jugar?

—En el Real Madrid.

—Un punto muy importante.

—¿Tus padres qué dicen a todo esto?

—Mis padres están contentos y me aseguran que puedo seguir jugando al fútbol.

—Pues que tengas suerte.

# LA VUELTA A FRANCIA

ya está en marcha, con los mejores corredores del mundo y con importantes premios.

## USTED PUEDE GANAR

también algún premio de los que "MARCA" ofrece en su Concurso a nivel nacional.

## RECORTE DOS CUPONES

que diariamente publica el gran diario deportivo madrileño y envíelos a la Administración de "MARCA", pues si acierta se llevará alguno de los premios establecidos y que son los siguientes:

## UN SIMCA 900

para el que acierte el nombre del ganador de la Vuelta Ciclista a Francia.

## UN VIAJE A PALMA DE MALLORCA

en avión, ida y vuelta desde Madrid, para dos personas, con estancia de una semana en un hotel de primera, ofrecido por Viajes Excelsior, para el que acierte el nombre del ganador del Gran Premio de la Montaña.

## UN EQUIPO DE CINE INSTAMATIC

ofrecido por Kodak, compuesto por Cine-Cámara, Proyector y Pantalla, para el que acierte el nombre del ganador del maillot verde.

## UN CHEQUE DE DIEZ MIL PESETAS

para comprar en "EL CORTE INGLES", para el que acierte el nombre del ganador de mayor número de etapas.

## UN VALE PARA EL PARQUE DE ATRACCIONES DE MADRID

para cuatro personas, con viajes incluidos hasta Madrid y regreso, si el vencedor es de provincias, para el que acierte el nombre del ganador de la última etapa.

HAGA LA VUELTA A FRANCIA CON "MARCA" Y GANARA PREMIOS

# ¡YA LLEGO EL VERANO!

## Ya llega el extra veraniego de "7 FECHAS"



Ahí lo tiene, a la vuelta de la esquina, en el primer quiosco. El "¡no va más!" de una publicación. 132 páginas apretadas de texto, ilustradas, impresas en nítido huecograbado a color. ¿Quiere usted chistes? Centenares de ellos, acompañados de anécdotas, sucedidos y pasatiempos. ¿Crucigramas? También por centenares, los de más moderna técnica y más gozosa solución.

## PORQUE EL EXTRA VERANIEGO DE "7 FECHAS"

se escribe pensando en usted y en sus vacaciones. Para despreocuparle, "preocupándole" con sus rompecabezas y acertijos. Para distraerle con una colección de reportajes actualísimos e inteligentemente elaborados. La mejor diversión y la más provechosa. Todo, al alcance de su vista. Un recreo que no se acaba con el verano. Lea nuestras pimpantes páginas. ¿Sabe usted que trece muertos conservados por el frío en los Estados Unidos tienen previsto resucitar en el año 2100? Entérese de los misterios de la criogenización en nuestro reportaje, "El frigorífico humano". Este año se celebra el centenario de Amadeo Vives. El inspirado compositor español que brindó tantas obras a su talento al género zarzuelístico. Nosotros le hablamos de él y de sus obras, pero también le ofrecemos la historia luminosa y completa de la zarzuela española, famosa en el mundo y afincada en nuestro pueblo. El "short", ¿lo sabía usted?, es un producto de la rebeldía juvenil. Un producto simpático y muy a tono con el verano. De todas maneras, conviene que siga el viejo consejo de "nadar y guardar la ropa". Aunque, la verdad, ya hay poca que guardar. Usted no lo va a sentir si contempla la colección de bellezas que ilustran este sugestivo reportaje. ¿Sabía usted que Nuvolari consideraba suicidas a los toreros? Sin embargo, él se lanzaba a velocidades de vértigo pilotando su bólido. La anécdota y el contorno humano de los corredores de "De Lasarte al Jarama". Un reportaje que revela infinitas facetas de los ases del volante. La picardía y el robo son eternos. Desde el robo de las joyas de la corona inglesa por el coronel Blood, al de "Monna Lisa", en el Louvre. ¿Sabía que antes del célebre asalto al tren de Glasgow hubo un robo del siglo? Pues sí; fue el de Brink's, en Estados Unidos. No olvide que estamos en el Año Santo Compostelano. Nosotros le brindamos el poético y fervoroso itinerario por el primer mercado común de Europa y de la fe.

Todo esto, ¡y tantas cosas más!, en el extra veraniego de "7 FECHAS"

Ya lo tiene a la venta en toda España.

¡Y sólo cuesta VEINTE pesetas ejemplar!

Un precio de risa, de mucha risa.

PORQUE VIENE REBOSANDO CHISTES, ANÉCDOTAS, SUCEDIDOS Y CURIOSIDADES.

# PROGRAMAS DE RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:55: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 8:30: Buenos días, con música. — 8:50: Antena de la ciudad. (Información local). — 8:55: Actualidad sindical. — 9: Gran matinal, que comprende los espacios: 9:02: Despertar de Granada, con: Saludos amigos. Felicidades. Actualidad en Granada. Horario de trenes y autobuses. Monumentos y museos. Farmacias de guardia. Teléfonos de urgencia. Horóscopo. Deportes. — 10:30: Al habla la oficina de colocación. — 10:45: Trabajando y cantando y Alegría musical. — 11:15: La mujer y su mundo. — 11:30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12:05: Musical joven. — 12:30: Un local comercial para usted. — 13: Recordando melodías.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 13:30: Exitos del microsurreo. — 14: Fiesta flamenca. — 14:25: Actualidad sindical. — 14:30: Radio Nacional de España. — 15: Buenas tardes, Granada. — Tribuna deportiva. — Nueva provincia. — Cada día un tema. — Espectáculos. — 15:15: Sobremesa musical. — 16: Concierto: «Sinfonía número 5 Op. 47», de Shostakovich.

PROGRAMA DE TARDE. — 17: Tarde musical. — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Bailables para la juventud.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21: París al habla. — 21:15: Grandes éxitos de películas. 21:30: Antena de la ciudad. — 21:40: Actualidad sindical. — 21:45: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: El número premiado. 22:35: Bachillerato radiofónico. — 23:15: Estudio 3. — 0:15: Música para el adiós. 0:25: Buenas noches, Granada. — 0:30: Lectura de programas, despedida y cierre.

## RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:50: Apertura y lectura de programas. — 7:58: Matinal, Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. — Informaciones y reportajes. — Información deportiva. — El tiempo. — Noticias. — 8:30: El humor. — Cuchi Cuchi. — 9: Inigo todos los días. — Parece que fue ayer. — 9:30: Tablao. — Paco Ruiz, detective privado. — 10: Mañanas musicales de Radio Granada. — 10:05: Rueda de melodías. — 10:30: Una vida para la música. — 10:50: Género chico. 10:55: Hogar, dulce hogar. — 11: La canción del verano. — 12: El Angelus desde la basílica de Nuestra Señora de las Angustias. — 12:10: Flamencos a mediodía. — 12:30: Mediodía, Cadena Ser.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 13: La hora del aperitivo. — 13:30: Canciones para la playa. — 13:30: Ritmos de Iberoamérica. — 13:35: Musi-noticias. — 13:40: Una canción para usted. — 13:50: Su horóscopo y su música. — 13:55: Co-ser y cantar. — 14: Ritmo atrevido. — 14:10: Bolsa de las canciones. — 14:30: Radio Nacional de España. — 14:58: Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: Shanghai hotel. — 16:30: Lydia. — 17: Resurrección. — 17:30: La calle del amor prohibido.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 18: Programa musical. — 18:30: Las enemigas. — 19: Yo soy aquel. — 19:30: Club de amigos. — 20: Vuelta Ciclista a Francia. — 21: La hora flamenca. — 22: Radio Nacional de España. — cupón pro-ciegos. — 22:30: Perfil radiofónico. — 22:35: Los Gangaceiros. — 22:45: Ustedes son formidables. — 23:15: Canciones por María Dolores Pradera. — 23:30: Grandes del jazz. — 24: Madrugada de Radio Granada. — 1: Edición de madrugada. — 1:15: Continúa madrugada de Radio Granada. — 2: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

7:35: Apertura de la emisión. — 7:40: Oración de la mañana. — 7:45: Despertar con música. — 8: Radio Nacional de España. — 8:30: Buenos días, Granada. 9:30: Desde la Gran Vía, con los siguientes espacios. — Invitado de honor. — Palabras para una melodía. — El más popular. — El mercado está así. — Joven, hoy tú no estás sola. — Aver y hoy. — Cosas de mujeres. — Te habla una mujer. — Club Refrey. — Caravana de melodías. — Sólo la verdad. — Equipo 71. — 13: Este tiempo nuestro. — Granada, Fuerte Real. — Meridiano de Granada. Tal día como hoy. — Una copa y un canto. — 14:15: Bendición de la mesa. — La Iglesia al día. — Noticiero de la ciudad. — Radio deportes. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España. 15:05: La tarde es así. — Panorama. — Buenas tardes, señor alcalde. — Llamada a la caridad. — Palabras desde el hombre. — 17: Nuestro concierto. — 18: Rutas del canto. — 18:30: Círculo de voces. — 19: Estudio para dos. — 22: Radio Nacional de España. — 22:30: Granada, última hora. — 22:45: Poesía 70. — 23:15: Explosión 68. — 23:45: La noche es joven. — 1:20: Buenas noches, Señor.

## LECTOR, RADIOYENTE, TELEVIDENTE:

Anima a los analfabetos para que aprendan a leer y escribir, encaminándoles a una escuela o alfabetizándoles tú mismo. Diles que más vale tarde que nunca.

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

### ALIATAR CINEMA (REFRIGERACION ANGLO)

::: A las 5 - 7 - 9 y 11 :::  
¡EMOCIONANTE ESTRENO!  
● VIRNA LISI  
● CHARLES AZNAVOUR y  
● ROBERT HOSSEIN, en  
**PANICO**  
Mayores 18 años - Eastmancolor  
¡Brutal!  
¡Dramática! ¡Sobrecogedora!

### CAPITOL

Desde las 5, última a las 11  
= ULTIMO DIA =  
● MICHEL ALCAIDE, en  
**BAJO EL SIGNO DE MONTECRISTO**  
EASTMANCOLOR  
(Todos los públicos)

### GOYA REFRIGERADO 5 - 7 - 9 y 11

= ULTIMO DIA =  
**FEDRA WEST**  
Panavisión - Eastmancolor  
(Mayores de 18 años)  
MANANA:  
Sensacional éxito  
**ELIZABETH TAYLOR**  
**RICHARD BURTON**  
**¿QUIEN TEME A VIRGINIA WOOLF?**  
(Mayores de 18 años)

### GRANADA (REFRIGERACION ANGLO)

::: A las 5 - 7 - 9 y 11 :::  
¡FASCINANTE!  
● LAURENCE OLIVIER  
● JOAN FONTAINE y  
● GEORGE SANDERS, en  
**REBECA**  
(Mayores de 18 años)  
¡Un film de  
**ALFRED HITCHCOCK!**

### ISABEL La CATOLICA (REFRIGERACION CARRIER)

Desde las 5, última a las 11  
● ANALIA GADE ●  
— en —  
**EL MONUMENTO**  
= Eastmancolor =  
(Mayores de 18 años)

### MADRIGAL

SU LOCAL REFRIGERADO  
Desde las 4,30. Última a las 11.  
¡Dos colosales frente a frente! en la superproducción Paramount  
**LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE**  
Technicolor // Panavisión  
Lee Marvin ● Clint Eastwood  
Jean Seberg  
(Para mayores de 18 años)

### PALACIO DEL CINE (REFRIGERADO)

Desde las 5, última a las 11  
**CHISUM**  
● JOHN WAYNE ●  
= TECNICOLOR =  
(Autorizada todos los públicos)

### REGIO (REFRIGERADO)

Desde las 5, última a las 11  
**DESPUES DE LOS NUEVE MESES**  
EASTMANCOLOR  
● CONCHITA VELASCO  
● MANOLO GOMEZ BUR  
(Mayores de 18 años)

## Cine de Reestreno

### GRAN VIA REFRIGERADO 5 - 7 - 9 y 11

¡Hoy, último día!, de la divertidísima comedia en Eastmancolor, ¡VIVAN LOS NOVIOS!, por José Luis López Vázquez y Laly Soldevilla. (Mayores).  
● MANANA: Antonio Sabato en "DOS VECES JUDAS, en Cinemascope-Technicolor.

## ARTE Y ENSAYO

### PRINCIPE

A las 7 - 9 y 11  
**CLAUDIA CARDINALE**  
— en —  
**Juventud corrompida**  
(Mayores 18 años)

## Programa de Televisión

### BAQUERO - MOTOR Y TELEVISORES

### ANGLO TV

Presentan HOY el programa de

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 1:45: Carta de ajuste: Claude Guühöt y su orquesta. — 2: Apertura y presentación. — 2:02: Sobre la marcha. «En este país» y «Contra reloj» con el espacio intermedio: «La tele va por barrios», espacio de gran cobertura informativa, que pretende reflejar la actualidad de los barrios en las diversas poblaciones españolas. — 3: Noticias a las tres. — 3:25: Buenas tardes. Revista en imágenes. Incluye hoy: «Protagonistas, los pueblos» (número 11). Diversos pueblos de las provincias de Jaén, Granada y Málaga. 5: Despedida y cierre.

PROGRAMA DE TARDE. — 6:45: Carta de ajuste: Canciones del País Vasco. 7: Apertura y presentación. — 7:02: Con vosotros. Presentación, concurso y comentario sobre el libro: «Blancanieves» de Walt Disney. — Aventuras del capitán Wells: «A puño limpio». El capitán Wells se enfrenta a un hombre sin escrúpulos, que domina tiránicamente a una comunidad de pescadores. — Noticia joven. Música, arte, ciencia, deportes, actividades juveniles e información específica sobre la actuación de los grupos de «Misión rescate».

## COMERCIALIZACION DE LA LANA

Prórroga para formalizar cierto como entidades colaboradoras

En virtud de acuerdo del Consejo de ministros de fecha 14 del pasado mes de mayo, se han de poner en práctica por el Servicio Nacional de Cereales ciertas medidas encaminadas a una movilización adecuada del mercado de la lana, así como un mejor sistema de comercialización de la producción nacional, con el fin de evitar la crisis actual de dicho mercado.

Para el fin indicado, el S. N. C. establecerá conciertos con entidades colaboradoras, que pueden ser las Cooperativas de Ganaderos, los Grupos Sindicales de Ganaderos y cualquier otra organización relacionada con la ganadería, existente o que se constituya con este motivo, todas ellas encuadradas en la Organización Sindical y facultadas expresamente para ejercer actividades comerciales, con acomodación a sus Estatutos debidamente aprobados y con responsabilidad suficiente de los asociados.

Para solicitar del Servicio Nacional de Cereales la formalización de los mencionados conciertos, se estableció un plazo, hasta el día 30 del pasado mes de junio, que ha sido prorrogado hasta el día 15 de julio actual.

Las entidades interesadas deberán dirigirse a la Jefatura provincial de este Servicio, donde les será facilitada cuanta información precisen sobre el particular.

PROGRAMA DE NOCHE. — 8: Novela (Capítulo XIV). Hoy: «El primer amor de Desirée». — 8:30: Premio al ingenio. — 9: Telediario. — 9:30: Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado de la etapa de hoy: Resumble - Orcieres Merlette. — 9:45: Sesión de noche. Hoy: «La rubia y el sheriff» (1959). Un inglés comerciante en armas, que lo ignora todo acerca del «salvaje Oeste», se ve convertido en «sheriff» y en centro de rivalidades de dos pueblos vecinos. Con la ayuda de los indios resolverá todos sus conflictos. — 11:35: Veinticuatro horas. — 11:55: Despedida y cierre.

PEATON: Las calzadas son para el tránsito rodado, respálas.

## Comenzó el XIX Festival Internacional de Cine de San Sebastián

FUE INAUGURADA UNA EXPOSICION DE LIBROS DEDICADOS AL CINE

SAN SEBASTIAN, 7. (CIFRA). — La 19 edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián ha sido inaugurada a las siete de la tarde, por el director general de Cultura Popular y Espectáculo, Enrique Thomas de Carranza, que representaba al ministro de Información y Turismo, en un acto celebrado en una sala lateral del Museo de San Telmo, donde, al mismo tiempo, ha quedado abierta una exposición dedicada a la vida y obra del director de cine norteamericano, King Vidor, que preside este año el jurado internacional del Festival.

En el acto inaugural hablaron también el alcalde donostiarra, Felipe de Ugarte, que dio la bienvenida de la ciudad a las delegaciones cinematográficas y el director del Festival Miguel de Echarrri, que subrayó la importancia de este certamen cinematográfico.

## CONVOCADOS LOS PREMIOS "CIUDAD DE MURCIA"

PARA NOVELA, PERIODISMO, PINTURA Y FOTOGRAFIA

El Ayuntamiento de Murcia convoca los premios "Ciudad de Murcia 1971", para novela, periodismo, pintura y fotografía.

En periodismo se convoca un premio dotado con 100.000 pesetas para trabajos de difusión nacional que propugnen el nombre de Murcia en cualquiera de sus aspectos creativos dentro de los medios informativos de ámbito nacional y otro con 50.000 pesetas, para trabajos relativos a Murcia, en medios de difusión de alcance regional.

Los artículos publicados en periódicos o revistas se enviarán por triplicado, recortados y pegados sobre hojas tamaño folio, indicando la publicación donde aparecieron, localidad y fecha, a más del domicilio del autor.

Los trabajos de radio se enviarán con el guión por triplicado, y una grabación,

indicando emisora, localidad, nombre autor y dirección, junto con certificado del director de la emisora donde se indique fecha de radiación.

Los de televisión se enviarán en iguales condiciones que los de radio, adjuntando fotografías de algunas tomas.

El plazo de presentación será el 30 de octubre de 1971, y la fecha de publicación o programación empezará a contarse desde el día 1 de enero de 1972.

Los envíos se realizarán al secretario general del Ayuntamiento de Murcia, indicando "para el premio de periodismo "Ciudad de Murcia".

### PINTURA

El premio de pintura está dotado con cien mil pesetas. Podrán concurrir pintores españoles y extranjeros, con una o más obras, que habrán de ser presentadas en el Archivo Municipal, junto con un escrito donde figure el nombre y domicilio del concursante y teléfono si lo tuviere.

El plazo de presentación comenzará el día primero de noviembre de 1971, y finalizará el 30 del mismo mes, actualizándose un jurado de admisión que hará una selección previa de obras para con ellas disponer la Exposición de Pintura del III Premio Ciudad de Murcia.

La obra premiada quedará en propiedad del Ayuntamiento.

### NOVELA

El de novela lo dota el Ayuntamiento murciano con doscientas cincuenta mil pesetas. Podrán concurrir todos los escritores que lo deseen, con novelas inéditas, escritas en español, presentando tres ejemplares de la obra, con una extensión mínima de doscientos folios escritos a máquina, a dos espacios y por una sola cara. El tema será libre y las obras se presentarán con el nombre del autor, domicilio y teléfono si lo tuviere.

El plazo de admisión comenzará desde la publicación de esta convocatoria finalizando el día primero de octubre próximo. La novela premiada será publicada por Ediciones Marte, de Barcelona. El Ayuntamiento de Murcia reserva el derecho a la primera edición de la obra premiada, pudiendo conceder a su autor las ediciones sucesivas previo acuerdo de la Corporación municipal.

Los envíos habrán de dirigirse al secretario general del Ayuntamiento de Murcia, indicando que se remiten "para el premio de novela "Ciudad de Murcia".

### FOTOGRAFIA

Convocado este premio el año 1970 en otras fechas, se convoca por segunda vez integrándose en los Premios Ciudad de Murcia 1971, en las modalidades siguientes: ciudad, huerta y monumentos, cada uno con tres fotografías y un premio de 20.000 pesetas.

Se tendrá en cuenta en los tres premios señalados la originalidad junto a la ambientación, siendo necesariamente su realización dentro del término municipal de Murcia.

El tamaño de las fotografías será el de 30 por 40, montadas sobre cartón.

El plazo de presentación comenzará el día primero de noviembre de 1971, terminando el día 30 del mismo mes.

Las fotografías presentadas quedarán en su totalidad de propiedad del Ayuntamiento de Murcia, en tanto que los negativos de las fotografías premiadas pasarán también como propiedad del Ayuntamiento.

Los envíos se dirigirán al secretario general del Ayuntamiento de Murcia, haciendo constar al tema que se presentan para el "Premio Ciudad de Murcia de fotografía en color".

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## AUTOMOVILES

**FERIA Automóvil y Maquinaria de Ocasión.** 16 al 31 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: FERIA del Campo. Apartado de Correos. 11.044. Teléfono 463-40-00. Madrid.

## TRABAJO

**NECESITAMOS PERSONA JOVEN** que posea conocimientos de contabilidad general. No es necesario tener experiencia. Sueldo a convenir. Se admiten ofertas de trabajo para media jornada. Interesados escriban a Oficina Sindical de Colocación núm. 720

EL artículo sexto del Decreto de 9 de Julio de 1959, determina que las empresas y patronos están obliga-

## ORGANIZACION SINDICAL

### SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se detallan:

- Vendedores para Granada y Almería.**  
**Barnizador.**  
**Aprendizas y ayudas de sastrería.**  
**Camareras.**  
**Dependiente de bar.**  
**Cocinera.**  
**Fregatin.**  
**Secretaria.**  
**Administrativo con experiencia.**  
**Cocinero.**  
**Colaboradores de ventas.**  
**Encofradores.**  
**Empleadas de hogar internas y externas.**
- Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas, deberán personarse en estas Oficinas de Colocación, sitas en Calvo Sotelo, Edificio Sindical, donde se les facilitará más amplia información.

**CUPON PRO CIEGOS**  
**SORTEO 23 24 YER**

dos a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan.

## VENTAS

**VENDO casa** en La Zubia, con huerto. Libre. Terminada. Razón: Circunvalación, 4-1.º J; Torremocha. Granada.

**PISO libre** terminado y locales comerciales, junto a Recogidas. Construcciones Alcazar. Teléfono 251904.

**NINGUN artículo** usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

## TELEFONOS DE PATRIA

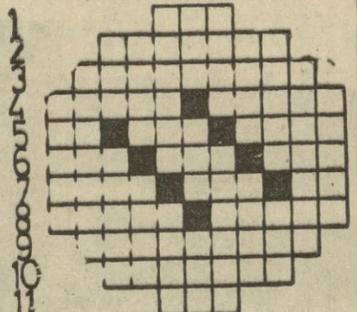
Director... 229913  
 Redacción... 222595  
 Administrador... 229915  
 Administración... 222593  
 Talleres... 229914

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficinas, 8, teléfonos 222593 - 222595; en Agencia de Publicidad ALAS, Milagro, 5, teléfonos 227590 - 226790; Agencia de Publicidad CID, Gran Vía, 34, teléfonos 227419 - 227420, y en Empresa Anunciadora PUBLISOL, Acera del Casino, 11, teléfonos 222128-227693.



# CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



**HORIZONTALES.** — 1: Flanco; 2: Cantinelas cadenciosas de los marineros; 3: Lugares donde se tiende la caña de azúcar; 4: Al revés, vacilar. Espacios cortos de tiempo; 5: Al revés, artículo. Prenda militar. Pan empapado en un líquido; 6: Preposición inseparable. Personaje bíblico. Condimento; 7: Al revés, río ruso de Siberia. Al revés, dos cosas de una misma especie. En algunos países, familiarmente, padre; 8: Al revés, grandes cantidades de agua. Desfalcidos; 9: Enfermedad de los cerdos, en plural; 10: Hombre de gran sabiduría; 11: Metal amarillo muy apreciado.

**VERTICALES.** — 1: Prendas; 2: Fardos grandes de mercancías; 3: Al revés, obsequias. Espuertas grandes; 4: Interjección. Lancha; 5: Poseen alas. Animal de carga; 6: Al revés, planta crucifera hortense. Verbo. Aféresis; 7: Al revés, mueve una embarcación. Lugar donde se celebraban antiguamente las bodas; 8: Surcas la tierra. Aldeano; 9: Al revés, cartas de la baraja. Anócope; 10: Bofetadas; 11: Habitaciones principales.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Por; 2: Atelaria; 3: Atacadera; 4: Arneba. Anotar; 5: Me. Ada. Eñes; 6: Aro. Oru. Ara; 7: Risa. Asa. Id; 8: Azara. Asado; 9: Acaparado; 10: Atenaza; 11: San.

**VERTICALES.** — 1: Amará; 2: Ameniza; 3: Ate. Osaca; 4: Taba. Arat; 5: Pecado. Apes; 6: Ola. Ara. Ana; 7: Rada. Usarán; 8: Nene. Asaz; 9: Aroña. Ada; 10: Aterido; 11: Asado.

### Buen consejo

Anuncio leído en un periódico de Chicago:

*"No mate a su mujer haciéndole lavar la ropa. Compre una de nuestras máquinas, que se encargará de ellas."*

# El delegado de la Juventud, en Valencia

"SIN LA COLABORACION JUVENIL, EL FUTURO DE CUALQUIER PAIS ES ESTERIL", dijo Gabriel Cisneros

**VALENCIA, 7. (PYRESA).** — El delegado nacional de la Juventud, don Gabriel Cisneros, ha realizado en los últimos días un viaje a Valencia y Almería para presidir diversos actos juveniles. En Valencia, donde presidió una junta de mandos de la Delegación provincial, se reunió con diversos grupos de jóvenes trabajadores y universitarios, así como con miembros de la Organización Juvenil Española, que le expusieron la actual problemática de la juventud valenciana.

El acto de mayor importancia en la ciudad levantina se celebró en el Ayuntamiento de la capital, con la asistencia del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, el alcalde y las primeras autoridades de la provincia. En el curso del acto fueron entregadas recompensas a jóvenes miembros de la Organización Juvenil Española y medallas de bronce y plata de la Juventud a diversos hombres que han destacado por su esfuerzo y apoyo al mundo juvenil.

Cerró el acto, con unas palabras, don Gabriel Cisneros, quien entre otras cosas dijo: "Nuestra labor fundamental consiste en hacer posible que la juventud de España se incorpore a la labor

# URGE UNA NUEVA "CUMBRE" ARABE

LA VISITA DE BEN ABBES A AMMAN, PUNTO CULMINANTE DE LA OFENSIVA DIPLOMATICA DE MARRUECOS

PRETENDE UNA "SOLUCION JUSTA Y HUMANA" DEL CONFLICTO DE ORIENTE MEDIO

**RABAT, 7 (Del corresponsal de "Pyresa", JOSE LUIS NAVARRO).** — El doctor Yussef Ben Abbes, ministro de Asuntos Exteriores de Hassán II, acaba de efectuar una visita oficial de tres días a Ammán que ha constituido quizá el punto culminante de la gran ofensiva diplomática emprendida por Marruecos para tratar de obtener "una solución justa y humana" del conflicto del Oriente Medio. Es decir: una solución que no solamente borre las secuelas de la guerra con Israel, sino que elimine también las divergencias internas de los árabes, en particular las que envienenan —y a veces tifien de tragedia— las relaciones entre Jordania y la resistencia palestina.

Durante su permanencia en la capital hachemita el doctor Ben Abbes ha sido recibido por el rey Hussein en presencia del príncipe heredero Hassán, del jefe del Gobierno, Usafí Tali; del ministro de Asuntos Exteriores, Abdallah Salah, y del jefe del Ejército jordano, mariscal Habes Mayali. Las conversaciones giraron, según se indica de fuente oficial, en torno a la situación general en el Oriente Medio, pero, sobre todo, a la necesidad de unificar las filas y los esfuerzos árabes "para hacer frente al desafío sionista". En este último sentido, el monarca jordano y sus colaboradores íntimos insisten en poner de manifiesto la gravedad que, a su entender, revisten las operaciones de judaización de Jerusalén, problema al que atribuyen una importancia primordial. Para el rey Hussein, como asimismo para todos los demás jefes de Estado amigos, la preservación del carácter árabe de la Ciudad Santa debe ser lo primero.

### COMPLETA UNANIMIDAD

En una entrevista particular de Ben Abbes con el primer ministro jordano, se abordó el tema de la "cumbre" árabe. Ambas personalidades coincidieron en estimar que se trata ya de una reunión

verdaderamente urgente, dada la evolución actual del conflicto. El estancamiento al que ha vuelto a llegar este exige una reunión al más alto nivel de los soberanos presidentes árabes para adoptar una posición común y tomar las decisiones colectivas que se impongan. En principio, la unanimidad es completa. Casi todos los jefes de Estado han respondido afirmativamente a la convocatoria en Argel, y apenas quedan un par de "reticentes".

Ben Abbes se entrevistó también extensamente con su colega jordano, Abdal Ah Salah, quien explicó al ministro marroquí el problema de los palestinos en forma análoga a las recientes declaraciones del rey Hussein a la Prensa de Rabat. "Palestina y Jordania —dijo— constituyen un todo indivisible. Pen sar en la creación de un micro-Estado palestino o de un Gobierno palestino en el exilio, como pretenden algunos, es sumamente peligroso, porque ello equivaldría a liquidar de un plumazo no sólo la cuestión de la resistencia, sino la propia Jordania".

Como final de su visita, el doctor Ben Abbes inspeccionó el campo de refugiados palestinos de Talibiah, en los suburbios del sur de Amman, donde viven miles de familias en tiendas de campaña. El doctor Ben Abbes les dirigió un alocución en la cual dijo que la actitud de Marruecos es idéntica a la de Jordania respecto a las tres grandes ideas maestras que inspiran la causa árabe: cumplimiento de la resolución del Consejo de Seguridad de noviembre de 1967 sobre la evacuación israelí de los territorios ocupados; estrechamiento de las filas árabes para conseguir una paz justa y humana; liberación de Jerusalén y demás Lugares Santos de Palestina. Y acentuó especialmente el segundo de estos puntos, «único medio —afirmó— para la realización de nuestros objetivos».

# Hoy termina la gira bolivariana de López Bravo

LA DECLARACION CONJUNTA HISPANO-ECUATORIANA DESTACA LOS LAZOS HISTORICOS Y DE SANGRE QUE UNEN A AMBOS PUEBLOS

**QUITO, 7 (EFE).** — El ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, calificó hoy de «extraordinario» el esfuerzo de los países del grupo andino por buscar su integración que «desprendiéndose de una mentalidad estrictamente nacional han buscado la unificación que para todos será muy útil». La declaración del ministro español tuvo lugar en una conferencia de

Prensa concedida esta mañana en esta capital.

El ministro de Asuntos Exteriores de España dijo también que la evolución de la integración subregional andina no puede ser más «prometedora», al mismo tiempo que tuvo frases de admiración para ella por la honestidad y decisión política para reconocer la desigualdad entre algunos países, casos concretos de Bolivia y Ecuador y concederles justas ventajas.

### DECLARACION CONJUNTA

**QUITO, 7 (EFE).** — Los ministros de Asuntos Exteriores de España y Ecuador Gregorio López Bravo y José María Ponce Yezpez, respectivamente, suscribieron hoy una declaración conjunta pocas horas antes de concluir la visita de López Bravo a este país con la que termina su segunda gira iberoamericana.

La declaración conjunta consta de ocho puntos, el primero de los cuales dice «Reafirmar una vez más los lazos históricos y de sangre que vinculan a los dos pueblos y conviene en renovar los esfuerzos de los dos países para que sus futuras relaciones atiendan en forma práctica las necesidades de desarrollo socioeconómico de sus pueblos».

Entre los puntos comunes de la declaración se decide también concertar la acción de los dos países para el logro de la paz mundial y de una más intensa cooperación internacional y están acorde en la importancia que los recursos del mar suponen para el desarrollo de sus respectivos pueblos.

Los ministros López Bravo y Ponce Yezpez expresaron también su acuerdo en la necesidad de intensificar y nivelar el intercambio comercial entre los dos países, al mismo tiempo que anunciaron la firma de tres convenios sobre cooperación técnica, cooperación en materia de turismo y un protocolo de aplicación al convenio cultural vigente.

El ministro de Relaciones Exteriores de Ecuador José María Ponce Yezpez fue invitado hoy por el ministro español a visitar España en fecha aún no determinada.

La visita del ministro español, López Bravo, concluirá mañana cuando en las primeras horas de la mañana inicie el viaje de regreso a España.

# SIGUE EL CALOR

**MADRID, 7. (PYRESA).** — Durante el día de hoy el tiempo ha estado despejado en toda España, salvo algunas regiones limitadas, donde por la tarde se mostraron algunas nubes de desarrollo vertical, pero con poca potencia. Hubo bancos de niebla en el litoral Cantábrico y las temperaturas continuaron subiendo, alcanzando 37 grados de máxima en Sevilla, 36 en Badajoz y Córdoba, 35 Jaén, 34 Pontevedra, 33 Vigo, Bilbao y Cáceres y 32 Lugo, Salamanca, Toledo, Lérida y Huelva. La mínima más baja de las capitales de España fue de 8 grados y se registró en León.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo para mañana continúan ofreciendo pocos cambios. El centro del anticiclón estará situado sobre el Mar del Norte, extendiéndose las altas presiones hacia el sur hasta cubrir el Mediterráneo occidental. En España los vientos soplarán del segundo cuadrante secos y calientes y las temperaturas continuarán en aumento. Esta situación, sin embargo, con entrada de viento muy caliente en los niveles bajos es posible que se formen algunas nubes de desarrollo vertical en sistema central, puntos dispersos del Duero y Ebro, Extremadura y Andalucía occidental, así como la región del Estrecho, aunque aquí causa del viento de levante. De todos modos el predominio será de buen tiempo despejado, salvo estas nubes de carácter local y las temperaturas seguirán subiendo.

### PRONOSTICO MARITIMO

En Gran Sol, suroeste flojo con marejadilla. Vizcaya y Cantábrico, sureste bonancible con marejada. Finisterre, levante flojo con marejadilla. San Vicente y Cádiz, flojo variable con mar rizada. Canarias, norte flojo con marejadilla. Alborán, levante flojo con mar rizada y áreas de marejadilla, con intervalos de marejada en el Estrecho. Palos, levante flojo con mar rizada. Baleares y León, levante flojo a bonancible con marejadilla a marejada.

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Oslo, 15 y 29; Estocolmo, 10 y 28; Londres, 14 y 26; Amsterdam, 13 y 24; Berna, 12 y 26; Bruselas, 14 y 26; Copenhague, 15 y 24; París, 15 y 28; Berlín, 14 y 26; Hamburgo, 11 y 26 y Bonn, 13 y 28.

### Temperaturas estacionarias

Datos del Observatorio de Armi-ma. — Temperaturas, 18,9 grados, a las ocho de la mañana; 29,6, a las dos de la tarde; 27,6, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 706,2, a las ocho de la mañana; 705,6, a las dos de la tarde; 704,8, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 67 por 100, a las ocho de la mañana; 35 por 100, a las dos de la tarde; 43 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 30,6 grados, a las 4 de la tarde; mínima, 15,6, a las 6.20 de la mañana; media, 23. Viento, 277 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, Sur. Sol, sale a las 6.01; se pone a las 20.39.

Pronóstico. — Cielo despejado o poco nublado, con nubes de evolución diurna. Vientos moderados y temperaturas normales.

# Senegal pide que se reúna el Consejo de Seguridad

**SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 7. (EFE).** — El Gobierno de Senegal ha pedido hoy la convocatoria del Consejo de Seguridad, para debatir en su seno presuntas violaciones portuguesas de su territorio.

Los quince miembros del Consejo, presididos durante el mes de julio por el francés Jacques Kosciusko Morizet, realizaban hoy consultas para la convocatoria de una reunión, si bien según fuentes oficiales la sesión no podría celebrarse hasta la próxima semana, en espera de la llegada a Nueva York del ministro de Asuntos Exteriores del Senegal que ha pedido tomar parte en las deliberaciones sin derecho a voto.

Suscríbase a "PATRIA"

# SUPERE LA COMPETENCIA

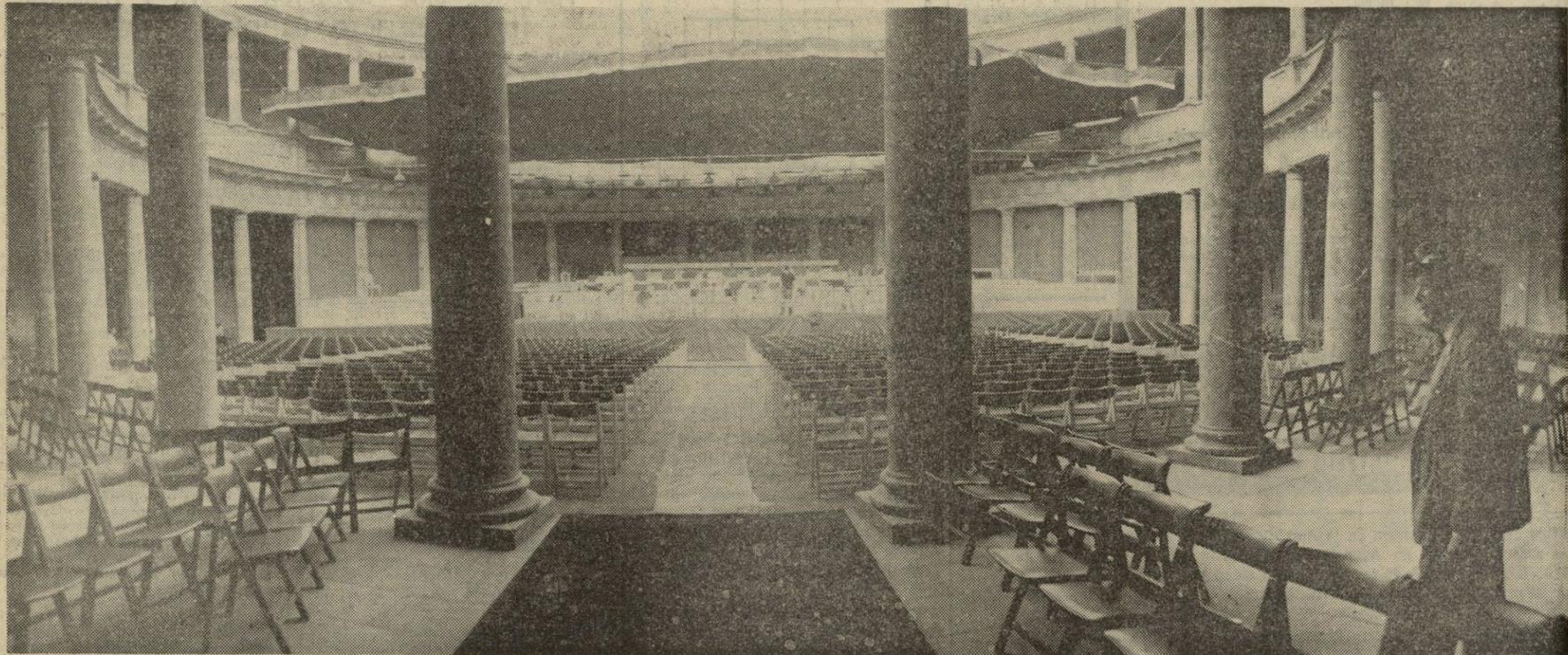
Utilice para propagar sus productos nuestra cadena de publicaciones de 36 diarios distribuidos en casi todas las capitales de España, y obtendrá unas condiciones ventajosas que le permitirán incrementar sus ventas con el mínimo de gastos.

Consulte a su agente de publicidad o en la Administración de este diario.

# EL FESTIVAL DE GRANADA

• EL FESTIVAL POR DENTRO •

## Más de setenta personas coordinan diariamente sus esfuerzos para la puesta a punto



EL RECINTO VACIO DEL PALACIO DE CARLOS V ES UN BUEN TESTIMONIO GRAFICO PARA EL REPORTAJE DEL FESTIVAL POR DENTRO. — (Foto FERRER)

- EN UN DIA SE MUEVEN HASTA DIEZ TONELADAS DE MATERIAL
- VEINTE MIL METROS DE CABLES NECESITA LA INSTALACION ELECTRICA
- OCHOCIENTOS METROS DE MOQUETA ADORNAN LOS RECINTOS

**HOY** vamos a dedicar nuestro reportaje a mostrarle al lector los entresijos del Festival. El trabajo oscuro, pero tremendamente necesario, que realizan los carpinteros, peones, jardineros, mujeres de limpieza, planchadoras, electricistas y acomodadores. Un trabajo que exige horas y horas, que no se ajusta ni puede ajustarse, por las exigencias del Festival, a un horario preciso. A este equipo de hombres y mujeres algunas veces se les junta el día con la noche y son capaces de dedicarle a los preparativos del Festival, si hace falta, hasta cuarenta horas seguidas.

Es todo un despliegue de esfuerzos el que se realiza diariamente sobre los escenarios granadinos, sobre los que se celebran las sesiones. Unas horas antes de que empiece alguna actuación, es fácil ver sobre los jardines de la Alhambra toneladas y toneladas de material, de cajas donde vienen acondicionados todos y cada uno de los instrumentos de la orquesta.

Un total de seis mil cuatrocientas sillas, de veinte kilómetros de cables, con un consumo diario de electricidad de doscientos cincuenta kilovatios hora. La colaboración de estos hombres y mujeres con los artistas es fundamental y a ellos vamos a dedicarles las líneas que siguen.

### Movimiento de material

En el Palacio de la Madraza, sede de las oficinas del Festival, encuentro horas antes de que dé comienzo el recital de Alicia Larrocha, a don Francisco Fernández, encargado del personal adscrito a movimiento de material, que, como todos los días, en un par de ocasiones realiza estas visitas para inquirir órdenes o cambio de las mismas para su equipo de personal.

Tras las formalidades, nos encaminamos hacia el Palacio Árabe. Allí se trabaja febrilmente. Hay que colocar las sillas en el Patio de los Arrayanes y dejar todo a punto para el recital.

—Señor Fernández, ¿cuántas personas realizan esta labor?

—Nueve personas. En caso necesario se amplía el equipo.

—¿Me puede decir cuál es el trabajo del personal a su cargo?

—Aparte de este que está usted viendo, que es colocar y numerar las sillas, nos encargamos del transporte de material. Efectuamos los traslados de instrumentos de las orquestas, ballets... a la vez que las operaciones de carga y descarga.

—¿Cuántos años lleva al servicio del Festival?

—Desde que empezó. Veinte festivales, veinte años.

—¿Qué diferencia hay entre la labor que usted efectuaba en los primeros años del Festival al de estos últimos?

—Con el tiempo todo se ha ido me-

yorando, sobre todo en organización. Antes tenía a mi cargo cerca de medio centenar de personas, entre carpinteros, peones, jardineros... Ahora todo está dividido en equipos, cada uno de los cuales tiene una misión concreta encomendada.

—¿Qué volumen de material tiene el Festival?

—Un volumen enorme. Por ejemplo, el Ballet Nacional de Holanda traía diez toneladas de material. Las orquestas también traen un número bastante elevado, ya que los instrumentos vienen acondicionados en grandes cajas de madera. A todo esto hay que sumar el transporte y colocación de sillas.

### Sillas

El año pasado fue el año de las innovaciones. Vinieron porteros de Madrid, del Teatro Real; se trajeron sillas, tapices, moquetas... Detalles estos que contribuyen, sin duda alguna, a dar mayor realce al Festival.

—¿Cuál es el número de sillas que se utilizan?

—Seis mil cuatrocientas. De éstas, dos mil cuatrocientas son sillas tapizadas que se traen de Madrid, y el resto son de Granada. Las que se empleaban en Festivales anteriores.

—¿Qué capacidad tienen los distintos lugares, escenarios, donde se celebran las sesiones?

—En el Generalife hay dos mil quinientas; en Carlos V, mil doscientas; en el Patio de los Leones, novecientas, y en el de los Arrayanes, un millar. Como verá, si suma estas cantidades, la cifra es mayor que las sillas de que disponemos, lo cual quiere decir que hay que efectuar traslados diariamente casi.

—¿De qué medio disponen para estos traslados?

—Antiguamente teníamos durante todo el Festival un camión del P.M.M.; actualmente alquilamos un camión para los días necesarios.

—¿Tienen contacto con los artistas?

—Sí. Nos llevamos muy bien. El equipo es antiguo y ya nos conocen. Jamás hemos tenido pegos.

—Por último, ¿me puede decir cuál es su horario de trabajo?

—No tenemos un horario fijo. A

(Vuelve a la pág. cuarta)



LUIS MORONDO

LA Agrupación Coral de Cámara de Pamplona fue fundada en 1946 por don Luis Morondo para el

## HOY ACTUARA LA AGRUPACION CORAL DE CAMARA DE PAMPLONA

cultivo de la música española de los siglos XV, XVI y XVII. Más tarde, amplió su repertorio a toda clase de música, aunque dedica atención preferente a la música española. Ha actuado en los festivales más importantes de Europa, su discografía es muy abundante, y ha tenido gran acogida en España y en el extranjero.

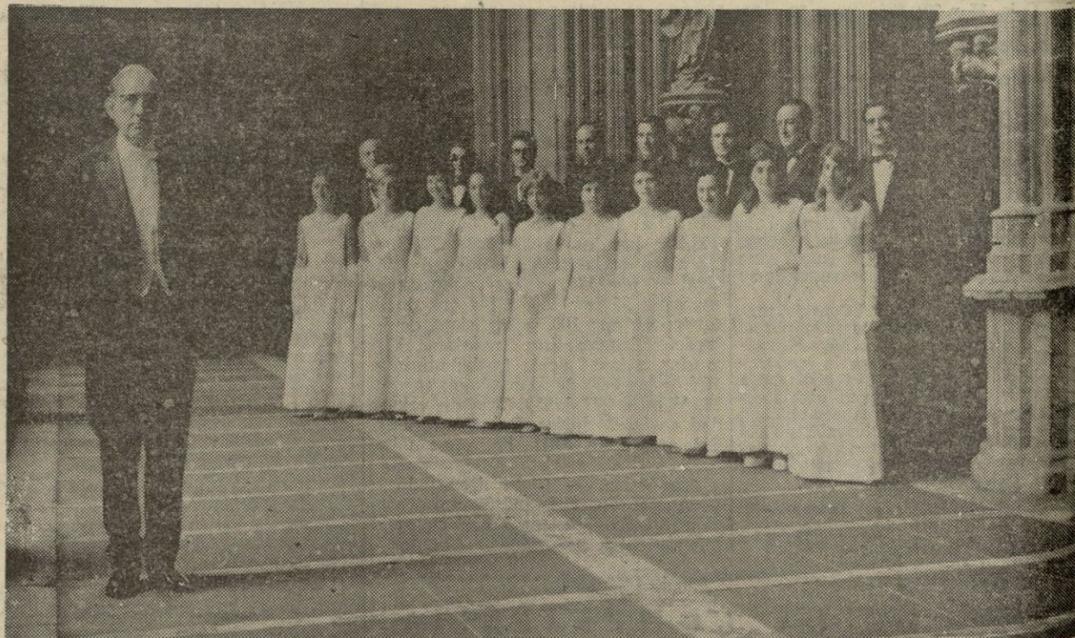
Su director, don Luis Morondo, inició sus estudios musicales en Castro Urdiales y Bilbao, con Arturo Duo Vidal y Franco. En 1940 funda y dirige la Orquesta de Cámara de Pamplona; después fue nombrado director de la Orquesta Sinfónica

### La música para coros

Se considera la música vocal como la primera manifestación musical, y durante muchos siglos la principal. En este nivel se encuentra la música coral.

El coro de cámara tiene la ventaja de abarcar un repertorio que no tendría cabida en una gran masa coral, como ocurre con la parte del programa de hoy, dedicado a los romances, fuente de la mejor música pre-clásica española.

El canon es una forma musical adaptable a la música vocal y a la instrumental. Los que figuran en el concierto pertenecen a las obras



Santa Cecilia. Ha actuado al frente de diversas orquestas europeas y americanas. Con la Agrupación Coral de Cámara de Pamplona ha obtenido el primer premio del Certamen Internacional de Lille, y un gran premio de honor entre 186 conjuntos vocales de 17 países.

La actuación de agrupaciones corales en los Festivales granadinos no supone una novedad del programa de este año, pero el acierto de mantenerlo así merece un comentario por nuestra parte.

menos conocidas de sus autores, el «Canon del Vino», de Mozart; el del «Sueño de Haynd», o el «Canon del Abad y de metrónomo», de Beethoven.

La música sefardí, es continuación en Turquía de la música española de los judíos.

También, compositores contemporáneos han dedicado parte de su producción a piezas para coro; Stravinsky, que figura en el programa de hoy, como Piero Giorgi y Bela Bartók.

# PATRIA

OFICIOS, 8. - APARTADO DE CORREOS 76